

▶ AYUNTAMIENTO

Comienza la ejecución del vial provisional para el AVE

▶ El alcalde confía en que las obras de la carretera definitiva empiecen antes de finales de año ▶ El pleno dejará hoy desierto el concurso para la empresa del cementerio. **SEGOVIA10Y11**



FOTO: GABRIEL GÓMEZ

Cuéllar termina la fiesta de los toros

▶ La villa pone el punto final a las fiestas del Rosario con un encierro complicado y un banderillero herido grave en la novillada que cerró la feria

SEGOVIA6 A 9

▶ CARRETERAS

La Dirección General de Tráfico abre el dispositivo para la 'Operación Retorno'

▶ El operativo contará en la provincia con un total de 110 agentes ▶ Dos radares móviles recorrerán las carreteras y se establecerán controles de alcoholemia en los pueblos donde se celebren las fiestas patronales. **SEGOVIA15**

ABRIMOS ESTE DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

BRICOLAJE	Leroy Merlin Las Rozas. Parque Empresarial (Las Rozas) Salida 24 N-VI Tel: 916 008 800	
CONSTRUCCIÓN		
DECORACIÓN		
JARDINERÍA		

HAGÁMOSLO JUNTOS

Si tiene terrenos que se puedan urbanizar en la provincia de Segovia

pagamos el proyecto y lo urbanizamos en aportación. También damos un tercio en efectivo y el resto en viviendas.

607 87 38 96

PÁGINAS ESPECIALES

FIESTAS EN

Escalona del Prado

El Sotillo

Valsain

Turégano

Páginas interiores

Radio iberpistas

Todos los domingos y festivos por la tarde y en operaciones salida y retorno.

COPE 102.1 FM Castilla y León
88.7 FM Madrid

iberpistas abierto

Su camino más seguro www.iberpistas.es

Y ADEMÁS...



POLÍTICA

El Partido Popular inicia el curso con la mirada puesta en las elecciones

Dirigentes, afiliados y simpatizantes del PP celebraron ayer una comida de hermandad para inaugurar el curso político, en el que centrarán sus esfuerzos en obtener nuevos votos que permitan respaldar a Rajoy. **SEGOVIA13**

VILLACASTÍN

Luz verde al Plan Parcial del Polígono Industrial

La Comisión de Prevención Ambiental emitió ayer un informe favorable para el desarrollo del Plan Parcial del Polígono Industrial de Villacastín. **SEGOVIA17**

AGRICULTURA

La Junta asegura que ha actuado en más de la mitad de los municipios con topillos **CASTILLA Y LEÓN32**

POLÍTICA

Mariano Rajoy contesta a Manuel Fraga que ve 'bastante lejos' su sucesión **NACIONAL34**

FALLECIMIENTO

Muere el escritor y periodista José Luis de Vilallonga a los 87 años de edad **SOCIEDAD36**

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

|TRIBUNA| RAMÓN PI

ELMUNDO

En su editorial "O mente Molina, o mente Regàs", afirma que "si en algo ha acertado la ex directora de la Biblioteca Nacional, es en afirmar que el nuevo ministro había perdido la confianza en ella, aunque quede por determinar si ha sido en exclusiva por su actuación frente al robo o por su mala gestión".

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "El verano del colapso" afirma que "El verano del 2007 pasará a la historia como el del colapso de las infraestructuras catalanas... Lo sucedido durante los dos últimos meses ha sido la demostración palmaria de que trenes, carreteras, aeropuerto y red eléctrica no dan más de sí".

EL PAIS

En su editorial "Crecimiento: algo menos pero mejor", afirma que "una economía en la que la inversión privada se desarrolla a ese ritmo, después de 14 años de crecimiento ininterrumpido, está sentando las bases de un mayor y mejor crecimiento futuro. Para que ocurra en la realidad será necesario, de un lado, que el entorno internacional acompañe, limitando el contagio de la crisis crediticia norteamericana".

LA RAZON

En su editorial "Socialistas contra Zapatero", dice que "la aparición de un nuevo partido, que presumiblemente será encabezado por la socialista Rosa Díez y Fernando Savater, es la prueba palpable de la crisis del PSOE a consecuencia de la política territorial y frente a ETA de su secretario general, Rodríguez Zapatero".

ABC

En su editorial "Un nuevo partido para la izquierda" se refiere a la posible salida de Rosa Díez del PSOE y dice que "la política de Rodríguez Zapatero hacia ETA y el nacionalismo, en su conjunto, ha sido una fuente constante de discordias y enfrentamientos con las víctimas del terrorismo, el Partido Popular y amplios sectores de la sociedad española, perplejos ante el viraje suicida impuesto por el presidente del Gobierno en asuntos de Estado".

Nace un partido nacional



SURGE UN NUEVO PARTIDO POLÍTICO, nacido de la plataforma ¡Basta ya!, que todavía no sabemos si se llamará así o de otra manera. De momento tenemos tres nombres propios para identificarlo: Fernando Savater, Rosa Díez y Carlos Martínez Gorriarán. Los dos varones son del mundo académico, la mujer es política profesional, y los tres pertenecen a la órbita socialista. Dicen que presentarán candidaturas en todas las circunscripciones en las próximas generales, se supone que, al menos, al Congreso de los Diputados.

El detonante de este nuevo partido ha sido la política de negociación con la ETA protagonizada por Rodríguez Zapatero. Con este asunto se ha puesto de manifiesto, acaso como en ningún otro, el divorcio enorme entre el pueblo supuestamente soberano y sus presuntos representantes: en el Congreso, todos los partidos aprobaron esa política con la sola excepción del Partido Popular. Los amigos de Zapatero titulaban, eufóricos: "El PP se queda solo". No era verdad. Medio país era el que "se quedaba solo". Medio país que salió repetidamente a la calle a protestar, en tres manifestaciones multitudinarias y memorables, de las que sólo

una fue convocada por el PP. Y ahora, nada menos que del cogollo de la iniciativa, de dentro del PSOE, surge la aventura de crear un nuevo partido que huye del hedor.

Es imposible saber ahora el destino del nuevo partido, novedad que siempre inquieta a los ya instalados, sobre todo a los grandes. En este caso, sin embargo, parece cosa clara que el más perjudicado puede ser el PSOE, aunque el fino analista López Garrido, portavoz socialista en el Congreso, haya declarado que ellos no se inquietan, porque es lo mismo que Rosa Díez se vaya a ¡Basta ya! O al Partido Popular. Que Santa Lucía le conserve la vista.

|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

Dos mujeres



UNA SE VA POR QUERE, con la cabeza bien alta; a la otra la echan mientras refunfuña. Rosa Díez y Rosa Regás tienen en común, además del nombre de pila, el ser de izquierdas y el haber participado, de una manera o otra, en el proyecto político del PSOE. Para la gente de la calle son, sobre todo, representantes de dos tipos de mujer opuestos entre sí que se dan no solo en cada partido, sino en cada pueblo, cada familia de España: la aguerida y la pusilánime.

Rosa Díez es una mujer valiente, de esas que tanto abundan, como réplicas de Agustina de Aragón, en cualquier punto de nuestra geografía y mayormente, por circunstancias que a ninguno se nos escapa, en el País Vasco. Pero ella es más que valiente: Coherente, muy clara en sus exposiciones públicas, leal con los suyos y sobre todo consigo misma. Por eso le ha mandado una carta certificada a Zapatero renunciando a su militancia en el PSOE y a su escaño en Estrasburgo, ha dado una

rueda de prensa para explicar los detalles de lo sucedido y luego se ha marchado a su casa para preparar la campaña electoral de 'Basta Ya', el grupo ciudadano encabezado por Fernando Savater, que va a presentarse como plataforma independiente en las próximas elecciones.

Su marcha del PSOE no ha extrañado a nadie. Rosa Díez lleva tres años oponiéndose frontalmente y en voz alta a la política de pactar a costa de promesas políticas que Zapatero ha llevado a cabo con ETA. Último reducto de aquellos socialistas vascos que prefirieron hablar con el PP que con los nacionalistas radicales, tenía los días contados en su partido. Ella había seguido donde siempre estuvo mientras el PSOE ha dado un giro espectacular. Parece mentira que hace solo ocho años Díez fuera la cabeza de cartel de su partido en unas elecciones europeas con el mismo discurso por el que ahora tanto le critican quienes la propusieron. Y se va, por cierto, de una manera más que digna: renunciando al escaño al que no tendría por qué renunciar y desmintiendo a los dirigentes socialistas que la habían acu-

sado de hacer el caldo gordo al PP, en donde, como ahora se ve, nunca había pensado recalar.

Rosa Regás es la antípoda de Rosa Díez. Ahí la tenemos, concediendo entrevista tras entrevista para poner de vuelta y media al nuevo ministro de Cultura, Cesar Antonio Molina, por haberla cesado como directora de la Biblioteca Nacional. Total, porque robaron de la misma unos valiosos incunables y ella decidió ni interponer denuncia, ni contárselo a la prensa, ni mucho menos informar al ministro, su superior. Es que, se ha disculpado, "ni sabía donde estaba él, ni tenía su número de teléfono". Como para creerla.

Regás, cuyo sectarismo declarado le llevó a querer quitar del edificio de la Biblioteca la estatua de Menéndez Pelayo, no puede comprender por qué la echan. Con su pedigrí de catalana de izquierdas, con su currículum de escritora "comprometida". Y, para colmo, cae en lo peor a lo que una mujer puede recurrir en circunstancias como las suyas: quejarse mucho, echar la culpa a los demás, escurrir el bulto y, encima, lamentarse de que todo lo que le está ocurriendo se debe a su condición femenina.

|UMOR SIN ACHE| ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

DIÁLOGOS TÓRRIDO ESTIVALES:

En la cola de la caldereta...

DON CRÍSPULO.- Lo mejor de las fiestas veraniegas de estos pueblos castellanos es la caldereta popular. ¡Que hermoso es contemplar a toda la vecindad, forasteros invitados incluidos, cada uno con su cuchara y su cacillo en hermandad, paz y armonía!...

DOÑA EDUVIGES.- Sí, pero la caldereta dicen que está malísima...

DON AMADEO.- Ya, ¡pero es gratis!, y hay para hartarse

DON SEGIS.- A mi me han dicho que este año la caldereta es de búfalo... ¿Será posible?

DON ESTANISLAO.- ¡Hombre! me parece que eso es una exageración... ¿Cómo va a ser la caldereta de búfalo, si el búfalo no es una especie autóctona de nuestro hábitat?...

DOÑA SÁNSCRITA.- Yo me he enterado de que ese señor que ha montado la finca de cebadero de avestruces, se ha traído de las praderas de Arizona un semental y unas búfalas hermosísimas, y a lo mejor ahora nos están dando gato por liebre los del ayuntamiento

DOÑA PURIFICACIÓN.- Dirá usted búfalo por cordero.

DON ONOFRE.- Vaya usted a saber... pero hay para hartarse, ¿sí o no?

DOÑA VICENTA.- ¡Pa chasco!

DON VIRIATO.- No le digo a usted que sí ni que no

DON VENANCIO.- ¡Eh!... ¡Ese jubilado!... ¡Que se cuele!... ¡Y encima no es de este pueblo!...

DOÑA BERTA.- ¡Habrás visto!... ¡Los jubilados del pueblo de al lado vienen a nuestra caldereta gratis y encima pretenden colarse!... ¡Que avisen a la Interpol!...

(Llega la Interpol y se lleva

exposado al anciano levantisco)

DON ANIANO.- ¡Cuánto personal!... A mi me gusta la caldereta con ajoporro y bien de patatas

DON TADEO.- Y con vinazo a discrección, mira este

DOÑA TRANSUBSTANCIACIÓN.- ¡Pero el vino es horroroso!, parece salfumán.

DON GERARDO.- A caballo regalado no le mires el dentado, como dijo el otro

DON ELEUTERIO.- Me han dicho que echándole Mirinda helada, mejora

DOÑA ENCARNACIÓN.- El

caso es que parece que la cola no corre...

DON VITRUBIO.- Es que se ha muerto un señor al que le estaban sirviendo ahora mismo la caldereta... ¡Se le han clavado los cuernos del búfalo en el corazón!...

DOÑA BERNARDA.- Bueno, pelillos a la mar y que no decaiga... ¡Alegría, alegría!... ¡Viva San Garnulfo, patrón de nuestro querido pueblo de Esguevilla del Secarral!...

TODOS.- ¡¡¡VIVAAAAAAA!!!
(Suenan los cohetes y la música)

|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSIO

Teledicencias



COINCIDIENDO CON EL ALMUERZO DEL MEDIODÍA, la vicepresidenta del Gobierno se asoma al televisor a modo como de manchas de color perfectamente conjuntadas, para pronunciar la palabra "indecente" haciendo juego con la marca-firma del atuendo. Aún no se ha desvanecido el estrépito de la explosión en un edificio de Durango en el que unos currantes se ganan el jornal como pueden, les dejan y tal cual les enseñaron unas banderas que ahora son lo que siempre fueron, trapos, junto a una patria que nunca ha dejado de ser lo que, desde que la parieron fue, un mito. ¡Para los hunos y para los

que cuando sean mayores podrán elegir trapos con colores donde envolver su desconcierto y patrias con las que negociar el no doblar en exceso el espinazo.

Al igual que un concierto de violín se queda en nada sin un jamón que atraiga a los de oído más duro, tampoco en estos sarasos pueden faltar los modelos variopintos maquillando el rostro de la tele, ni las palabras huecas enmascarando la sintonía del telediario. Todo se convierte, mediado el día, en un aperitivo para hacer boca mientras, forrando el libro de educación para la ciudadanía, los ciudadanos recuentan las mujeres asesinadas, las soflamas de alguien que pasaba por Bilbao mismo, o los tornados sacando primeros planos de los pobres que, son los que, sin subvención, chupan pantalla con más naturalidad.

Todas las desgracias eligen lo más débil que en su camino se interponga. Los ricos, como ya nacen apuntalados, no tienen miedo de que sus tejados salgan volando por la

«Los que un día se hicieron la foto para reclamar el voto, no tienen por qué despeinarse ni cuando se dialoga, se deja de dialogar o suena un petardazo»

■ otros! Que decía Unamuno cuando sus sonetos sobre Dios le daban un respiro.

Los jesuitas nunca escribían sonetos mientras ponían cara como de mirar al cielo y colocaban el reloj encima de la mesa para cronometrar la eternidad. Se conformaban con unos ejercicios espirituales a fin de que los músculos del alma no se apaciguaran y el temor al infierno los emborrachara de adrenalina. Cada uno, ya digo, se gana el jornal como mejor se pueda cortar el pan, sin que la consagración distinga, entre tantos latines, la miga de la corteza.

En Durango siempre hubo jesuitas, por lo menos eso nos decían, y en Durango, por lo que nos cuentan, sigue existiendo el infierno. Gracias a que unos Patrol, aparcados en batería, han puesto la barrera entre la irracionalidad y unos niños que, en el limbo, aún no se han enterado de

tele. Los que no son ricos ni pobres, sino todo lo contrario, no dejan que en su atuendo se dibuje ni una sola arruga como las que tanto juego dan en terminales de aeropuertos, lugares concurridos, y casas cuartel con bombona de butano y camisas de uniforme oreándose en los descansillos de los balcones sin escalera. Los que un día se hicieron la foto para reclamar el voto, no tienen por qué despeinarse ni cuando se dialoga, se deja de dialogar o suena un petardazo por la mitad del centro que todos quieren vender para que la fiesta no decaiga y los almuerzos al mediodía no se queden fríos... Tal cual el ordenador que, caliente, me ha arrastrado hoy, con sus caprichos, por estos andurriales que tan pocos se atreven a transitar... Y sin embargo todo es transitivo en esta vida. ¡Hasta los verbos cuando, en vez de carne, se hacen modelo de firma con retoques fashion!

|TRIBUNA| JAVIER ARENAL MARTÍN

Ruido en las fiestas patronales

QUE ESPAÑA SEA UNO DE LOS PAÍSES MÁS RUIDOSOS DE LA UNIÓN EUROPEA, y del Mundo entero, es un dato que no debe sorprender a las autoridades públicas. Es más, son éstas las que, bajo la excusa de las fiestas patronales, fomentan o son condescendientes con actividades ruidosas que por la intensidad de sus niveles acústicos son completamente nocivas para la salud. Me refiero a las "discotecas móviles", un invento que se utiliza para que los aturridos puedan continuar sus bailes desde que las verbenas acaban, a las cinco o seis de la mañana, hasta el alba. De hecho, si de un ámbito laboral se tratara, la exposición a dichos niveles de ruido sería constitutivo de obligación de uso de protectores auditivos para proteger la función auditiva de los trabajadores. Estos ciudadanos aturridos por el ruido padecerán en el futuro hipoacusia o sordera y tinnitus aguda, una enfermedad que consiste en el pitido persistente en los oídos.

No estoy en contra en absoluto con la diversión en las fiestas, pues como joven disfruto en sus verbenas, pero sí en contra de que para que baile una parte de la sociedad, la mayoría se quede sin descanso. Estas discotecas móviles ya disponen de baffles más grandes y potentes que cualquier orquesta de las verbenas y la percusión de la música disco hace moverse las

ventanas y el menaje del hogar en las estanterías y vasares. En la madrugada del sábado al domingo, gracias a una discoteca móvil se nos pusieron los nervios a flor de piel porque, ni siquiera con tapones, se podía conciliar el sueño. ¿Piensan los Ayuntamientos en las personas que tienen que trabajar al día siguiente? ¿Piensan en las personas mayores? ¿Piensan en los enfermos? ¿Piensan en las que tienen tratamientos psiquiátricos? ¿Piensan en la salubridad pública? En absoluto, ya que regular y vigilar este tipo de espectáculos es impopular.

Dice la Ley del Ruido de 2.003 que las autoridades públicas deben desarrollar normativas u ordenanzas municipales para cumplir los objetivos de calidad acústica. Pero, ¿están capacitados los Ayuntamientos para aprobar y aplicar ordenanzas del ruido, cuando son ellos mismos con las actividades festivas los que eluden su responsabilidad de proteger la salud pública? En la Ley del Ruido, se permite que las autoridades suspendan provisionalmente los objetivos de calidad acústica con "motivo de la organización de actos de especial proyección oficial, cultura, religiosa o de naturaleza análoga". Y desde luego, yo interpreto que una "sesión" de música disco con el volumen desorbitado no forma parte de dichas excepciones "culturales".

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano

Director General:
Javier Hernando Domingo

Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:

Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Polígono Industrial "El Cerro") 40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261 - Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º - Teléfono: 921 461 212 - 40001 Segovia
Correo electrónico de redacción adelantado@adelantado.com
Difusión controlada por la OJD



Mercedes-Benz presenta el nuevo Clase A Coupé Red & Black Edition desde 17.995€*

► La manera de ser y de actuar, de vestir, de hablar e incluso de conducir. Eso es lo que nos diferencia. Afortunadamente nadie es igual. Nuevo Clase A, un concepto distinto de automóvil. Un coupé adaptado a

la ciudad con un toque exclusivo y deportivo. Con llantas de aleación de 17", parrilla delantera cromada, asientos y tren de rodaje deportivos... Un coche con personalidad propia, como tú.



Mercedes-Benz

* A 150 (95 cv). IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. Faros bixenón no incluidos, equipamiento opcional. Consumo promedio desde 5,1 hasta 6,5 l/100 Km. Emisiones de CO2 desde 139 hasta 171 g/Km.

902 99 86 06 www.mercedes-benz.es

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro.
Tels.: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA
www.segauto.mercedes-benz.es

TORREÓN DE LOZOYA



TORREÓN DE LOZOYA, SEGOVIA

Pinturas de Juan Carlos Lara García

El artista Juan Carlos Lara García expone hasta el día 9 de septiembre una muestra de pinturas en la Sala de las Caballerizas del Torreón de Lozoya. (Foto: Beatriz Velasco)

FIESTAS

Fiestas en los pueblos

Este sábado día 1 de septiembre festejan el Santo Cristo de la Agonía en la localidad de Labajos, y a Nuestra Señora de las Vegas en Santiuste de Pedraza.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

SERVICIOS HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES
MUÑOZ HOSTELERÍA
COMERCIAL ESTABLECIMIENTOS MUÑOZ S.A.
www.hostelerialosegovia.com - e-mail: cialmunoz@jet.es

GRUPO INTERNACIONAL CRISOL

Premio CECALE Oro 2003
Premio Empresario Segoviano del año 2003

C/ Gremio de los caldereros, 16 - Parcela S-46
Telfs. 921 42 97 62 - 921 42 96 02 - Fax 921 42 45 40
Polígono Industrial - 40195 HONTORIA (Segovia)

AGENDA⁴

HOY

31 agosto de 2007

Faltan 123 días para que finalice el año

Santoral

Santos: Ramón Nonato, Amado, Aidano, Optato

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLÍNICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO921759000
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000

PALAZUELOS DE ERESMA921449354
RIAZA921551016

EXPOSICIONES

Alcázar

El Patronato del Alcázar organiza la exposición 'Patrimonio recuperado', en la sala del sótano segundo de la fortaleza. La muestra puede verse hasta el 15 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. Entrada gratuita para los segovianos.

ALCAZAR, PLAZA DE LA REINA VICTORIA EUGENIA

'Presos del Sistema'

En el Bar Bohemio se expone hasta hoy, una muestra de fotografía de Julia Lorena Silveira y de Julio L. Zamarrón.

BAR BOHEMIO

Fotografía

Mañana es el último día que se puede visitar en el bar Santana una exposición de fotografía de Kilian Ramiro (Redistraj Eht Nailik).

BAR SANTANA

Colectiva

Muestra colectiva "Nuevas propuestas de jóvenes creadoras". Hasta el 5 de septiembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Veladas Musicales

Hoy Danni Leigh se presentará en el Patio de árboles del Torreón de Lozoya a las diez de la noche con música country

TORREÓN DE LOZOYA

Flying Doctors

Muestra fotografía africana solidaria organizada por la asociación Amref, Flying Doctors. Hasta mañana.

GALERÍA NÉLIDA

"Una mirada americana"

Exposición "Una mirada americana. 1936-1996". Hasta el 9 de septiembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

"100 años de juguetes II (1950-1975)"

La exposición "100 años de juguetes II (1950-1975)" puede visitarse en el Museo Rodera Robles hasta septiembre.

MUSEO RODERA ROBLES

Daniel Zuloaga y Juan Carlos Lara García

La exposición de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia permanecerá en las Salas de Palacio del Torreón de Lozoya hasta el 9 de septiembre.

La Sala de las Caballerizas acoge una muestra de pinturas del artista Juan Carlos Lara García. Hasta el 9 de septiembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

ÁGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Alberto Abarrán

Ilustraciones bajo el título genérico "Coleccionistas", ocho historias protagonizadas por niños que coleccionan. Hasta mañana.

LA LASTRILLA LIBRERÍA ATENEA

Real Fábrica de Cristales

"Vidrio Finlandés: 1930-1990. Colección de la Real Fábrica de Cristales" en la Sala del Ras-

ACTIVIDAD CULTURAL



Librería Atenea. En la librería Atenea se han entregado los premios del Concurso de Pintura que se enmarca dentro de las fiestas en honor a San Alfonso Rodríguez que se están realizando en el Barrio de El Sotillo en La Lastrilla. Además, el establecimiento acoge hoy, a partir de las 19,30 horas, la presentación del libro 'Hechos reales que llevan a la desaparición de nuestras ganaderías de ovino', de la escritora segoviana María del Mar San Antolín. (Foto: Matilde Recuero García)

pamento. Hasta el 25 de noviembre. Y "La fragilidad en el tiempo. El vidrio en la antigüedad", también hasta el 25 de noviembre.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Diego Neyra

Exposición de pintura "Diálogo con lo cotidiano". De martes a viernes de 11.30 h. a 14.00 h. y de 17.00 h. a 20.30 h. Sábados, domingos y festivos de 11.30 h. a 21.00 h. Hasta el 2 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Juan Alberto Arteché

Muestra "Música al carbón" de Juan Alberto Arteché. Hasta el 13 de septiembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Museos Pedagógico y Etnográfico

Visitas todos los días previa cita en los tlf.: 921434750, 921501038 y 92501017. Más información, <http://www.otones.net>; e-mail: otones@otones.net.

OTONES DE BENJUMEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Sonia Jiménez

Muestra fotográfica de Sonia Jiménez sobre la Feria del Ángel de Fuentepeelayo y la Feria del Caballo de San Martín 2007. Hasta mañana en el Aula Cultural.

SAN MARTÍN Y MUDRIÁN

MÚSICA

Conciertos

Con motivo de la celebración del "XI Curso de Canto, Técnica y Dirección Coral" que se desarrolla en el Conservatorio de Música de Segovia hasta mañana, la organización [Coral

Ágora] ha programado un concierto para mañana. Éste, será el concierto de clausura del Curso de Canto; se celebrará en San Juan de los Caballeros a las 20.00 horas. La entrada es libre hasta que se complete el aforo.

SEGOVIA. CONSERVATORIO DE MÚSICA

Música de Folklore

Hoy a las 20.30 se celebrará una sesión de música folklórica a cargo de Salvador Lucio y Parra. En el corralillo del patín. Como telonero actuará el Grupo marijabe a las 20.00 horas.

SEGOVIA. CORRALILLOS

Festival folclórico

El próximo fin de semana se celebrará en la localidad de Etreros el II Festival Folclórico en el que intervendrán grupos de distintos lugares del país. Mañana, a partir de las 21.00 h., primer pase de los grupos; y el domingo, por la mañana, rebolada y misa y, a las 18.00 h., actuación de los grupos.

ETREROS

OTRAS ACTIVIDADES

Fiestas 2007

Actividades con motivo de las fiestas patronales de la localidad de Abades, que comienzan hoy. Para mañana día 31 de agosto se celebra a las 12:00h 'Vive la Radio en Directo', desde el Centro Cultural Javier Santamaría, la retransmisión del programa de radio 'La Mañana en Segovia', de la Cadena Cope. A las 21:45h Desfile de Peñas desde las inmediaciones del Colegio hasta el Ayuntamiento. Durante el recorrido se contará con la participación del grupo de Performer 'El Bosque del Fauno'. A las 22:15 Proclamación de la Reina y Damas de las Fiestas y pregón inaugural

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Farmacia Pérez-Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (Barrio de San José).
MAÑANA: Día y noche: Farmacia Gallego LLauno. Juan Bravo, 31 (Junto Casa de los Picos)
EL ESPINAR
 Hoy está de guardia el despacho situado en la Calle Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Riaza y Navafría.
 De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Torrecilla, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar y Sangarcía..
 De 10,00 a 20,00 h, permanecerá abierta la farmacia de Villacastín.

AUTOGARSA **OPEL** **Empieza tus vacaciones con OPEL**

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512 **SEGOVIA**

Antara ✓ Astra GTC ✓ Tigra ✓ Vectra ✓ Corsa ✓ Meriva ✓ Zafira

¡¡te esperamos!!

por Carlos Carrera Moreno. A las 00.30h Verbena a cargo de la Orquesta Arena.

ABADES

Veladas

El Patio de la Casa Joven recibirá una velada hoy a las nueve de la noche. Es una noche de cuentos: Grupo Teatrera. La entrada es gratuita.

CASA JOVEN

Fiestas Locales

El Centro de Montes y Aserradero de Valsain ha puesto en marcha hasta el mes de septiembre su campaña 'Conocer los montes de Valsain'. De forma gratuita y a través de las explicaciones de varios guías se podrá descubrir la flora y la fauna de este espacio natural, a través de varios recorridos. Reservas y más información en la página web bocadelasno@oapn.mma.es o en el tlf. 921120013.

VALSAÍN

Fiestas Locales

Hoy a las 17:00h tiro al plato y a las 19:00 inauguración de Fiestas con la Santa Misa en honor a la Virgen del Rosario. A las 00:30h se celebra el Primer Gran Encierro Nocturno por las calles del pueblo. A la 01:00h pregón de fiestas con la presentación de Reina y Damas. Entrega de la XII Edición Premios Félix Gil y los correspondientes al concurso de fotografía y a las mejores carrozas. A la una de la madrugada verbena popular con la orquesta 'Tango' y posteriores toros de fuego con charanga.

VALSAÍN

Fiestas Locales

Hoy se celebra en el barrio de Nueva Segovia la paellada popular a las 14:30 h en el parque 'Alto del Clamores'. A las 20:00h Campeonato de Mus en el Bar Maluca y concurso de tricicos en la plaza del Reloj. A las 22:30 Chorzada en la Bolera y Verbena popular en la Calle Baltasar Gracián, junto a la bolera a cargo de la Orquesta 'Dakar'. Al terminar la verbena, gran chocolatada en la bolera.

NEUEVA SEGOVIA

Veladas Poéticas

Mañana 1 de septiembre se celebra en la piscina municipal de La Losa un recital músico-poético a las nueve de la noche. Intervendrán tres poetas, Mikel Méndez, Borja MOrales y Rafael Martín, reitarán sus propios poemas, y además musicalizarán poesías de autores como Machado, Alberti o Lorca. Todo ello se acompañará con imagenes de la Sierra de Guadarrama. La entrada será libre.

LA LOSA

CONVOCATORIAS

I Concurso de Fotografía

La Asociación "Luz de Castilla" de Martín Muñoz Posadas, convoca el certamen y fija como fecha límite para la presentación de los trabajos el 7 de septiembre.

SEGOVIA

Curso de animación con personas mayores

Cruz Roja Española organiza un curso para adultos y jóvenes que se desarrollará del 3 al 11 de septiembre en horario de 16.30 a 20.00 h. y con una duración de 26 horas en aula y 16 de práctica. Más información, en la Oficina Provincial de Segovia de Cruz Roja (Dpto. de Formación) en el Camino de la Piedad, número 10, en el tlf.: 921440202 o en la web segovia@cruzroja.es.

SEGOVIA. CRUZ ROJA

Cursos gratuitos para desempleados cofinanciados por el FES y gestionados por el Servicio Público de Empleo de "Cuidados en enfermería en geriatría" (200 horas en sep-2007) e iniciación a la red de internet (en noviembre). Más información: 921412358.

SEGOVIA

Bibliotecas

Con motivo de los exámenes de septiembre, las salas de estudio municipales de San Lorenzo y de San José permanecerán abiertas con horario especial hasta el 13 de septiembre. Los horarios de lunes a viernes van a ser de 8.15 a 14.45 h. Y de 16.00 a 21.00 h.. Los sábados, domingos y festivos, de 9.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h.

SEGOVIA

Curso de monitor polideportivo

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor organiza un curso de monitor polideportivo para desempleados. Se proporciona beca de transporte para los alumnos que residan en otros municipios. Más información, tlf.: 921560002, ext. 5.

CARBONERO EL MAYOR

Adoración Nocturna Española

Mañana, día 1 de septiembre, a las siete y media de la tarde, en la iglesia de San Justo, Vigilia extraordinaria de la Catorcena. La misa solemne de la fiesta principal es el día 2 a las once de la mañana.

ISEGOVIA

Paseos por Segovia

La empresa municipal de Turismo ha organizado dos visitas guiadas por la ciudad. La primera de ellas, Paseos por Segovia, se trata de un paseo nocturno teatralizado y paseo literario. Se celebra a las 22.00 horas de mañana; el punto de partida es la Plaza del Socorro. Precio: 5 euros. Más información en el centro de Recepción de Visitantes y en el teléfono 921466720.

REGISTRO CIVIL

Nacimientos: Ana Marina Carranza Mateo, hija de Pedro y Matilde. Irene Peñalva Jiménez, hija de Enrique y Yolanda.

Defunciones: Alejandro Sanz Martín (86 años), Daniel F. Serna Reques (80 años), Mariano Martín Onrubia(62 años), Fernando Gil Muñoz (73 años)

AGENDA SOCIAL



Dulce y Tierna Edad. El verano es época de fiestas y encuentros con amigos y familiares. En Villoslada, han aprovechado estas circunstancias para hacer una reunión de aguederas rindiendo un pequeño homenaje a tres de ellas: Lorenza, Prados y Áurea, que tienen una edad comprendida entre los 90 y los 95 años, todo un ejemplo de longevidad.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. De lunes a domingo de 10 a 20h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 461426. Horarios: cerrado lunes tarde y martes; mañanas, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. **CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 18,00 h. (Cerrada durante noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10,00 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. calle de San Agustín, 12.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: De martes a sábado de 10,00 a 13,30 y de 15,00 a 17,00 h. Domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00

a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE Tel. 921 198435. De lunes a sábado, de 10,00 a 14,30 h.; cerrado martes, domingo y festivos. Visitas guiadas cita previa.

CASTILLO DE COCA Tlf. 921 58 66 22. Horario: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar. Sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 20,00 h. Resto de días, visitas a las 13,00 y a las 17,00 h., previa reserva. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509825.

CASTILLO DE PEDRAZA Museo Ignacio Zuloaga Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN Tlf.: 921-120013. Del 1 de octubre al 13 de mayo, de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.; del 14 de mayo al 30 de septiembre, de 10,00 a 19,00 h. Email:bocadelasno@oapn.mma.es y UPValsain@oapn.mma.es

CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRÁDENA De octubre a marzo, de martes a viernes, de 13,00 a 17,00 h.; sábados, domingos y festivos, de 11,00 a 13,00 y de 15,30 a 18,30 h.

Lunes, cerrado. La taquilla se cierra una hora antes del cierre. Grupos de 15 personas como mínimo y máximo de 30. Información y reservas, tlf.: 921507113.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.:920-311004 y 920-31190.

CASTILLO DE TURÉGANO Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlfs.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 h.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404.



¿MUEBLES?
THERMOBEL
 LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
 Salones clásicos, modernos y de estilo rústico

POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

► CUÉLLAR EN FIESTAS



La manada se disgregó a su paso por el recorrido urbano, provocando momento de riesgo entre los mozos, que intentaban reconducir el ganado. // JUAN MARTÍN

Un complicado encierro cierra el ciclo de 2007 en el municipio

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El quinto y último de los encierros de las fiestas de 2007 en la villa fue nuevamente complicado especialmente en su recorrido campestre donde la manada se rompió en el interior del pinar obligando a que los caballistas se esforzaran en la recuperación de las reses. Esto provocó también que el paso de la carretera de Cantalejo se realizara con el grupo disgregado agrupándose nuevamente posteriormente. La bajada de las reses hacia El Embudo se realizó de manera rápida llegando las reses al recorrido urbano sin agrupar, muy estiradas y con continuos derrotes a las talanqueras. En la parte final del recorrido algunos novillos se quedan parados pero finalmente ac-

ceden al coso.

El baile de rueda contó nuevamente con gran participación y animación, y estuvo amenizado por el grupo Castilviejo y la banda de la Peña El Embudo.

En la enfermería de la Plaza de Toros no se atendió ningún herido en este último encierro a pesar de que el balance global de las fiestas suma varios de diversa consideración. Así en el encierro del lunes hubo dos por asta de toro y ocho más con otras lesiones, en el de miércoles un afectado por un traumatismo craneoencefálico y en todos se suman varios con erosiones y rozaduras.

VALORACIÓN La Asociación Encierros de Cuéllar señala en su comentario del último encierro



Un momento de la tertulia celebrada ayer en las instalaciones de Radio Cuéllar. // GABRIEL GÓMEZ

Llévate un SEAT
SIN ENTRADA con:

- ▷ Seguro a Todo Riesgo
- ▷ Servicio de Mantenimiento
- ▷ Seguro de Retirada de Carnet
- ▷ Gestión de Multas



TODO INCLUIDO el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84%. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción

que el ciclo se cierra habiendo entrado todos los toros de cada festejo pero "lo han hecho de forma irregular, con dificultades en el campo, con un comportamiento en las calles lento y distinto a lo visto en años anteriores", afirman. Así señalan que debe analizarse lo ocurrido entre todos los que quieren que los encierros de la villa "además de los más antiguos sigan siendo los más espectaculares".

Desde la Peña Taurina El Encierro se destacó la labor realizada por los corredores este año tirando de toros y novillos hacia la Plaza. En su balance general, su presidente Álvaro Herguedas considera que "la empresa está jugando un poco con el Ayuntamiento echándoles un pulso por los cambios de toros que ha habido en dos encierros sin avisar, sin dar explicaciones a nadie". Afirmó que el empresario "está jugando con el prestigio de un pueblo entero y con las ilusiones de un pueblo entero".

Diferentes, distintos y complicados fueron algunos de los calificativos que los representantes de las asociaciones y colectivos taurinos de la villa pusieron a los cinco encierros de este año en el desarrollo de tertulias que Radio Cuéllar Cadena Ser celebra cada día después de los encierros y que este año se han trasladado del Centro de los Encierros a los estudios de esta emisora. Puntualmente cada día, bajo la dirección de Ignacio Montalvillo, la tertulia ha analizado el desarrollo de los encierros.

TROFEOS La Asociación Encierros de Cuéllar reunirá próximamente al jurado que determinará cuál es la ganadería premiada con el trofeo al mejor encierro de las fiestas de 2007.

Por su parte la Peña Taurina El Encierro ha declarado desierto el trofeo al Toro Bravo de la feria de 2007 y concederá una mención especial al sexto novillo de Cantoblanco valorando su calidad. La peña creará un nuevo trofeo al que dará forma tras las fiestas en reconocimiento a Carlos Muñoz, hijo del anterior empresario de la Plaza de Toros de la villa, por su actuación en el encierro del lunes "arriesgando su vida para salvar a los demás". El Quemadal otorgará también sus galardones en los próximos meses.

Ayer la villa se despidió de las reses en sus calles hasta el 29 de septiembre, San Miguel.



Todos los días unos 100 caballistas controlan al ganado en el campo./GABRIEL GÓMEZ

6

FARMACIA DE GUARDIA

>Jueves 30 y viernes 31 de agosto. Farmacia Molinero C/ Santa Marina

>Sábado 1 y domingo 2 de septiembre. F, Redondo Avda. Camilo José Cela.

Jueves, 30 de agosto

8.30 horas. Dianas y Pasacalles hasta la hora de llegada del Encierro amenizadas por la Peña El Embudo y el grupo de dulzaineros "Castilviejo"

9.30 horas. QUINTO ENCIERRO 2007. Novillos de la ganadería de "EL CAHOSO" Seguidamente, SUERTE DE PROBADILLA, amenizada por la Peña El Embudo

12.00 horas. IV ENCIERRO DE PROMOCIÓN desde la Plaza de Toros hasta los Paseos de San Francisco

13.00 horas. Tronadera y baile de "La Rueda" - Plaza Mayor

18.00 horas. NOVILLADA CON PICADORES. Novillos de la ganadería "EL CAHOSO" para
PEPE MORAL
JAVIER HERRERO
MIGUEL ANGEL DELGA-

DO

Seguidamente, desfile de Peñas y Pandas cuellaranas en la Plaza de Toros, entrega de placas conmemorativas e interpretación del "A por ellos"

23.00 horas. Fuegos Artificiales Fin de Fiesta
Pirotecnia Caballer
Tras los fuegos ORQUESTA EMBRUJO - Plaza de la Soledad

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

AZULEJOS TABANERA



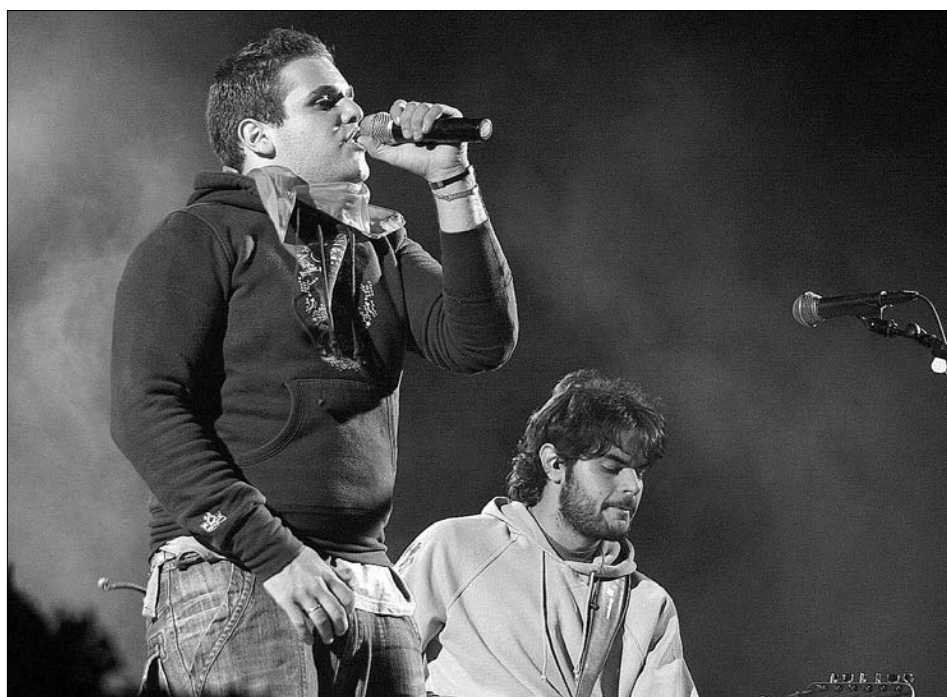
ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

CUÉLLAR 2007

LOS PROTAGONISTAS



Baile de rueda en el fin de fiesta

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La tronadera y el baile de rueda fueron ayer los protagonistas de los actos programados en la jornada de clausura de las fiestas de la villa de 2007. El baile con centenares de participantes y amenizado por las bandas de las Peñas y Pandas oficiales, partió de la Plaza Mayor para desde allí por la calle San Pedro descender a la Plaza de los Coches y por la calle Parras volver de nuevo a la Plaza Mayor para que todas las bandas juntas entonan el "A por Ellos". Allí el Ayuntamiento ofreció, como es tradicional, limonada y bollos a

todos los participantes en esta actividad. Ya por la noche los fuegos artificiales fin de fiesta y la actuación de la orquesta Embrujo pusieron fin a las celebraciones.

SR TREPADOR Con gran afluencia de público contó el concierto del grupo Sr Trepador en la noche del miércoles. El grupo se entregó por completo y logró involucrar a los asistentes que participaron con ellos en sus canciones y a pesar de la bajada de temperaturas permanecieron en la Plaza de la Huerta Herrera durante la hora y media que duró la actuación.



► CUÉLLAR 2007

Una desigual novillada puso colofón a la Feria Taurina de Cuéllar 2007

Javier Herrero, tras cortar dos orejas, salió en hombros de la plaza, mientras el torero de plata José Luis Pérez resultaba herido de gravedad, con una cornada de 24 centímetros en el muslo

FICHA

LOS NOVILLOS

De la ganadería de El Cahoso, de correcta presentación de mal juego, excepto el primero de la tarde. Novillos que mansearon y alguno como el cuarto peligroso de veras. La gente del toro ha venido quejándose por el hecho de que sean corridos en los encierros los toros y novillos de los festejos. Acaso tengan un punto de razón, pero en todo caso es cuestión que aceptan cuando firman sus respectivos contratos.

LOS NOVILLEROS

Pepe Moral, de obispo y oro, dos pinchazos, estocada y descabello (palmas) y estocada trasera y ocho golpes de verdugillo (dos avisos y silencio).

Javier Herrero, de corinto y oro, estocada y cuatro descabellos (oreja) y estocada haciendo guardia y otra estocada (oreja). Salió de la plaza en hombros.

Miguel Ángel Delgado, de celeste y oro, gran estocada (palmas) y estocada (oreja).

LA PLAZA

Registró una buena entrada con tres cuartos de aforo cubierto. Tarde soleada y fresca. Presidencia a cargo de Juan Pablo de Benito generoso en la concesión de la segunda oreja a Javier Herrero. La corregidora y damas de honor guapas y luciendo palmito y mantilla española. La banda de música de Cuéllar interpretó el pasodoble "Javier Herrero" dedicado al torero cuellarano y del que es autor Rubén Valentín.



Pepe Moral cuajó dos excelentes faenas y en ambas estuvo fatal con la espada. / FERNANDO PEÑALOSA

PABLO PASTOR/ CUÉLLAR

El último festejo de la feria taurina de Cuéllar alcanzó cotas de menor entidad, puesto que la novillada picada tuvo muchas más sombras que luces, pese a que actuaba el torero paisano Javier Herrero, lo que se tradujo en una mayor afluencia de público a la plaza. Malos los novillos de El Cahoso por flojos y mansos y los toreros aportando valor y entrega y fallando en el toreo a veces y con la espada siempre.

PEPE MORAL El número uno del escalafón cumplía en la tarde de ayer su cuarenta y cinco novillada en la presente temporada taurina. Mostró hechuras de torero cuajado y estuvo tan flojo con la espada que malogró dos faenas en sendos antagonistas que hubieran merecido trofeos importantes. Contraste y lamento por el fallo a espadas. Aceptables dos lances de saludo a su primer novillo al que toreó con solvencia y capacidad por el pitón derecho. Tandas que se acompañan con olés, fruto de una quietud espectacular, estética y sentido hondo del buen toreo. Firme, seguro y torero, el sevillano cuajó magnífica faena que afeó con el acero.

Actuó en quinto lugar, puesto que se produjo un error en toriles y sacaron al ruedo en cuarto lugar el novillo que debería salir en el puesto quinto. Así que Moral lidió a su segundo novillo con nulidad en el capote y con la muleta compuso una faena plena de gusto torero, sentido estético, plástico y de sensible interpretación. Qué maravilla de toreo en redondo, qué seguridad, qué quietud, qué sin-



El torero local Javier Herrero cortó una oreja a cada novillo de su lote. / F.P.

tonía y que compostura galana, pero... lo de los aceros para sonrojarse. Dos avisos y a punto del tercer recado presidencial.

JAVIER HERRERO A ver como me explico y que se me entienda sin ánimo peyorativo ni mucho menos. El cuellarano lanceó apretado a la verónica entre olés. Brindó la suerte de su primer novillo al compositor de su pasodoble que sonó en su honor. Redondos acelerados para asentar el toreo después e interpretarlo con pausada medición con dos magníficas tandas por el pitón de-

recho. Majores aún los naturales hasta que se descompuso la embestida del novillo. Molinetes y a matar. Estocada y cogido feamente aunque sin consecuencias. Cortó una oreja.

Con su segundo novillo estuvo valiente, incierto, falto de oficio y de técnica y eso ante un mal o pésimo antagonista se paga. Lances estimables. Estatuarios con quietud y buen sentido torero. Derrotes del astado y Javi que no acierta a dar la distancia precisa al novillo que le pone en apuros. No hubo temple y en algunas fases asomó o relució un rayo de luz torera que



Miguel Ángel Delgado aportó sensibilidad estética y buen gusto torero. / F.P.

sacó a flote la nave. Embestida descompuesta y peligrosa del astado y un torero valeroso y con pocos recursos técnicos. Pese a matar mal, la presidencia le concedió una oreja.

MIGUEL ÁNGEL DELGADO Joven sevillano de diez y siete años de edad, casi enjuto y con unos modales muy toreros y argumentando una presumible calidad. Ante el manso que le cupo en suerte, voluntad y deseos por torear con lucimiento, cuestión que no logró y que contrarió de manera visible al torero.

Con el que cerraba plaza y feria taurina, lances aceptables y con la flámula torero de calidad con exquisita compostura, adelantada la muleta y llevando toreado al astado. Toreó bien aunque acusando la falta de oficio. Buena estocada y una oreja como premio.

Este novillo cogió de mala manera al subalterno José Luis Pérez "El Niño del Tentadero", hiriéndole de gravedad en el muslo izquierdo con una cornada de 24 centímetros. Fue intervenido en la enfermería de la plaza de toros por el equipo del doctor Nieto.

BREVES

SANIDAD

El centro de salud Segovia III ya tiene licencia de primer uso

■ El centro de salud Segovia III, ubicado en el barrio de San Lorenzo, en Vía Roma, ya cuenta con licencia de primer uso, concedida ayer por la junta de Gobierno local del Ayuntamiento. Según explicó el alcalde, Pedro Arahuetes, el trámite "se ha agilizado para que el centro pueda abrir las urgencias el próximo lunes, aunque las consultas aún tardarán algún tiempo, según nos ha informado el Sacyl".

CULTURA

Convocado el V Maratón Fotográfico Segovia Romana

■ La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer las bases del quinto Maratón Fotográfico Segovia Romana, que se celebrará los días 14, 15 y 16 de septiembre, con un primer premio de 600 euros; un segundo de 300; y un tercero de 200, además de dos accésit de 150 euros.

CULTURA

Aportación para el Taller Municipal de Pintura

■ El Ayuntamiento de Segovia, a través de la junta de Gobierno local, aprobó ayer una aportación de 15.025 euros al grupo de acuarelistas Aqua, para el mantenimiento del Taller Municipal de Pintura durante el año 2007. También se aprobó una colaboración de 600 euros para el VII Certamen de Pintura Rápida del barrio de La Albuera.

OBRAS

Carril bici entre don Juan de Borbón y la carretera de La Granja

■ La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer el proyecto de obras para instalar un carril bici que enlace la avenida de don Juan de Borbón y Battembeg con la carretera de La Granja, por importe de 54.000 euros.

PROTECCIÓN CIVIL

Felicitación a Bomberos y Policía

■ La junta de Gobierno local felicitó ayer expresamente a los servicios de Bomberos y Policía local de Segovia, por su actuación en el incendio que el pasado martes afectó a varios municipios en la zona de Basardilla.



Nuevos vehículos municipales.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, presentó ayer a los medios de comunicación dos nuevos vehículos municipales, que se destinarán a los equipos de mantenimiento del Ayuntamiento, que verán así facilitada su labor. Se trata de dos furgonetas de tamaño medio que ya se han incorporado al parque móvil del Ayuntamiento y que comenzarán a prestar servicio en los próximos días. /FOTO: BEATRIZ VELASCO

► INFRAESTRUCTURAS

El vial provisional de acceso a la estación del AVE, en ejecución

El alcalde dice tener información sobre horarios y precios, pero sostiene que debe darlos el Adif

• Pedro Arahuetes expresó su confianza en que las obras del acceso definitivo empiecen en breve, si bien matizó que el responsable del proyecto es el Adif.

A.S.R. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, confirmó ayer en la habitual rueda de los jueves que el vial provisional de acceso a la estación del AVE está ya en construcción en las proximidades de la ermita de Juarillos, partiendo de la rotonda que da entrada y salida al polígono industrial de Hontoria.

En cuanto al vial definitivo, Arahuetes mostró su confianza en que los trabajos comiencen antes de final de año, cuando está previsto que el AVE empiece a funcionar, si bien matizó que es el Administrador de Infraestructuras Ferroviarias (Adif) quien debe ejecutar las obras.

A preguntas de los periodistas, Pedro Arahuetes reconoció tener cierta información sobre los futuros horarios y precios del AVE Madrid-Segovia-Valladolid, si bien no quiso desvelar ningún detalle ya que, según dijo, "es al Adif a quien



Imagen de las obras del vial que dará acceso provisionalmente a la estación del AVE en Segovia. / BEATRIZ VELASCO

le corresponde hacerlo en su momento".

Por su parte la portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, denunció ayer nuevamente la "im-

previsión" del Ayuntamiento de Segovia en este asunto, subrayando que el equipo de Gobierno "ha tenido cuatro años para construir el vial definitivo".

Ciudadano @delantado



Opina sobre la próxima llegada del AVE en www.eladelantado.com

RIBERA DE POLENDOS 2004

- MEDALLA DE ORO CONCURSO MUNDIAL DE BRUSELAS, 2007
- MEDALLA DE ORO TEMPRANILLOS AL MUNDO, 2006
- MEDALLA DE ORO VINALIES INTERNACIONALES, PARIS 2006

NO SE QUEDE SIN ÉL

BODEGAS AGEJAS CABAÑAS DE POLENDOS - 40392 • TFNO. 921 440 434
INFO@BODEGASAGEJAS.COM



▶ AYUNTAMIENTO

El pleno dejará desierto el concurso de la empresa del cementerio

El Partido Popular presentará un 'voto particular' para proponer que dos parcelas municipales en el sector 1 se permuten por terreno para viviendas protegidas en los sectores A y B

• El PP denuncia que en todos los plenos "se abordan los mismos temas: liquidación del Patrimonio municipal y dejación de funciones" por parte del equipo de Gobierno.

A.S.R. / SEGOVIA

El pleno municipal, que celebrará hoy su sesión ordinaria correspondiente al mes de agosto, declarará desierto el concurso para seleccionar una empresa privada que actúe como socio en la gestión del cementerio de la capital, atendiendo la propuesta efectuada por la mesa de contratación, según adelantó ayer el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes.

El alcalde señaló que, aunque se han presentado al concurso dos ofertas, ambas empresas incumplen los requisitos explicitados en el pliego; "las condiciones dicen claramente que los estudios económicos deben realizarse con las tarifas aprobadas por el Ayuntamiento y las dos empresas han empleado tarifas más altas", concretó Arahuetes.

Por ello, el pleno aprobará mañana la convocatoria de un nuevo concurso, con las mismas condiciones que el primero. El alcalde manifestó su confianza en que este asunto esté resuelto para finales de año; en caso contrario, y si para diciembre no hay una empresa privada que gestione el cementerio, el Ayuntamiento incluirá en los Presupuestos de 2008 las obras de mejora y ampliación del camposanto, unas obras que Pedro Arahuetes calificó de "urgentísimas".

PARCELA COMERCIAL Otro de los puntos que abordará el pleno del Ayuntamiento de Segovia en su sesión de hoy, prevista para las seis de la tarde, es la enajenación de dos



El alcalde afirmó que las obras de mejora y ampliación del cementerio del Santo Ángel son "urgentísimas". / BEATRIZ VELASCO

parcelas, de uso comercial, en el Sector 1- Plaza de Toros, punto en el que el PP ha anunciado la presentación de un 'voto particular' para que las parcelas no se enajenen, sino que sean permutadas por terreno para construir viviendas protegidas en los sectores A y B.

La portavoz municipal del PP, Beatriz Escudero, subrayó ayer, en una conferencia de prensa en la que estuvo acompañada por la concejala de su grupo Paloma Maroto, que con esta iniciativa del voto particular, que se usa por primera vez en el Ayuntamiento, "queremos mostrar que hacemos una oposición constructiva, intentando mejorar la propuesta del equipo de Gobierno y aportando una solución práctica, realizable y más adaptada a las necesidades de los segovianos".

Así, según comentó Susana Maroto, el PP está de acuerdo en que el Ayuntamiento no necesita parcelas de uso comercial, pero propone que en vez de venderlas "para financiar gastos corrientes, liquidando el patrimonio municipal, se permuten por terrenos o aprovechamientos para la construcción de viviendas de protección en los sectores A y B".

Beatriz Escudero sostuvo que en los tres plenos que se han celebrado desde que comenzó el actual periodo municipal "los temas siempre son los mismos: liquidación del Patrimonio municipal, ineficacia en la obtención de fondos y abandono de la política de fomento de las viviendas de protección oficial".

Una vez más, la portavoz del PP hizo recaer esta situación de

"abandono y dejación municipal" que denuncia en la acumulación de competencias en la persona del alcalde, que mantiene también las competencias de Urbanismo. "El alcalde anunció hace unas semanas que a lo largo de este mes se iban a conceder licencias para construir entre 800 y 1.500 viviendas, y sólo se han concedido para 86, no sabemos si por falta de tiempo del alcalde", al que Beatriz Escudero pidió una vez más que delegue las competencias en materia de Urbanismo en uno de sus concejales.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el pleno de hoy en www.eladelantado.com

Las Juntas vecinales

Uno de los temas que abordará el pleno del Ayuntamiento de Segovia en su sesión de hoy viernes será la renovación de las juntas vecinales de los núcleos incorporados, aunque no será hasta septiembre cuando se de el visto a los nombres de sus integrantes. Así, las juntas vecinales de Hontoria y Madrona estarán integradas por tres miembros del PP y dos del PSOE; la de Zamarramala, por tres del PSOE y dos del PP; y la de Fuentemilanos, por cuatro del PP y uno del PSOE.

Por otra parte, el pleno tratará el cambio de nombre de la calle Frente de Juventudes, situada en La Albuera, en las inmediaciones del Frontón Segovia, que pasará a denominarse calle Los Silverios, en reconocimiento a la familia de músicos segovianos que encabeza el conocido dulzainero Mariano San Romualdo 'Silverio', que reside en el barrio y es a sus 93 años de edad uno de los más veteranos intérpretes de dulzaina de la provincia.

Las Peraltas

El pleno municipal tomará conocimiento hoy del expediente que tramita el Ayuntamiento en relación con una construcción ejecutada sin licencia en el patio del convento de la Purísima Concepción, sito en la calle Licenciado Peralta, las populares 'Peraltas'. Arahuetes explicó que la construcción, una cocina, "no es legal ni se puede legalizar, por lo que se dará un plazo para su demolición".

En cuanto a las mociones, el Partido Popular ha presentado una propuesta para que el Ayuntamiento entregue un cheque escolar de 60 euros a cada niño segoviano, sugerencia que, según adelantó el alcalde ayer, será rechazada por el equipo de Gobierno ya que "no se trata de competencias municipales". Además, el grupo socialista pedirá al presidente de la Diputación, Javier Santamaría, que rectifique unas declaraciones realizadas en EL ADELANTADO en las que se mostró crítico con el alcalde.

Disponible
DIESEL



NUEVO DODGE CALIBER. Desde 15.900 €*

• ESP con control de tracción ASR • Airbag multietapa y laterales de cortina • Llantas de 17" • Alerón trasero • Compartimento refrigerado Chill Zone • Sistema de sonido con 9 altavoces 458 w
• 2 altavoces articulados • Radio CD MP3 • Tecnología DaimlerChrysler***

Motores Diesel 2.0 140 CV y Gasolina 1.8 150 CV y 2.0 156 CV.
Además, tienes un Dodge Caliber Diesel de 140 CV desde 18.650 €.**

***Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler

*Precio correspondiente a Dodge Caliber 1.8 S. **Precio correspondiente a Dodge Caliber 2.0 CRD S. Todos los precios son válidos para Península y Baleares e incluyen IVA, IM y transporte. Equipamiento según versiones. Gama Caliber: Emisiones de CO₂: 161 - 192 (gr/km). Consumo combinado: 6,1 - 8,1 (l/100km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.

Pregunta por
ALTERNATIVE

El Consistorio concluyó el asfaltado de San Gabriel

El Ayuntamiento de la capital finalizó ayer los trabajos de asfaltado en la calle San Gabriel, cuyas labores consistieron en la extensión de una capa de regularización superficial del asfaltado además de la elevación de dos pasos de peatones existentes en la calle para impedir las altas velocidades en la circulación. Los trabajos se completarán con la señalización y pintura vial oportuna, trabajos que se desarrollarán ya en septiembre, en fecha aún por determinar. / FOTO: FERNANDO PEÑALOSA



► PATRIMONIO

Arias Dávila, rojiblanca

La torre del edificio de la Agencia Tributaria recuperará los colores que tenía cuando fue construida en el siglo XV

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

El edificio de la Agencia Tributaria en Segovia está siendo sometido a una suerte de cirugía estética que permitirá, en breve plazo, contemplar el elemento mejor conservado del complejo, el denominado Torreón de Arias Dávila, tal y como fue concebido en el siglo XV.

Levantado por los Arias Dávila, el palacio contaba con dos torres, en los ángulos noroeste y noreste, de las que únicamente se conserva la última. Después de numerosas transformaciones llevadas a cabo en el inmueble a lo largo de los siglos, y que alteraron su imagen original, la Agencia Tributaria decidió acometer un proyecto integral de restauración. Primero se actuó en el interior del palacio y, en la fase actual, en su torre.

La empresa Restaurograma Hispania, que ha sido subcontra-

tada por Cabero Edificaciones, se está encargando de la restauración del esgrafiado original. Y ahí es donde ha saltado la sorpresa, puesto que los técnicos han comprobado que en dicho esgrafiado se utilizó "una policromía muy curiosa", tal y como considera la restauradora Belén Miguel, que explica que la misma es a base de los colores rojo y blanco. Dependiendo de la cara de la torre, los constructores utilizaron un color u otro.

Así que es posible que, una vez terminada la intervención, los segovianos se sorprendan por el resultado. Pero, más allá de la recuperación de los colores primigenios del esgrafiado, la labor de los técnicos de Restaurograma Hispania también ha incluido la eliminación de añadidos posteriores a la construcción de la mencionada torre, así como la consolidación de las zonas inestables. Como es

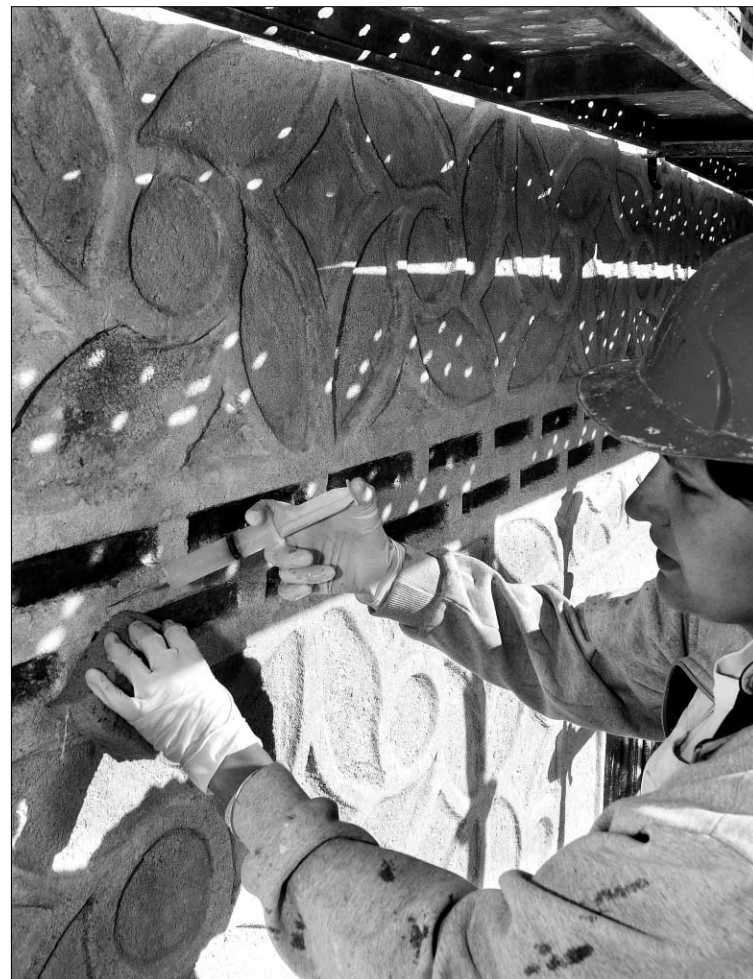
habitual en este tipo de restauraciones, al final será perfectamente distinguible el esgrafiado original del que no lo es. En total, los restauradores han trabajado en 550 metros cuadrados de superficie.

Además, también han actuado en el caballero, la parte más alta de la torre, habiendo realizado en esa zona labores de limpieza de líquenes y reposición de volúmenes desaparecidos. Finalmente, el proyecto contemplaba la instalación de dos nidos artificiales de cigüeña, para evitar el deterioro del tejado del inmueble.

Ciudadano @delantado



Opina sobre esta restauración en www.eladelantado.com



Un operario, trabajando en el Torreón de Arias Dávila. / KAMARERO

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

JSE
GRUPO
Inmobiliario
Tlf: 921 40 66 55
C/ DEL OLMO 4,
S. CRISTOBAL DE SEGOVIA
40197 - SEGOVIA
www.jsfgrupo.es

EN TRES CASAS
OBRA NUEVA - UNIFAMILIARES

JARDIN DOMOTICA **ESTILO RUSTICO** Desde 270.000€
ASPIRACION CENTRAL **Venga a visitarnos sin compromiso**
PRIMERAS CALIDADES

► POLÍTICA

El PP inicia el curso político con el reto de sumar votos para las elecciones generales

Francisco Vázquez asegura que "cada voto será necesario para enderezar el rumbo que ha tomado España en los últimos años"

MARÍA COCO / SEGOVIA

"Cada voto será necesario para enderezar el rumbo que ha tomado España en los últimos cuatro años". Con estas palabras, el presidente provincial del Partido Popular, Francisco Vázquez, abrió ayer un nuevo curso político que su partido vivirá en clave electoral y con el objetivo de que "Mariano Rajoy se convierta en el próximo presidente del Gobierno". Ayer, el recinto de las piscinas de Cantalejo acogió una fiesta de hermandad en la que participaron más de ochocientos afiliados y simpatizantes de la formación política. Alcaldes y concejales, diputados provinciales y nacionales, senadores y procuradores compartieron una caldereta durante una cita anual que cumple este año su 17 edición.

Vázquez agradeció el esfuerzo efectuado por los populares durante la pasada cita electoral

Vázquez agradeció el esfuerzo efectuado durante los anteriores comicios provinciales y autonómicos y auguró que la próxima cita, en marzo de 2008, permitirá revalidar la victoria de los populares. En este sentido, mostró su intención de sumar nuevos electores e intentar conseguir el máximo número de diputados nacionales para impulsar un nuevo go-

bierno del PP. "Confiamos en el buen criterio de los segovianos y del trabajo de todos los que estamos ahora aquí, en Cantalejo, el conseguir tres diputados es una barrera que nunca se ha dado en la provincia pero debemos tener objetivos ambiciosos", destacó. "Estas elecciones son las más importantes de los últimos años porque no debemos olvidar la situación a la que acudieron a votar los españoles en marzo de 2004 (tras los atentados en Madrid).

El presidente provincial de los populares detalló que durante los primeros días de septiembre está programada una reunión de la junta directiva para analizar el curso que comienza. Allí serán diseñadas las actividades a desarrollar hasta el mes de junio. Además, hasta enero está prevista la realización de cursos de formación para los nuevos alcaldes y concejales ya que, destacó Vázquez, "pretendemos que las personas que representen al PP y a los ciudadanos estén lo mejor preparadas".

A este respecto, el próximo septiembre también están programadas unas jornadas de formación política que servirán para analizar cuestiones de ámbito provincial y regional así como las principales líneas del programa electoral de los comicios generales fijados para marzo.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el nuevo curso político del Partido Popular en www.eladelantado.com



Caldereta para coger fuerzas...

La localidad de Cantalejo acogió ayer un encuentro entre dirigentes y afiliados del Partido Popular. La jornada, que tuvo como escenario el recinto de las piscinas, contó con la presencia del secretario regional de los populares quién respaldó a la directiva provincial en el día festivo que también permitió rendir un homenaje a todos las personas que trabajaron durante la última campaña electoral. Vázquez recordó el amplio respaldo que la sociedad segoviana brindó al PP. /

FOTOS: JUAN MARTÍN

Mañueco afirma que el Gobierno de Zapatero margina a la región

El secretario general del Partido Popular de Castilla y León, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer en que la Comunidad "ha sufrido especialmente las cesiones de un Gobierno débil a los nacionalistas", afirmando que su partido dedicará los próximos meses "a explicar la gestión del Gobierno de Zapatero en Segovia, en comparación con los años del PP".

El secretario regional del PP quiso agradecer el esfuerzo realizado por el PP de Segovia en las pasadas elecciones municipales y autonómicas "para que el Partido Popular fuera la fuerza más votada, el máximo referente de los segovianos", y adelantó que el partido trabajará para que esa situación dominante se mantenga en las próximas generales.

Para Fernández Mañueco, frente a las "cesiones a los nacionalistas de Zapatero, el proyecto serio de cohesión territorial es el que defiende Mariano Rajoy y el Partido Popular, por eso desde Castilla y León queremos contribuir a que Rajoy sea el más votado".

Además de referirse al tema territorial, Fernández Mañueco calificó de "lamentable" la política de infraestructuras del Gobierno, apuntando que el Ejecutivo de Zapatero "no ha sido capaz de mantener la política de inversiones iniciada por el PP, y además se están retrasando proyectos como el AVE".

Según sostuvo Fernández Mañueco, consejero de Interior y Justicia, cuando el Gobierno de Zapatero "ha tenido que elegir entre apoyar o no a Castilla y León, ha optado por la marginación y el olvido respecto a nuestra tierra y eso la gente lo sabe y lo puede comprobar".

CALOR Y CONFORT A PARTES IGUALES

EL PORTALÓN

Fabulosa promoción de chalets adosados en El Espinar.

Excelente memoria de calidades.
Chimenea francesa.

GMS
inmobiliaria

C/ José Zorrilla, 4 - SEGOVIA

www.grupogms.net

Tel.: 921 41 32 32

► NUEVA SEGOVIA

CASA EN VENTA
- LOSANA DE PIRÓN -
Casa de pueblo antigua en 2 plantas y con 95 m² para terminar de rehabilitar. Buen precio.
Ref.- C983

Triangulo
Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

Triangulo
921 41 20 90

OPORTUNIDAD ÚNICA ESTACIÓN DEL ESPINAR

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 3 baños, garaje.
En dos plantas y con muchas mejoras.
Ref.- P2739

SOL
INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

Conde Sepúlveda
150 m², 4 dormit., 2 baños, exterior, muy luminoso, 3 terrazas acristaladas, calefacción central, cocina amueblada, ascensor, con plaza de garaje

PV-8826

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León

Médico, Enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)



La concejala de Cultura y Turismo, Clara Luquero, la presentación de reina y damas y el desfile de peñas fueron los actos centrales de la tarde de ayer./BEATRIZ VELASCO



Noche clara de fiesta y de luna para inaugurar los festejos del barrio

La concejala de Cultura del Ayuntamiento de Segovia, Clara Luquero, fue la encargada de abrir el programa en honor a su patrón, San Mateo, con el pregón

ANA GARCÍA BRAVO / SEGOVIA

«En esta noche clara de fiesta y de luna, noche de mis sueños..., sueños de alegría que en la plaza ardían». Con estas palabras en homenaje a Machado, la concejala de Cultura, Clara Luquero abrió el pregón de fiestas del barrio de Nueva Segovia en la noche de ayer, acompañada de varios componentes de la corporación municipal, el alcalde Pedro Arahuetes y el Subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo.

Tras un concurso de disfraces infantiles, la Plaza Espronceda recibió a varias peñas que, ameniza-

das con la charanga 'Cubalibre' recibieron el pregón «como una medicina que aliviaba las tensiones y que curaba los males de todos los días», tal y como señala Luquero; que aseguró que Nueva Segovia se convierte estos días en la fiesta del barrio más poblado y más joven, «el que pronto será centro geográfico de todas las segovias».

Durante el pregón se nombraron reina y damas de las fiestas 2007 a Amelia Velasco Martín, Patricia Vírveda Resco y Jara Criado Coronel, con mister Mateo, Ismael Criado, que no asistió al acto. La llama de la fiesta se prendió en el

momento en el que el ¡Viva San Mateo! de la concejala se oyó en toda la plaza, justo en el momento en que comenzaba el desfile de peñas.

Posteriormente, la primera jornada festiva continuó con barra libre de cerveza en Bowling Segovia, acompañado de sandwiches y canapés, a la que siguió la orquesta 'Jaguar' en el Pirulí.

La programación tiene también como protagonistas a los más pequeños. Por primera vez se celebrará un encierro infantil con el propósito de que los niños adquieran el sentimiento de fiesta y ba-

rrío que permita mejorar las fiestas en siguientes ediciones.

Nueva Segovia recuperó el año pasado la celebración de festejos taurinos, que se habían perdido hace once años. El éxito cosechado en las fiestas pasadas ha animado a los responsables de la organización a repetir la experiencia debido a la numerosa asistencia.

Hoy se degustará una paella en el parque 'Alto del Clamores', precedida por el campeonato de mus, el concurso de triciclos y a las diez y media chorizada popular en la bolera, amenizado por la orquesta 'Dakar'.

Utiles LIQUIDACIÓN en jardinería
Por fin de temporada!!

Pol. Ind. Hontoria • Segovia • www.utiles.es
Tel. Profesional: 921 42 63 55 Bricolaje: 921 41 21 87

K'OCINA CASTILLA
NUEVAS EXPOSICIONES:
AVDA. DE SEGOVIA ESQUINA AVDA. DE HONTORIA, NAVE 27-A, 40.195
(FRENTE A ÚTILES)
POLÍGONO DE HONTORIA (SEGOVIA)
TLF: 921 44 71 61 / FAX: 921 44 71 63
E-mail: cocinascastilla@terra.es

FECHA APERTURA:
1 OCTUBRE 2007

► SOCIEDAD



Las autopistas AP-6 y AP-61 registrarán en las próximas 72 horas un considerable aumento del tráfico./PEDRO L. MERINO

Tráfico destina 110 agentes en la provincia para la 'Operación retorno'

El dispositivo especial comenzará a las tres de la tarde de hoy y prevé un mayor control en las localidades que este fin de semana celebran sus fiestas patronales

• La DGT realizará controles de alcoholemia, dispondrá de dos radares móviles y llevará a cabo la regulación del tráfico en las zonas conflictivas.

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La Dirección General de Tráfico (DGT) ha establecido un dispositivo especial en las carreteras segovianas para este fin de semana, en el que al regreso de las vacaciones se une el fin de semana.

El objetivo del dispositivo no es otro que garantizar la seguridad y la fluidez en las carreteras, que registrarán el paso de un importante número de vehículos los próximos tres días.

Así, la 'Operación Especial Fin de Agosto 2007' de Tráfico comenzará a las 15 horas de hoy y se desarrollará hasta las 24 horas del próximo domingo, 2 de septiembre, jornadas en las que la circulación aumentará sensiblemente en

las carreteras segovianas.

La franja horaria en la que se registrará previsiblemente el mayor paso de vehículos mañana será de 16 a 23 horas. El sábado, 1 de septiembre, la mayor intensidad se centrará entre las 9 y las 14 horas y entre las 18 y las 22 horas; y en el domingo, entre las 15 y las 24 horas.

El dispositivo contará en la provincia con un total de 110 agentes del Subsector de Tráfico, que trabajarán para facilitar la movilidad en las carreteras y para velar por la seguridad vial.

Los agentes centrarán parte de sus esfuerzos en regular el tráfico en aquellos puntos que se prevén más conflictivos, como la travesía de San Rafael, donde al menos una patrulla realizará estas tareas en las horas en las que se registre una mayor intensidad de circulación, como mañana por la tarde, el sábado por la mañana y el domingo por la tarde.

Además, se incluirán, entre otras medidas, controles de alco-

holemia durante el fin de semana, principalmente en las inmediaciones de las localidades que celebran fiestas, como Valsaín, el Sotillo, Abades, Turégano y Navas de Riofrío, entre otras, aunque también se realizarán en distintos puntos de la provincia.

Mientras, dos radares móviles recorrerán las carreteras segovianas, donde controlarán la velocidad a la que circulan los vehículos.

PUNTOS CONFLICTIVOS La DGT prevé que los puntos más conflictivos estos tres días sean la AP-6 (Villalba-Adanero), entre El Espinar, San Rafael y el túnel de Guadarrama, entre los kilómetros 68 y 54,7; y la N-603 (Segovia-San Rafael), en su enlace con la AP-6, entre los kilómetros 64,4 y 70, en el entorno de las cabinas de peaje.

Sobre la AP-6, Iberpistas, concesionaria de esta autopista, asegura que las horas más conflictivas serán entre las 16 y las 20 ho-

ras de mañana, con el tráfico en sentido A Coruña; entre las 11 y las 15 horas del sábado, en sentido A Coruña; y entre las 18 y las 20 horas del domingo, en sentido Madrid. En esas horas, la concesionaria calcula que serán unos 3.500 los vehículos que pasen por la AP-6 cada hora.

Además de estas dos carreteras, tendrán una mayor intensidad de tráfico la AP-61 (Segovia-San Rafael), la A-1 (Madrid-Irún), la N-VI (Madrid-A Coruña) y la CL-601 (Valladolid-Segovia).

Para mejorar el tráfico, las obras que se están acometiendo en las carreteras de la provincia quedarán suspendidas estos días.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las medidas de la "Operación retorno" en www.eladelantado.com

Ciudadano @delantado

► **Basardilla vuelve a la normalidad tras el incendio.**

► **Gracias a los vecinos.** Soy uno de los tantos bomberos que participaron, en mi caso perteneciente a una brigada helitransportada, y fuimos de los primeros en llegar al incendio. Desde el principio el intenso humo, y las llamas altas que se producían al alcanzar zarzas y matorral alto, nos dificultaron enormemente el trabajo, ya que sin haber probado bocado no tuvimos ni un respiro hasta haber controlado el flanco sur del incendio. Fue entonces cuando unas vecinas de Tizneros nos ayudaron a llenar nuestras mochilas para apagar el incendio, y nos ofrecieron cualquier cosa para que pudiésemos seguir lo mejor posible. A la par, cuatro vecinos de la misma localidad nos ofrecieron sus coches para acercarnos al frente mas activo, para intentar controlarlo. A partir de aquí empezaron a llegar más medios, tanto aéreos como terrestres, y nuestro único objetivo era salvar el pueblo de Basardilla, y las reses que nos encontrábamos por el camino, así como sofocar los 2 focos activos en el momento. También agradecer la tarea inmejorable de los bomberos de Segovia, y por supuesto de todos los voluntarios que acudieron y que gracias a ellos logramos evitar una catástrofe mayor. / MANUEL

► **Un pueblo.** Como ciudadano me sumo al dolor de este pueblo y sólo espero que después de la desgracia vivida no sean olvidados, pues hay humildes vecinos y ganaderos que han perdido todo lo que tenían, y por mucho que cualquiera de nosotros fuera de este círculo queremos imaginarlo durante uno o dos minutos, (no creo que por más tiempo) les aseguro que esto no es igual que el vivir las consecuencias de todo lo que esto conlleva. Sí me gustaría saber que aquellos que les prometían y a quienes ellos confiaron y votaron como sus representantes ahora hacen todo lo posible y necesario para que este pueblo vuelva a ser eso un pueblo. / JUANMA

► www.eladelantado.com

Estas opiniones han sido expresadas en la edición digital.

Pisos desde 80 a 100 m²
Precio muy interesante
VALVERDE DEL MAJANO


Castelycas
Servicios Inmobiliarios

SEGOVIA CAPITAL
PISOS
CÉNTRICOS

Naves en HONTORIA
de 300 mts,
con oficinas y aseos

ALQUILA
LOCALES CÉNTRICOS
300 m²

LA ENCINA
VIVIENDAS UNIFAMILIARES
Excelentes calidades
BERNUY DE PORREROS

EL RINCÓN



EL TUERTO
DE PIRÓN

DISFRUTA DEL VERANO
EN EL TUERTO DEL PIRÓN

Terraza y local climatizados

* Amplia y variada carta en carnes,
pescados, raciones y platos
fríos de verano

ABIERTO TODOS LOS DÍAS

Paseo Ezequiel González, 24, 2º D 40002. SEGOVIA
Telfs. 647 604 755 // 610 252 048 • E-mail: castelycas@hotmail.com

Telf. 921 49 62 35 y 921 49 63 18
CABAÑAS DE POLENOS

LOS PLÁSTICOS: FOTOGRAFÍAS DE JUAN DE SOTA

LUGAR: Galería Garajarte

Menaje dialogante

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Somos muchos los que sospechamos que los objetos de toda índole que se encuentran en nuestros hogares desde fechas imprecisas u olvidadas y que son testigos mudos del día a día de nuestras vidas y nuestras pequeñas o grandes fatigas y alegrías, cobran vida (vida de objetos) por la noche cuando nadie los ve, y se comunican sus impresiones sobre los moradores humanos durmientes.

Estas fotografías tan perfiladas y con una calidad casi de pinturas de Juan de la Costa que veo en la Galería Barajarte de de la Granja

me parece que son esa cacharrería o menaje dialogante, que a la luz del día recobra una quietud objetiva, que aparenta. Pienso que se trata de estáticos bodegones que entran de lleno en la filosofía de muchos y buenos bodegones pictóricos: testigos de momentos domésticos nimios (o importantísimos, vaya usted a saber), y lo que es más misterioso: testigos de paso del tiempo. El tiempo que no se vé, su paso sí. Jamás los jueces o la policía interrogarán al menaje de un hogar. Ellos se lo pierden, porque lo saben todo, otra cosa es que lo digan.



► CULTURA

El Patio de los Árboles despide las veladas con música country americana

A.G.B. / SEGOVIA

Las Veladas Musicales que se han llevado a cabo en el Patio de los Árboles del Torreón de Lozoya, que se han llevado a cabo en los cuatro viernes del mes de agosto, se despiden hoy con la rebelde Danni Leigh que hoy cerrará este ciclo a base de música country americana. La cita será a las diez de la noche.

La edición de este año ha constado de cuatro actuaciones musicales, en lugar de tres como viene siendo habitual, ya que este año se han cumplido los 130 años de la fundación de Caja Segovia. Por ello la organización ha decidido que este año las actuaciones duren un viernes más y que el precio de las entradas para los clientes de la entidad haya sido la mitad que las entradas normales, que cuestan veinte euros.

'Las Veladas' a lo largo del tiempo han acogido recitales que ehan ido desde el jazz a la música clásica, pasando por el tango, la zarzuela, la música popular, el gospel, el flamenco o incluso el bolero; y siempre se ha hecho sin repetir ni un solo artista.

En esta edición, los asistentes han podido deleitar sus sentidos con sesiones de música en directo, un concierto de soul con la continuación de rock and roll, un espectáculo de flamenco y para hoy, una velada dedicada al country americano.

Salvador Lucio y Parra abren hoy el ciclo de los Corralillos

La actividad organizada por la Asociación Cultural Plaza Mayor une este año música castellana con la tradición del folclore navarro

ANA GARCÍA BRAVO / SEGOVIA

Este fin de semana da comienzo el X ciclo de Música de Folklore en los Corralillos, una iniciativa que se repite cada año y que tiene como protagonistas los escenarios naturales y directos, aquellos que forman parte de la vida cotidiana de los segovianos.

El corralillo del Patín será esta tarde el escenario del primero de los conciertos del ciclo de Música en los Corralillos, una idea que este año alcanza ya su décima edición, y que se extenderá hasta el próximo domingo, 2 de septiembre, en distintos espacios de la capital.

La primera actuación tendrá lugar hoy a las ocho y media de la tarde en el Patín, con una propuesta distinta a la que el público está acostumbrado, pero igual de sugerentes, como es la actuación de Salvador Lucio y Jesús Parra.

El ciclo de actuaciones continuará mañana sábado a la misma hora que hoy en el corralillo del rastrillo, con la actuación del grupo "Alma navarra" procedente de Pamplona, y concluirá el domingo con la actuación del grupo valisoletano "Alquitara" en el corralillo de San Sebastián, junto a los arcos del Acueducto.

Ese mismo día, tendrá lugar un

acto de homenaje al grupo Velay y a los folcloristas Feliciano Ituro y Fernando y Llanos, que en 1997 fueron quienes iniciaron el ciclo de actuaciones de esta iniciativa.

RECONOCIMIENTO Hay que señalar que el sábado 1 de septiembre la Asociación Plaza Mayor rendirá un homenaje a Francisco Javier Mosácula, doctor en Historia por la UNED y autor de una publicación dedicada a los corralillos incluida en la colección de revistas que este colectivo edita sobre distintos aspectos de la cultura y las tradiciones segovianas.

| TRIBUNA | CARLOS MARTÍN BLANCO

Homenaje al dulzainero Frutos Martín

El próximo domingo tendrá lugar en el Corralillo de San Sebastián un homenaje al popular dulzainero-tamborilero "Frutos", natural de El Cubillo y residente en Segovia.

De Frutos hay que decir que dentro del rico folclore segoviano es una figura destacadísima en el campo que comprende la percusión de la Batería y de forma especial, única y singular, la del tamboril.

Si tuviéramos que expresar de manera sintética sin mermar un ápice la realidad habría que decir que Frutos transmite con la batería ritmos suaves para relajarse y con el tamboril redobles para deleitarse. Sencillamente es un placer oírle tocar estos dos instrumentos de percusión; sin lugar a dudas es un redoblante de lujo, pues ejecuta suave, plano y uniforme, sin estridencias, grato al oído, su extraordinario

redoble en el tiempo musical más oportuno, facultad reservada para muy pocos, es un virtuoso en ello, ya que materializa en la citada ejecución la evidencia del concepto positivo de que "lo poco y bueno, resulta dos veces bueno".

Nos alegramos de este merecido homenaje que sin duda le servirá a Frutos de estímulo para que siga deleitándonos con su extraordinaria percusión.

► SOCIEDAD

Cruz Roja Segovia convoca un curso de animación para personas mayores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La oficina provincial de Cruz Roja ha convocado un curso de animación con personas mayores dedicado a adultos y jóvenes que se desarrollará entre los días 3 y 11 de septiembre, en horario de tarde, de 16,30 a 20,00 horas.

Fuentes de la organización destacaron que el objetivo de este seminario es "animar a personas mayores y jóvenes a colaborar en la formación de equipos que realicen talleres de animación con personas de avanzada edad". Para ello, se integrarán aspectos teóricos y prácticos de los temas abordados de manera "dinámica y divertida".

La duración del curso es de 24 horas dentro del aula y otras 16 de carácter práctico. Para formar parte del seminario es necesario ser mayor de 18 años y mantener una entrevista previa con la directora de formación.

Respecto a la acreditación, los alumnos recibirán un diploma siempre que se haya asistido al ochenta por ciento de las horas. Además, fuentes de la entidad detallaron que los alumnos que hayan superado la evaluación que consistirá en la elaboración y realización de un proyecto de animación. Las personas interesadas pueden obtener más información en el teléfono 921440202.

DETECCION
ROBO INCENDIO
SEGURIDAD

Teléfono 24h.

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com

Visite nuestra página web

www.drinseguridad.com

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

CENTRAL DE ALARMAS



► VILLACASTÍN

El plan parcial del polígono industrial recibió el informe ambiental favorable

La declaración favorable queda condicionada a la autorización de la línea eléctrica que la empresa suministradora pretende construir para dar energía al complejo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Territorial de Prevención Ambiental, reunida ayer en la Delegación de la Junta, acordó emitir informe favorable, en materia ambiental, para el desarrollo del proyecto del Plan Parcial del Polígono Industrial que promueve el Ayuntamiento de Villacastín en su municipio.

La declaración favorable queda condicionada a la autorización de la línea eléctrica que la empresa suministradora pretende construir para dar energía al polígono. Por ello, la instalación de esta nueva línea deberá tramitar su propio procedimiento de evaluación de impacto ambiental, previo a la obtención de autorización.

El Polígono Industrial tiene una superficie de 594.833 metros cuadrados, situados al noroeste del casco urbano y delimitados por las carreteras AP-6, N-VI y N-110 y por el camino Rural 'Calleja de la Boneta'. La situación del polígono, cercano a la carretera, en un lugar muy antropizado por diversas construcciones, hace que su repercusión en valores objeto de protección sea poco significativa, siempre que cumpla los condicionantes y medidas correctoras in-

El polígono industrial tiene una superficie de 594.833 metros cuadrados, al noroeste del pueblo

cluidos en la Declaración de Impacto Ambiental.

Estas medidas preventivas y correctoras se refieren a la fase de proyecto y construcción y a la fase de funcionamiento, y tienen por objeto evitar la contaminación atmosférica, la contaminación acústica y la alteración de la calidad del agua en la zona, además de garantizar la correcta gestión de los residuos. También contemplan la protección del medio biótico, el paisaje, geología y suelo, patrimonio y vías pecuarias.

El Plan Parcial plantea un único acceso al polígono por la rotonda situada en el extremo sureste, donde enlazan las carreteras N-VI y la N-110. Desde este acceso partirá la vía principal que atravesará longitudinalmente el polígono.

Dada la cercanía al casco urbano de esta zona, se plantea una gran área de espacios libres que haga de 'colchón' entre el pueblo y la zona industrial.

SUPERFICIE Se proyectan también 2.853 plazas de aparcamientos, 55.334 metros cuadrados para equipamientos y 59.913 metros cuadrados de espacios libres de uso público.

En cuanto a servicios, se plantea una red separativa de sanea-

miento; red de electricidad y alumbrado; y se proyecta la construcción de un nuevo depósito de distribución de agua, de al menos 1.311 metros cúbicos de volumen, que regule la demanda diaria del polígono industrial.

El dictamen favorable de la Comisión de Prevención Ambiental se emite sin perjuicio del cumplimiento de las normas urbanísticas y otras normas vigentes que pudieran impedir o condicionar la realización del proyecto.



OPORTUNIDAD

ESPIRDO EXCELENTE CHALET de 3-4 dormitorios. 3 baños y 1 aseo. Gran salón y cocina. Bonito ático

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77



PISO DE LA SEMANA

¿QUIERES VIVIR EN EL CENTRO DE SEGOVIA? Te ofrecemos un PISO de 101 mts. Cocina amueblada a estrenar **240.000 €.**

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

► AGRICULTURA

La Junta mejorará los regadíos de la cabecera del río Riaza

El presupuesto base de la licitación supera los tres millones de euros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACyL) ha publicado el anuncio para la contratación de obras de modernización de los regadíos de la cabecera del río Riaza, que comprende varios términos municipales de las provincias de Burgos y Segovia.

El presupuesto base de licitación supera los tres millones de euros, en concreto asciende a 3.664.139,93 euros. El importe de la obra estará financiado en un 70% por el Fondo Europeo de Orientación y Garantía Agraria, Sección Orientación (FEOGA Orientación), como medida para la mejora de la gestión de recursos hídricos agrícolas.

Las obras contempladas en el proyecto tienen por finalidad la mejora y modernización de los regadíos de la cabecera del río Riaza (Burgos - Segovia), mediante la construcción de una balsa de regulación, dos estaciones de bombeo y las instalaciones eléctricas tanto de baja como en media tensión necesarias para dotar de energía ambas estaciones.

El próximo 5 de septiembre finaliza el plazo de presentación de ofertas. Una vez adjudicada la obra y firmado el contrato con la empresa adjudicataria, el plazo de ejecución de los trabajos será de 18 meses, esperando la Junta que la inversión realizada de su fruto a partir de esa fecha.

SUPERMERCADOS

GIGANTE

¡Si lo encuentra más barato le abonamos el triple de la diferencia!

Zumo Altea, T/ Sabores Brik 1 Litro.

0,45€

Judías Verdes Altea 360 Grs., Esc.

0,65€
1,80 € / Kilo

Galletas Tostadas Altea, Pack-4 x 200 Grs.

0,75€
0,94 € / kilo

Chocolate Blanco Altea, Tableta 75 Grs.

0,25€
0,33 € / 100 Grs.

Detergente Líquido Jabón Marsella Selex, 22 Lavados.

1,75€
0,07 € / Lavado

Detergente Selex, 46 Cacicitos.

4,39€
0,09 € / Cacito

Bonito Fresco del Norte (Al Corte), €/Kg.

6,59€

Salmón (Al Corte), €/Kg.

6,59€

Lomo Ternera, €/Kg.

14,75€

GRATIS
1 KG. Carne Para Picar o Guisar por la compra de 1 KG de Lomo Ternera.

Avenida Obispo Quesada, 15 (Segovia)
Ofertas válidas hasta el 1 de Septiembre de 2007

PANORAMA

SEPÚLVEDA

La Junta aprueba la modificación del proyecto para el nuevo colegio

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA
El Consejo de Gobierno acordó en su última reunión aprobar el gasto originado por la modificación del contrato de la obra para la construcción de un nuevo centro escolar que sustituya al Colegio Público Virgen de la Peña de Sepúlveda.

La adjudicación inicial de la obra fue de 2,6 millones de euros, con un plazo de ejecución de 12 meses. La modificación aprobada por el Ejecutivo Autonómico supone un aumento de 350.894 euros en el presupuesto y una ampliación en dos meses del plazo de ejecución previsto. La finalización de la obra ahora está prevista para el próximo mes de noviembre de

2007. Con esta inversión se pone de manifiesto el compromiso de la Junta de Castilla y León por mejorar y modernizar sustancialmente las infraestructuras y equipamientos de los centros docentes del medio rural para que en ellos se pueda impartir una enseñanza de calidad.

El nuevo centro tendrá una superficie útil de 2.796 metros cuadrados, dispondrá de 13 aulas principales y 4 aulas pequeñas para desdoblamientos y aulas específicas de músicas y audiovisual, sala de usos múltiples, taller de tecnología y educación plástica, laboratorio, biblioteca, aula de informática y zona de departamentos.



Estado actual del colegio Virgen de la Peña./ G.H.

NIEVA

El PSOE denuncia el "déficit peligroso" del Ayuntamiento

El grupo del PSOE en el Ayuntamiento de Nieva ha denunciado que el Consistorio presenta "un déficit peligroso e histórico" y necesita un plan de viabilidad económico. En una nota informativa señalan que el último pleno municipal "puso claramente de manifiesto la existencia de un déficit municipal de 132.627,64 euros, con un presupuesto de unos 450.000 euros, generada por el anterior equipo de Gobierno del PP en cuatro años, lo que equivale al 131,22% de los recursos liquidados, según el informe técnico".

El PSOE recuerda que bajo gestión socialista, "el Ayuntamiento de Nieva obtuvo unas cuentas con 60.802,08 euros de superávit. Por lo tanto en cuatro

años más de 193.000 euros han sido dilapidados a los vecinos del municipio".

Paralelamente, el PSOE critica que en el capítulo de retribuciones "se ha destinado una partida de 14.400 euros brutos, con su consiguiente alta en la seguridad social para el sueldo de la alcaldesa, en un pueblo pequeño y de estas características. Pero ante las preguntas de la oposición y con cinismo el fundamento aportado por la alcaldesa en el pleno es que este sueldo era para hacer fotocopias a los ciudadanos en el Ayuntamiento como principal función".

"Todo ello—añaden—incumpliendo de nuevo las reglas democráticas por parte de la alcaldesa, ya que el debate de las cuentas para 2007, se realizó sin el previo dictamen de la Comisión Especial de Cuentas que la alcaldesa no convocó con anterioridad, privando a la oposición del carácter informativo y participativo de las mismas, e incumpliendo de nuevo la legalidad vigente".

▶ OTERO DE HERREROS



Uno de los participantes en el certamen, durante la realización de su cuadro. /EL ADELANTADO

José Antonio Regidor logra el primer premio en el concurso de pintura

El certamen contó con la participación de 37 aficionados

EL ADELANTADO / OTERO DE HERREROS

José Antonio Regidor consiguió el primer puesto en el concurso de pintura organizado por el Ayuntamiento de Otero de Herreros, en el que participaron 37 pintores aficionados.

Rubén Martín de Lucas logró el segundo puesto, Isabel Guerrero Giroz el tercero y Gonzalo Rodríguez Gómez el cuarto. Todos los participantes reflejaron en sus cuadros diferentes rincones de la localidad segoviana de Otero.

Desde el Ayuntamiento expli-

can que las 37 inscripciones han dado al evento una relevancia y una calidad muy importantes, al ser la primera edición del certamen.

Ya se está trabajando en la organización de una segunda edición el próximo año, en la que está previsto establecer categorías infantil y local, dada la acogida por parte de los vecinos de Otero de Herreros.

El Ayuntamiento quiere agradecer a todos los que han colaborado con la organización del certamen, como patrocinadores, personas anónimas, así como el jurado, que

los tuvo difícil. A lo largo de la jornada en la que se realizó el certamen fue numeroso el público que se acercó a ver a los pintores aficionados mientras pintaban sus cuadros.

EXPOSICIONES ABIERTAS A partir de esta semana está previsto iniciar un ciclo de exposiciones abiertas a todos los artistas locales o de fuera que deseen un lugar para exponer su obra, "porque entendemos que el arte ocupa un lugar destacado dentro de nuestro municipio y es necesario sacarlo a la luz".

▶ CASLA

La localidad prepara las fiestas de la Virgen de la Estrella

EL ADELANTADO / CASLA

La comisión de festejos de Casla está ultimando los preparativos para las próximas fiestas de la Virgen de la Estrella, que se celebrarán del 7 al 12 de septiembre. En el programa de fiestas, el alcalde Jesús María Sanz Martín agradece el trabajo de los que colaboran en la organización de las fiestas, así como "a las asociaciones por luchar por la conservación de nuestra tradiciones y costumbres, y por el desarrollo y el fomento cultural, y a la comisión de festejos por la seriedad y el trabajo impecable que desarrolla cada año".

Por su parte, el cronista oficial

de la villa, Ángel Esteban Calle, publica un artículo con el título "Tradiciones e innovaciones en las fiestas de la Virgen de la Estrella", en el que pone de relieve los cambios que se han introducido en los últimos 30 años, teniendo en cuenta que dichos cambios no han afectado a la fiesta estrictamente religiosa, mientras que en las actividades programadas al margen del culto sí ha habido innovaciones, porque se han perdido ciertas costumbres, se han mantenido otras y se han introducido algunas novedades".

Las fiestas empezarán el próximo viernes con actividades depor-

tivas y la discoteca móvil. El sábado 8 tendrá lugar la romería a la ermita de Nuestra Señora de la Estrella, acompañada por la música de "Los Galleguillos". El domingo destaca también la misa y la procesión y la subasta de objetos donados a la Virgen.

El lunes será el concurso de disfraces en el transcurso de la gran velada, mientras que el martes la Virgen de la Estrella volverá a su ermita. Por la tarde, en esta jornada, serán los tradicionales encierros infantiles a cargo de "Los Segovianos", concluyendo las fiestas patronales el miércoles con el día de los mozos.

► VALLERUELA DE SEPÚLVEDA

La localidad celebra desde hoy las fiestas en honor a la Virgen del Barrio

AMPARO BARRIO / VALLERUELA
Valleruela de Sepúlveda celebra este fin de semana las fiestas patronales en honor de la Virgen del Barrio. Como es tradicional, los festejos comenzarán hoy viernes por la tarde con la preparación de una caldereta de cordero mientras una charanga anima las calles. Tras la cena, en la que varios cientos de personas degustarán el guiso, comenzará el baile que estará a cargo de la orquesta Gran Cinema, y en uno de los descansos de la velada se celebrará el concurso de disfraces de distintas categorías, según edades.

La jornada festiva del sábado comenzará con la misa y procesión de la imagen de Ntra. Sra. Del Barrio hasta la zona alta del pueblo, denominada la Cruz del Barriuelo, en cuyo recorrido estará acompañada por el grupo de danzas y paloteo del pueblo, que ejecutará jotas propias del lugar. Los juegos populares ocuparán la tarde de este día que finalizará con la velada musical amenizada por la orquesta K-10 hasta altas horas de la madrugada. Aunque el domingo comience con la misa que se ofrece por los vecinos difuntos, el acto religioso por excelencia de estas fiestas tendrá lugar sobre las cinco de la tarde, hora del Rosario, cuando por medio de un sistema de poleas la imagen de la Virgen suba a su trono, situado en la zona más alta del Altar Mayor, hasta



Iglesia parroquial de Valleruela de Sepúlveda. / GUILLERMO HERRERO

próximas citas religiosas en las que vuelva a ser protagonista.

El baile por la noche y madrugada a cargo de la orquesta Códice y los tradicionales huevos fritos a última hora pondrán punto final a las fiestas, que de nuevo han estado precedidas de una semana

cultural en la que han participado todos los vecinos. Actuaciones musicales, karaokes, representaciones teatrales, ginkanas, juegos deportivos, de mesa, concursos de dibujos, fiesta de la espuma, parque infantil..., han llenado buena parte de estas jornadas.



Comida fin de fiestas en Cantimpalos. Una paellada, organizada por el Ayuntamiento de Cantimpalos y el restaurante "El Rincón de Ramón" y una parrillada de costillas (en la que se consumieron más de cien kilos) organizada por el Mesón Alfonso, pusieron punto final a las fiestas de Cantimpalos 2007, que han estado presididas por el buen ambiente y la participación de todo el vecindario. / FOTO: L. MATARRANZ

PROMOCIÓN LA HIGUERA
ÚLTIMOS APARTAMENTOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS
Cocina americana apartada del salón.
Baño completo, ascensor, garaje y trastero.
DESDE 81.000 €

Triangulo Inmobiliaria San Francisco, 19 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria
C/ San Francisco 19 - 921 41 20 90

Marque un **GOL** en su gestión inmobiliaria

"Haz de tu boda un sueño irrepitable"

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

sorteosms adelantado

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de

Los Delinquentes

Viernes 7 de septiembre
Plaza de toros de Carbonero
23:00 horas



adelantado delincuentes al 5410

Fecha sorteo: jueves 6 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de

Gimnástica Segoviana - Real Avila

Sábado 1 de septiembre
20:00 horas

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: viernes 31 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

ocio

Gana 1 partida de bolos para 4 personas en

Bowling Segovia

Válido de lunes a jueves
Horario, de lunes a jueves, desde las 17:00 hora.
C/ Baltasar Gracián, 7 / Tel. 921 43 78 95



adelantado bolera al 5410

Fecha sorteo: jueves 30 de agosto, a partir de las 12 horas.
Número total partida en sorteo: 1 partida para 4 personas

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de **Cinebox, Luz de Castilla**

cinebox al 5410

Fecha sorteo: lunes 17 de septiembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

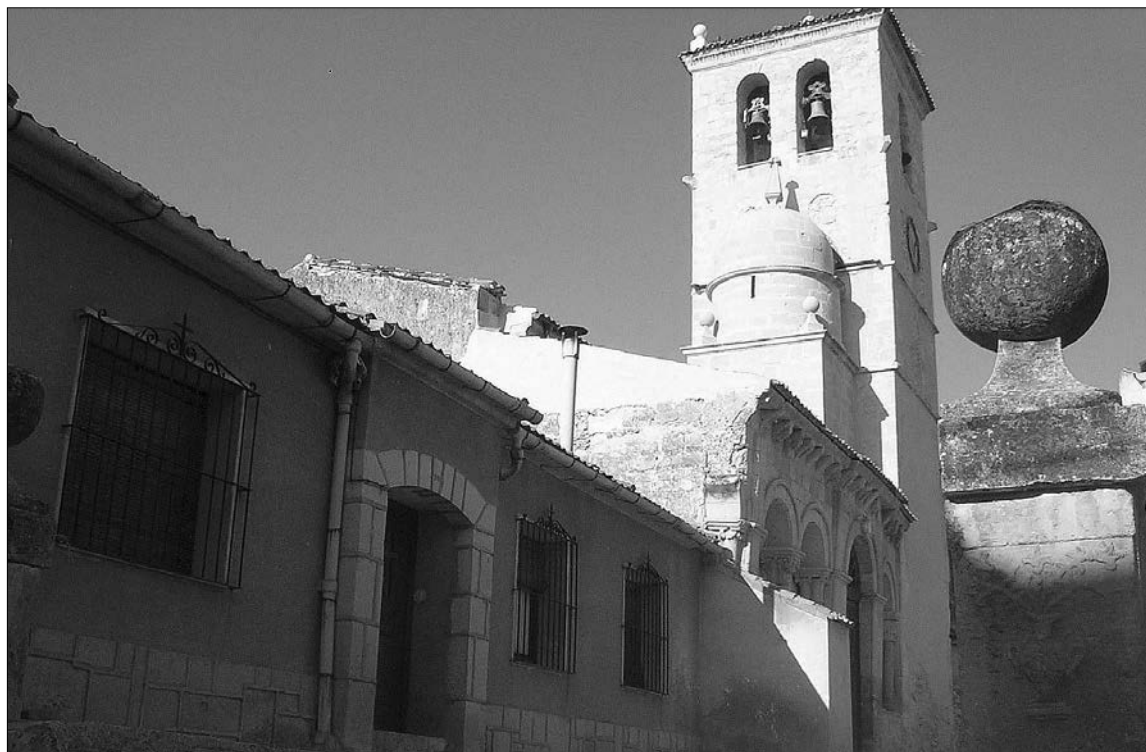
A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.

¿ Sin cobertura ADSL ?

avi
www.avi-internet.info
902 023 125
Avda. Vía Roma, 16 - Segovia

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO
Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.
MÉDICOS SIN FRONTERAS

► BERNUY DE PORREROS



La nueva fase prevé acondicionar el perímetro de la iglesia y la desaparición de la casa parroquial. / A. PINELA

La Junta licita la segunda fase de restauración de la iglesia de Santiago Apóstol

El proyecto, impulsado por el municipio en el año 2004, tuvo una primera fase de consolidación que ahora tendrá continuación

• Después de la importante fase inicial ejecutada sobre el templo, la iglesia de Santiago será sometida a una nueva intervención de adaptación.

ÁLVARO PINELA / BERNUY DE PORREROS

La Junta de Castilla y León a través de la Dirección de la Vivienda y Arquitectura de la Consejería de Fomento ha publicado la contratación de las obras de la segunda fase de rehabilitación de la iglesia parroquial de Santiago Apóstol.

Esta segunda fase que sucede a una primera denominada de consolidación del templo cuenta con un presupuesto de 586.898,26 eu-

ros y un plazo de ejecución de doce meses.

El proyecto de reforma del templo fue planteado por la corporación en el año 2004, siendo la primera fase ejecutada entre los años 2005 y 2006, a través de una inversión de 300.000 euros por parte del Ayuntamiento.

Como ya destacó este diario la primera fase fue rehabilitada por la empresa Paulino Campo Mateo. Estos primeros trabajos, según señalaba entonces el exalcalde Juan de las Heras «eran fundamentales ya que la iglesia se nos caía por momentos». Entre las actuaciones se rehabilitaron los tejados de la torre y de la nave principal, se eliminaron las grietas y se recuperó la torre íntegramente. Asimismo, se afianzaron las campanas, las cornisas

de los arcos de la torre fueron colocadas, se recuperó la veleta así como se colocó una base metálica destinada a las cigüeñas.

Una de las últimas intervenciones de esa primera fase contó con la aparición de una puerta original del siglo X, como trabajo preparatorio para emprender esta segunda fase.

Esta segunda fase, según explicó la actual alcaldesa Yolanda Benito a este diario el pasado mes de julio, consistirá en el derribo del edificio anexo o casa parroquial. Un espacio que será rehabilitado como zona ajardinada y de recreo en las inmediaciones del templo. La iglesia tiene en su arquitectura dos cuerpos en sí bastante diferenciados: La entrada románica y el crucero que es del siglo XVIII.

► VALSECA

El Consistorio lanza una campaña sobre limpieza viaria y residuos

A. PINELA / VALSECA

Desde comienzos del presente mes de agosto, el Ayuntamiento de Valseca ha difundido una campaña de colaboración y concienciación entre el vecindario bajo el lema de consolidar un municipio limpio y saludable, así como insistir en la recogida selectiva de residuos y la puesta en servicio de un nuevo contenedor destinados al depósito de los aceites usados.

En los dípticos distribuidos se especifica los objetivos y funcionalidad de los contenedores habilitados en los distintos puntos del municipio, contenedor de basura color verde), de papel (azul), vidrio (verdes de base fija), de pilas (minicontenedor verde), aceites usados (naranja) y la instalación del Punto Limpio.

Desde la Agencia de Desarrollo Local, impulsora de la normativa,

se ha insistido sobre «el importante esfuerzo desde el Ayuntamiento para que el entorno sea más limpio y saludable y aumente nuestra calidad de vida», señala.

ACEITE USADO. La novedad más importante en cuanto a recogida es la de aceites usados procedentes de fritura y grasa de cocina «que deberá ser depositado en un envase de plástico bien cerrado».

PANORAMA

ARMUÑA

El municipio ilumina el exterior de la iglesia de San Bartolomé

A.P. / ARMUÑA

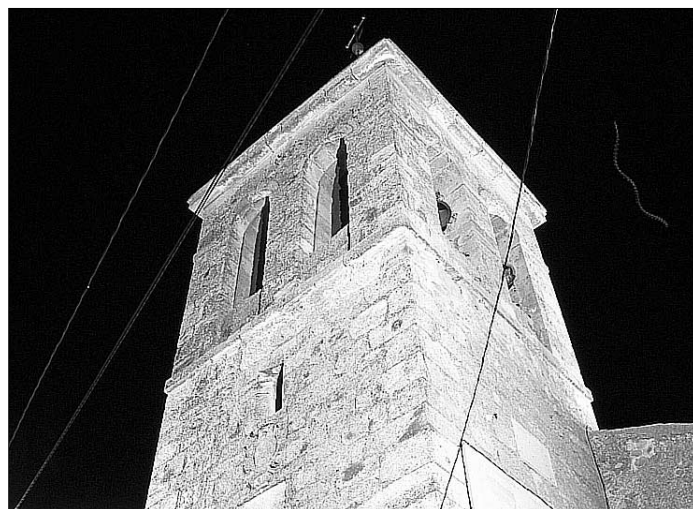
Desde el pasado día 11 de agosto la iglesia parroquial de San Bartolomé ha quedado iluminada exteriormente. Un total de cinco lámparas halógenas de metal de una potencia de 400 vatios proporcionan la luz al templo.

De esta manera se ve consolidada la petición que realizó en su día el Consistorio dirigida a la Dirección General de Turismo el pasado mes de enero, incluida en el programa de actuaciones y mejora para el desarrollo regional en materia de turismo.

La torre está construida de sillería y rematada con un capitel con tejado de pizarra, su origen es del siglo XVII. Entre alguno de los datos curiosos en la cara oeste de la misma, sobre una lápida consta una inscripción a mitad de altura del cam-

panario, donde existe un escudo con dos cuchillos cruzados, que según algunos estudiosos, "representan el martirio de San Bartolomé, titular de la parroquia y patrono del pueblo". La totalidad de la construcción del templo se construye en diferentes etapas. Precisamente es durante estos días cuando la localidad celebra la festividad de San Bartolomé, patrón de la localidad.

LOS CASARES. Por otro lado, por segundo año consecutivo se están llevando a cabo excavaciones en la villa romana de Los Casares por parte de la Universidad Complutense de Madrid. Los trabajos se están realizando en dos turnos, el primero comenzó el día 18 de agosto, y el segundo se desarrollará durante la primera quincena del mes de septiembre.



Han sido iluminadas las cuatro caras del templo. / ÁLVARO PINELA

ESPIRDO

El Ayuntamiento confía en obtener suelo para hacer el nuevo colegio

El Ayuntamiento de Espirido tiene pensado realizar «una revisión de las Normas Subsidiarias con el propósito de poder aprovechar algún sector y preparar el colegio», según explicó el alcalde Justo Herrero, quien al igual que el resto de la Corporación reconoce «la necesidad» del mismo para los tres núcleos (Espirido, La Higuera y Tizneros), cuyos escolares actualmente acuden principalmente al colegio de la localidad vecina de Torrecaballeros. Herrero es consciente de lo demandado que es el centro escolar, «pero ahora mismo no disponemos de suelo», matizó. En otro orden de cosas relacionadas con la localidad, el al-

calde se refirió «a la renovación y cambio de redes de abastecimiento en los tres núcleos, que está previsto adjudicar antes de que finalice el presente año y ejecutarlo durante el año 2008», destacó. La obra será realizada a través de los planes provinciales de la Diputación Provincial. A.P.

ZARZUELA DEL MONTE

El alcalde, Mariano de Andrés, nuevo presidente de la mancomunidad Interprovincial

El actual alcalde de Zarzuela del Monte, Mariano de Andrés (PP), de 59 años, ha sido elegido nuevo presidente de la mancomunidad Interprovincial Castellana para los próximos cuatro años, así como Rafael Torres (PP), alcalde de Navas de Riofrío, ha sido nombrado vicepresidente. De Andrés, obtuvo la mayoría de los votos de la agrupación integrada por más de trece pueblos de Segovia y Ávila. Uno de los asuntos que se está realizando es el reparto de cincuenta nuevos contenedores. A.P.

EL SOTILLO

FIESTAS EN HONOR A SAN ALFONSO RODRÍGUEZ



De izquierda a derecha, Álvaro Salmerón, Yolanda Álvarez y Beatriz Barcenilla / EL ADELANTADO

Una fiesta hecha entre todos

Varios colectivos de El Sotillo se encargan de poner en marcha el programa

GONZALO AYUSO / EL SOTILLO

En El Sotillo saben como hacer y vivir la fiesta. Este núcleo de población situado en término de La Lastrilla está viviendo ya las fiestas patronales en honor a San Alfonso Rodríguez.

Aunque el Ayuntamiento de La Lastrilla patrocina en parte las actividades programadas para las fiestas, es una comisión de festejos, en la que se encuentran las peñas, la asociación de voluntarios y la asociación de vecinos, quienes se encargan de organizarlas.

Esta celebración nació de la gente de El Sotillo y siempre ha tenido en ellos a sus protagonistas, porque son vecinos acostumbrados a tomar la iniciativa y a organizarse.

Así lo mantienen la concejala de Cultura, Deportes y Educación de La Lastrilla, Beatriz Barcenilla; la tesorera de la asociación de vecinos de El Sotillo, Yolanda Álvarez y el vicepresidente del Voluntariado de El Sotillo, Álvaro Salmerón.

Los tres, además, son peñistas y disfrutan de la fiesta como el que más.

Colectivos destacables son la asociación y el voluntariado

Cuentan que en la elaboración del programa de este año, por ejemplo, partiendo del de otros años, los colectivos implicados "van aportando ideas" de forma que participen personas de todas las edades.

La asociación de vecinos hizo un balance del gasto de las fiestas en el año anterior y presentó un anteproyecto al Ayuntamiento para recibir una aportación económica dirigida a las actividades festivas de 2007.

Una parte importante de ingresos se obtiene también con la publicidad de empresas y comercios del municipio, apoyo que reconoce y agradece la comisión de fiestas. De hecho, este año, entre peñas y asociación han conseguido

doblar la cantidad de dinero que se recaudaba en ediciones anteriores.

Hay que destacar el "esfuerzo colectivo" de los habitantes de El Sotillo, como recuerda el alcalde de La Lastrilla, Vicente Calle, desde el libro oficial de las fiestas.

Dos colectivos destacables son la asociación de vecinos, y el voluntariado. De la primera forman parte unas 200 personas, y que ha sido y es la voz de los vecinos de este núcleo de población, además de organizar actividades durante todo el año: desde una comida para recaudar fondos para la iglesia o una matanza popular a la cabalgata (la última Navidad junto a la asociación de La Lastrilla). El voluntariado, que preside una joven de 18 años, Marta Sanz Riobos, suma unos sesenta socios (algunos de fuera de El Sotillo) y fue una iniciativa de la actual concejala Beatriz Barcenilla cuando todavía no estaba en el Ayuntamiento. Su actividad es la envidia de otros municipios y su función consiste en echar una mano en los actos donde son necesarios.

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 31 de agosto

17.30 horas. En las pistas polideportivas, comienzo del campeonato de tenis. Organiza la peña La Moraleja.

20.30 horas. Desfile de peñas. Salida desde el río hacia la plaza de las Canteras. A continuación, saludo del alcalde y pregón.

Seguidamente, actuación del grupo Azahar de sevillanas.

0.00 horas. Orquesta Neptuno. En el descanso, pancetada a cargo de las peñas y chocolatada ofrecida por la peña El Grillo.

A continuación. Discoteca móvil.

Por último, quien siga con fuerzas, a jugar al voley playa.

Sábado, 1 de septiembre

9.30 horas. Revolada a cargo de la charanga Los Mindunguis.

12.00 horas. Finales de tenis en las pistas polideportivas. Entrega de premios.

12.30 horas. Carrera de bicicletas, por edades, junto a la plaza de las Canteras. Entrega de premios. Organiza la asociación de vecinos.

19.30 horas. Gran y tradicional encierro infantil. Desde la iglesia hasta la plaza de las Canteras. Organiza, peña El Grillo.

21.15 horas. Actuación del grupo de danzas La Esteva.

23.00 horas. En las pistas polideportivas, finales de la I Liga de fútbol sala inter-peñas.

0.00 horas. Verbena a cargo de la orquesta Sfera. En el descanso, pancetada. Organiza la asociación. Carrera popular 'Gallumbada'. Fuegos artificiales.

Domingo, 2 de septiembre

9.30 horas. Revolada por las calles del barrio a cargo de la charanga Los Mindunguis

13.00 horas. Santa misa en honor a San Alfonso Rodríguez, con interpretación del himno al Santo por el coro de El Sotillo y quien se una. Procesión y ofrendas. Finalizará con un vino español

17.45 horas. Tradicionales juegos autóctonos y tiro de cuerda entre peñas. Organiza el Ayuntamiento.

21.15 horas. Panceta y huevos fritos a cargo de la peña El Grillo con el patrocinio del bar Los Leones.

23.00 horas. Final de fiestas a cargo de Alberto y su instrumento en la plaza de las Canteras.



Tecnomotor Nervan, S.L.

Concesionario Oficial **KIA**

KIA MOTORS
The Power to Surprise™

7 ANOS GARANTIA KIA

Satisface sus sentidos **ceed**

Taller multimarca
chapa, pintura,
mecánica, electricidad

Ctra. Valladolid, s/n. 40196 LA LASTRILLA (Segovia). Telf. 921 44 41 13. Fax 921 44 36 52. E-mail: tecnomotor@kia.es

EL SOTILLO

FIESTAS EN HONOR A SAN ALFONSO RODRÍGUEZ



El pregonero 2007, Alberto Cid Pérez, en el centro, a la dulzaina, hace años en las fiestas de El Sotillo

Las peñas crecen

Las fiestas de El Sotillo van a más y la participación es muy alta

G. AYUSO / EL SOTILLO

La participación es "muy grande" en las fiestas de El Sotillo. Así lo asegura la concejala de Cultura, Deportes y Educación de La Lastrilla, Beatriz Barcenilla, quien asegura que las actividades que recoge el programa de fiesta tienen mucha aceptación y por eso se incluyen año tras año.

Un buen ejemplo es la actuación de Alberto Cid Pérez, prevista para el fin de fiestas, el domingo 2 de septiembre, y anunciada como "Fiesta a cargo de Alberto y su instrumento". El músico vive las fiestas de El Sotillo como uno más, pues son muchos los años que ha participado en ellas. "Además es que no queremos otra cosa", asegura Barcenilla "porque con él lo pasamos estupendamente".

De hecho, este año el pregón estará a cargo de este dulzainero al que muchos vecinos de El Sotillo recuerdan haber visto en las fiestas desde que era "un niño".

Otro ejemplo de la alta participación es el incremento del número de peñas. Si el año pasado ya hubo un grupo de personas que se animaron a formar una nueva peña, en 2007 no podía ser menos y ha nacido "La que faltaba".

La tesorera de la asociación de vecinos de El Sotillo, e integrante también de una peña, Yolanda Álvarez, señala que las peñas más antiguas reciben muy bien a las nuevas y es muy común que todas se visiten durante las fiestas.

Una de las peñas con más so-

lera es la de 'El Grillo', con unos cuarenta integrantes, pero el resto, aunque no son tan numerosas, tienen también su peso en las celebraciones.

El Ayuntamiento de La Lastrilla ha cedido siete casetas que se han otorgado a aquellas peñas que las han solicitado y, al haber alguna solicitud más que casetas, se ha optado por adjudicarlas a las que más colaboran en la organización de los festejos, según explica la concejala Beatriz Barcenilla.

Algunas peñas tienen su sede en casetas del Ayuntamiento

Estas fiestas de El Sotillo comenzaron hace aproximadamente 17 años cuando el actual alcalde, Vicente Calle, junto al entonces presidente de la asociación de vecinos, Jesús Francisco Arribas, organizaron una verbena. Mucho han mejorado las fiestas desde entonces y actualmente cuentan con el apoyo de empresas de la zona y de Segovia, que no sólo colaboran económicamente sino también con detalles para niños y grandes (balones, lapiceros, etc).

La fiesta crece y todos se apuntan y son bien recibidos: familiares, amigos y visitantes en general.

LA CLAVE

UN LUGAR "MUY FAMILIAR"

Cuenta Álvaro Salmerón, vicepresidente del Voluntariado de El Sotillo, que esta zona residencial y comercial se caracteriza porque "es un lugar familiar, con muchos jóvenes" y precisamente esta asociación es un ejemplo de que los jóvenes pueden intervenir activamente en la vida de una población "y conseguir cosas que de otra manera nadie nos va a regalar". Poco a poco, además, se está consiguiendo que El Sotillo tenga su propia identidad y las fiestas son un buen momento para que los vecinos compartan vivencias, según mantienen los responsables de la comisión de festejos en la que participan peñas, Ayuntamiento, asociación de vecinos y voluntariado. Un ejemplo es que, después de mucho esfuerzo, han conseguido tener su iglesia, su patrón, San Alfonso Rodríguez, un santo segoviano cuya imagen fue cedida por la iglesia de El Salvador de Segovia y que tiene un himno que el coro de El Sotillo cantará el próximo día 2 en el templo, con un ritmo "más alegre que el original de la partitura que también fue facilitada por la parroquia de El Salvador".

Relación de peñas

La Moraleja
El Grillo
La que faltaba
20 en copas
Pek2
Mandingos
Pi Fostio

Independencia
Tribal
Ceda el Vaso
Indeciso
Alto Voltaje
Indecentes
La Travesura

EXPOSICIONES CUENTACUENTOS
LIBRERÍA PAPELERIA
REGALOS FIRMA LIBROS

LIBRERÍA AINEA

Avda. del Sotillo 2, C. 40196 LA LASTRILLA Teléf: 921 41 24 31

TABACOS
expindustria nº 2

regalos



- ODONTOLOGÍA GENERAL
- ORTODONCIA
- IMPLANTES
- RADIOLOGÍA ORAL
- LABORATORIO DENTAL PROPIO
- ESTÉTICA DENTAL
- PRÓTESIS

EL SOTILLO

CLÍNICA Y LABORATORIO DENTAL

AVDA. EL SOTILLO, Nº 2 C (LOCAL)
40196 LA LASTRILLA (SEGOVIA)
TFNO./ FAX: 921 42 03 55
MÓVIL: 666 07 84 49

PRÓXIMA APERTURA: SEPTIEMBRE 2007



ARCO IRIS

GUARDERÍA
0 a 3 años

CENTRO LÚDICO INFANTIL
Fiestas de Cumpleaños,
Entretenimiento, etc

Tu hijo estará como en casa.

WWW.BABYARCOIRIS.ES E-mail: CONTACTA@BABYARCOIRIS.ES

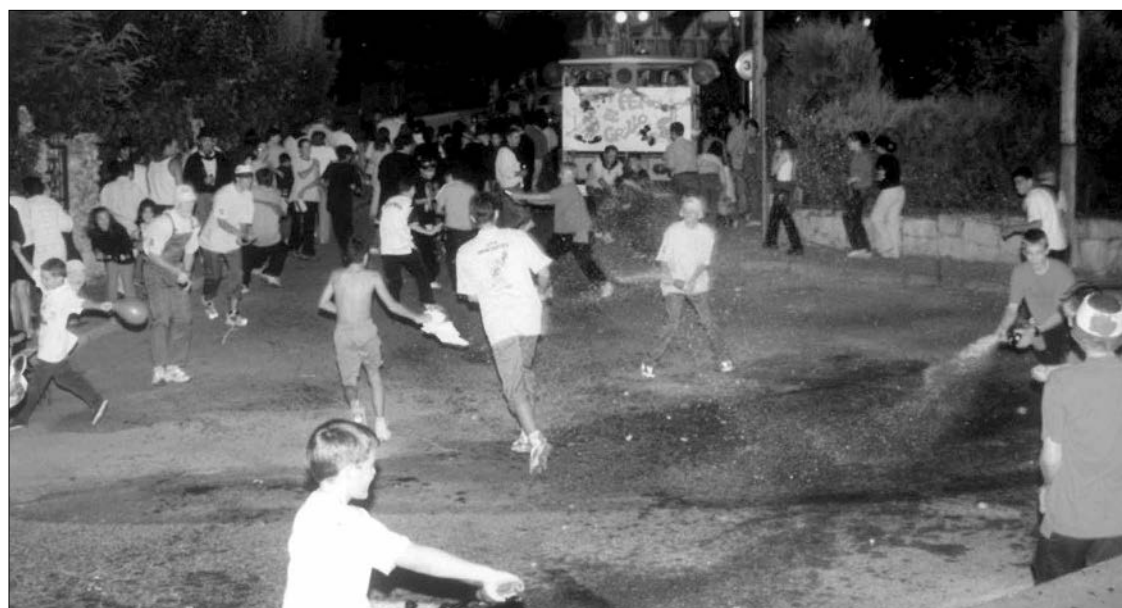
Avda. Sotillo, 3 en La Lastrilla
Telf 691 655 107



Excmo
Ayuntamiento
de La Lastrilla
El Sotillo



Por seguir trabajando y mejorando nuestro municipio



Los momentos de diversión

EL ADELANTADO / EL SOTILLO
En todas las fiestas los más pequeños lo pasan a lo grande y en El Sotillo, con una población muy joven, donde afortunadamente hay muchos niños, las actividades que se organizan para ellos son muchas.

Las imágenes recogen algunos de los juegos que se han celebrado en ediciones anteriores

e incluso en alguna de ellas aparece, cuando todavía era una niña, la presidenta del Voluntariado de El Sotillo, organización que agrupa a unos 60 socios de todas las edades, aunque con predominio de jóvenes.

Desde el día 25 los vecinos de este núcleo de población del término de La Lastrilla han disfrutado de un amplio programa de ac-

tividades culturales, deportivas y de ocio. Desde juegos autóctonos a aerobox, desde conciertos musicales a excursiones o desde concursos de pintura a exposiciones o disfraces, por citar sólo unas cuantas. Ahora toca disfrutar de un intenso fin de semana de fiestas con verbenas, encierro infantil, y mucha panceta para recuperar fuerzas.

**ESCUELA INFANTIL
GUARDERÍA
pasitos**



- Guardería de 0 a 3 años.
- Abierta de 7,00 a 20,00 horas.
- Jardín propio, tranquilo, soleado y rodeado de un ambiente natural.

**Abierto plazo de matrícula
para el curso 2007-08**

Travesía de Zamarramala, 3 (junto a la Iglesia)
40196 LA LASTRILLA (Segovia)
Telf. 921 438 467

**M & M
DECOR**
TU ESTILO EN MUEBLES
DECORACION

email: mmdecor@mmdecor.com

**Un concepto distinto en muebles
Tapicería funcional pensando en tu comodidad**



Telf. 921 434550 • Fax 921 432626
Ctra. Valladolid, 28 • 40196 La Lastrilla



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



▶ VALSAÍN

FIESTAS EN HONOR A NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 31 de agosto

17.00 horas. Tiro al plato (Tirada local)

19.00 horas. Inauguración de Fiestas: Santa Misa y procesión de Nuestra Señora del Rosario

0.30 horas. Primer gran encierro nocturno por las calles de Valsaín

1.00 horas. Pregón de fiestas con la presentación de las Reinas, Damas y Mayordomos. Gran chupinazo inicio de Fiestas. Entrega XII edición Premio Félix Gil a la colaboración y los valores humanos. Entrega de premios correspondientes al concurso de fotografía y a las mejores carrozas

1.30 horas. Verbena popular a cargo de la orquesta 'Tango'. Toro de fuego, y al finalizar la verbena popular, charanga hasta altas horas de la madrugada

Sábado, 1 de septiembre

8.30 horas. Primer encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación, primer encierro campero

11.00 horas. Encierros infantiles, que consistirán en: Pasacalles para llevarnos a la Plaza de Valsaín. Encierros infantiles con carretones por parte del recorrido de los mayores. Capea en la plaza de toros

18.30 horas. En la plaza de toros: Exhibición de Carga y Descarga de leña. XX Concurso de Sierra a Mano. XXXVII Gran Concurso de Corta de Troncos con hacha.

0.00 horas. IV Gran Concurso de recortes de novillos y verbena popular con la orquesta 'Tabú'. Toro de fuego y, al finalizar la verbena popular, charanga hasta altas horas de la madrugada

Domingo, 2 de septiembre

8.30 horas. Segundo encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación, segundo encierro campero

10.00 horas. XXI carrera de Buggys

11.30 horas. Tiro al plato (Tirada general)

12.30 horas. Santa Misa y procesión con refresco de los señores Mayordomos

13.30 horas. Concurso de tortilla de patata en la Plaza de Valsaín

14.00 horas. Gran Carrera de Caballos en la finca 'El Parque'

18.00 horas. Gran becerrada. Tradicional desafío entre los solteros y casados de la Asociación de Festejos

20.30 horas. Actuación del grupo 'Los Teo' en la Plaza de Valsaín

0.30 horas. Verbena popular con la orquesta 'FM'

Lunes, 3 de septiembre

10.30 horas. Misa funeral por los difuntos de la localidad

11.30 horas. Ciclismo infantil (Trofeos y medallas)

12.00 horas. Gran carrera Ciclista. Los accesos al recorrido estarán totalmente cortados durante la prueba

14.00 horas. Gymkhana con caballos en la zona de 'Los tres robles' en la finca 'El Parque', organizada por la peña 'Los Guanches'. A la

Reinas de la semana

PABLO PASTOR / VALSAÍN

Capítulo aparte asumen las jóvenes y preciosas representantes de fiestas y vecinos de Valsaín durante los días que se convocan como festivos en honor de Nuestra Señora del Rosario. Son dos grupos hermanados y simbólicos: Reina mayor y Reina menor con sus dos corres-

pondientes Damas de Honor.

Es emotivo el acto de su público nombramiento y y representa en sus vidas una hermosa e inolvidable efemérides, comparada, naturalmente, por su familia y allegados. Después en los diferentes actos de carácter oficial, deberán sentirse figuras centrales, porque así es en reali-

dad, y mostrar el orgullo y felicidad propias de sus respectivos cargos.

Las fiestas de Valsaín tienen unos puntos de nexo propio, en los cuales prevalecen las reinas y damas de honor, a las cuales desde este espacio literario rendimos pleitesía de respeto y admiración.

REINAS Y DAMAS DE LAS FIESTAS 2007



Virginia Trilla Moreno, Reina



Sandra Benito Arcores, Primera Dama



María Sanz García, Segunda Dama



Sandra Herrero Ruiz, Reina Infantil



Mirella de Miguel Arranz, Primera Dama Infantil



Rebeca Toledano Pinto, Segunda Dama Infantil

Valsaín

Gratísimas estancias

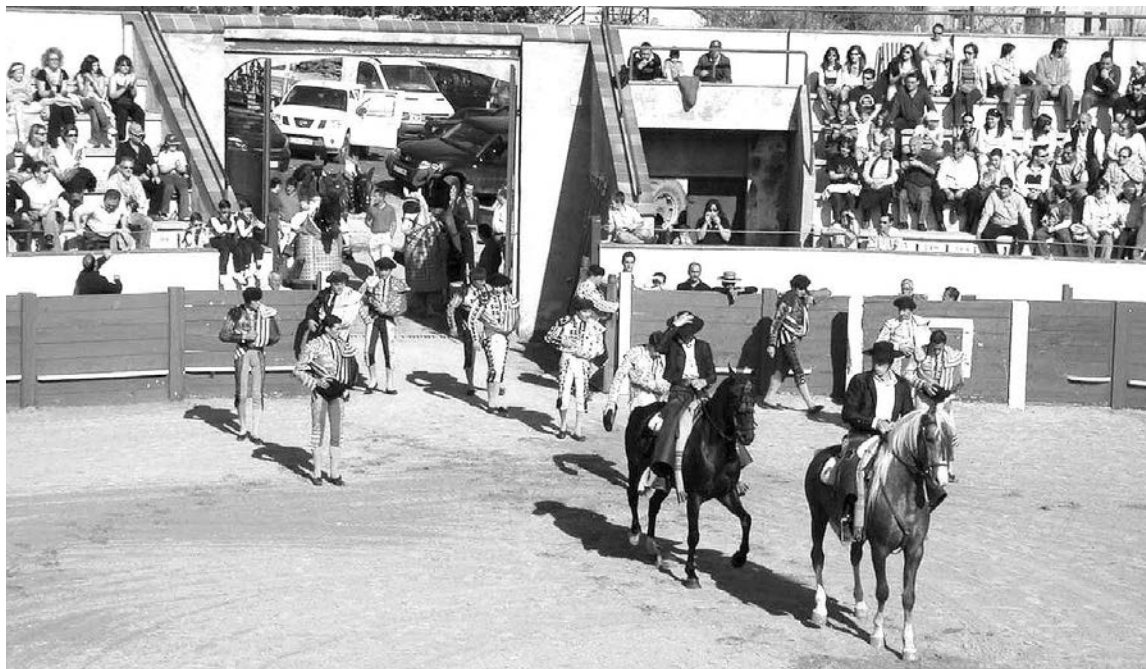
Nuestras Fiestas son algo especial y únicas

Naturales her...

CITAS MUSICALES



Como en toda fiesta que se precie, Valsaín dará una gran importancia a la presencia de la música que siempre une a los vecinos y a los visitantes en las fiestas. No en vano, este tipo de espectáculos son los que suponen la mayor inversión de las fiestas dentro de presupuesto total. Unas buenas actuaciones musicales garantizan en gran medida una buena fiesta y, a juzgar por los grupos invitados en Valsaín estas fiestas tendrán éxito. Además de las verbenas en las que participan prestigiosas orquestas, la localidad acogerá las actuaciones de **Los Teo**, el domingo 2 de septiembre a las 20.30 horas y del **Nuevo Mester de Juglaría** el martes 4 de septiembre a la misma hora. Ambas en la Plaza de Valsaín.



Paseillo en la plaza de toros de Valsaín/ EL ADELANTADO

Las becerradas populares

PABLO PASTOR / VALSAÍN

Valsaín cuenta con plaza de toros propia, recinto acondicionado para la celebración de todo tipo de festejos taurinos. Posee una sólida y bien cimentada estructura de fábrica con todos sus inherentes servicios. Todos los años organiza un festejo mayor, últimamente novillada con picadores, y en sus fiestas patronales becerradas para aficionados locales de sus peñas.

En esta ocasión, las convoca-

torias elevan el punto de emotividad, ya que los valientes participantes de las becerradas, asumen casi el papel de héroes, pues en su mayoría es la primera vez que se enfrentan a un becerro. Salen airosos, satisfechos en su mayoría y dando muestras a veces de una cierta torería dentro de los más ortodoxos cánones o arte de Cúchares.

Desde este espacio, enhorabuena por anticipado, ánimo y al toro.

CITAS TAURINAS

Sábado, 1 de septiembre.

Concurso de recortes de novillos a las **0.00 horas**.

Domingo 2 de septiembre, lunes 3, martes 4 y miércoles día 5.

Todos los días a las **18.00 horas**, Gran Becerrada en las que participan las distintas peñas de la localidad.

PROGRAMA DE FIESTAS

vez habrá un vermú popular con charanga en la misma zona

15.00 horas. Tradicional Gran Caldereta de la juventud en "Los tres robles". A continuación, juegos populares en la misma zona, para todas las edades

18.00 horas. Gran becerrada para las peñas 'Los Teos', 'Los Sierros', 'Los Boomerang', 'El Pinchazo' y 'El Tizo'. III Concurso de fútbol con vaquillas. Primera jornada, eliminatorias

20.30 horas. Concurso de levantamiento y lanzamiento de piedra a una sola mano

21.15 horas. Bailes de salón en la Plaza de Valsaín con Josebe y Estther. Durante el transcurso del baile Gran Concurso de pasodobles, jotas y bailes de salón. Colabora "Sala Cabaret" de Segovia

0.30 horas. Vербena popular con la orquesta 'Pikante'. IV Noche de Carnaval. Premios para los mejores disfraces

5.00 horas. Gran chocolatada organizada por la peña 'Los Guanches'. A continuación, concurso de lanzamiento de paquetes

Martes, 4 de septiembre

10.00 horas. Día del niño. Atracciones. Concurso de disfraces

11.00 horas. Maratón infantil. (Trofeos y medallas).

11.30 horas. Concursos para nuestros mayores: petanca... en la explanada de la antigua plaza de toros

14.00 horas. Concurso de Chinos, organizado por la peña 'El kiosko de Kukula'

14.30 horas. Comida homenaje a nuestros Mayores, organizada por la peña 'El Tizo'

18.00 horas. Gran becerrada para las peñas 'Los Piratas' y 'El Cerrojo-Escuela Taurina'. II concurso de fútbol con vaquillas. Segunda jornada: semifinales

20.30 horas. Actuación musical a cargo del Nuevo Mester de Juglaría en la Plaza de Valsaín

0.30 horas. Segundo gran encierro nocturno

1.00 horas. Vербena popular con la orquesta 'Arena'. Charanga hasta altas horas de la madrugada

5.00 horas. 'Primera Fiesta del fuego'. Organizada por la peña 'Los Diablos' en su local, con DJ Pepho, Oscar Acajú y los DJ,s residentes Abel "The Kid" y DJ Metra

Miércoles, 5 de septiembre

8.30 horas. Tercer encierro por las calles. Vaca del aguardiente. A continuación, tercer encierro campero

11.30 horas. XVII Cronoescalada (Subida a la Gallega)

13.00 horas. XX Gran Carrera de Triatlón por tríos

18.00 horas. Última gran becerrada para las peñas 'Los Diablos', 'Guanches', 'Calaveras' y 'Los Chistos'. II concurso de fútbol con vaquillas. Tercera jornada: Final. A continuación Concurso de Volteo a Caballo, organizado por la peña 'Los Chistos'

1.00 horas. Traca final y fuegos artificiales

1.15 horas. Vербena popular con la orquesta 'La Huella'. En el descanso de la orquesta, entrega de trofeos taurinos donados por el picadero 'El Parque' y restaurante 'La Fragua'. Sorteo de la tradicional rifa de las papeletas y rifa para socios de la Asociación de Festejos de Valsaín.

ia **Ven a**
disfrutarlas
raleza, señorío,
rmosos parajes

Valsaín

Lugar
encantador

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 31 de agosto

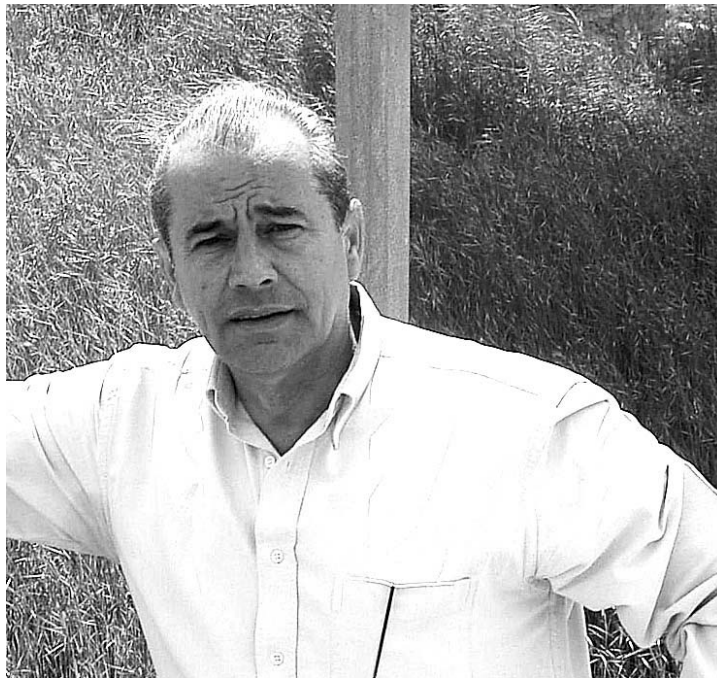
- 18.00 horas. Pasacalles popular, amenizado por el grupo folklórico MALANGOSTO
- 19.00 horas. Traslado en procesión de nuestra patrona La Virgen de la Varga a la iglesia
- 20.00 horas. Monólogos de humor Trackter
- 0.00 horas. Gran velada amenizada por la orquesta RESISTENCIA en la plaza del Ayuntamiento
- 1.00 horas. Elección de MISS y MISTER Sigüero 2007
- 5.00 horas. Continúa la fiesta en la peña 'LA ESKAPADA'

Sábado, 1 de septiembre

- 10.00 horas. Pasacalles popular amenizado por el grupo Folklórico 'MALANGOSTO'
- 12.00 horas. Misa en la iglesia.
- 13.00 horas. Gran 'GYMKHANA'
- 17.00 horas. Procesión y Ofrendas en honor a La Virgen De La Varga.
- 19.00 horas. Diversión y entretenimiento en la plaza del Ayuntamiento para todos.
- 23.30 horas. Concurso de Disfraces para adultos y niños.
- 0.00 horas. Gran velada amenizada por la orquesta 'CAOBA' Y EL GRUPO 'PENITENCIA'
- 6.00 horas. Continúa la fiesta en la Peña 'LA ESKAPADA'

Domingo, 2 de septiembre

- 8.30 horas. CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA RÁPIDA AL AIRE LIBRE SIGUERO (SEGOVIA)
Las inscripciones y el sellado de las obras podrán realizarse el mismo día del certamen, el día 2 de septiembre de 2007, de 8:30 a 11:30 de la mañana en el Ayuntamiento de Sigüero
- 10.00 horas. Pasacalles Popular, amenizado por el grupo Folklórico 'MALANGOSTO'
- 12.30 horas. Traslado de Nuestra Patrona a La Ermita
- 18.00 horas. Campeonato de Chito
- 19.00 horas. Partido de Fútbol para el que pueda



Enrique Calvete, alcalde de Sigüero. / GUILLERMO HERRERO

SALUDO DEL ALCALDE

Me es grato dirigirme a todos vosotros para deciros que estoy orgulloso de la unión que existe en nuestro pueblo.

Afrontar el futuro con optimismo, fijarnos metas acorde a nuestras posibilidades y un afán de servicio público para con todos vosotros es todo lo que os puedo ofrecer. Y así debe hacerlo vuestro Ayuntamiento para la nueva etapa que Sigüero va a acometer.

Deseando que lo paséis muy bien estos días y con el ánimo de que no se pierda en Sigüero un lugar de encuentro entre nosotros, os deseo unas FELICES FIESTAS.

Os animo a participar de manera activa en todos y cada uno de los eventos que se realizarán estos días en nuestro pueblo.

Un saludo,

Enrique Calvete.
Alcalde presidente E.L.M.
del Ayuntamiento de Sigüero.

Más para los vecinos

Sigüero celebra unas fiestas más suyas que nunca en un año en el que gozan de mayor independencia tras de casi cuatro décadas

D.M.N. / SIGUERO

“Lo que queremos es trabajar por nuestro pueblo”. Así define Enrique Calvete primer alcalde de Sigüero desde hace más de tres décadas el ánimo de la localidad. Por este motivo, porque desde hace pocos meses Sigüero ha sido reconocido entidad local menor aunque sigue dependiendo en gran parte de Santo Tomé del Puerto, estas fiestas son unas fiestas muy especiales.

“Nuestros vecinos están acostumbrados a unas fiestas muy pobres porque siempre han tenido que conformarse con lo que traían”, afirma Calvete. Por eso estas fiestas en honor a la Virgen de la Varga son tan especiales para los vecinos.

Además de un programa hecho a su medida, elaborado casi íntegra-

[]

El certamen de pintura rápida es la gran novedad de las fiestas

mente por la peña la Eskapada, Sigüero ha querido organizar algo especial: un certamen de pintura que se celebrará el último día de fiesta, el domingo día 2.

“Queríamos hacer algo especial y creo que lo será porque ese día Sigüero estará lleno de pintores que buscarán los rincones que más les gusten”, comenta el alcalde. Por el momento hay ins-

critos más de una veintena de participantes que llevarán al pueblo un ambiente muy particular.

La idea surgía del alcalde y algunos vecinos, pintores acostumbrados a participar en este tipo de certámenes. Ellos, como organizadores, no podrán participar pero sí lo hará otra vecina del pueblo.

El jurado está formado por los dos profesionales, el alcalde y el diputado de Cultura, José Carlos Monsalve. Ellos decidirán sobre quien recaen los premios: 800 euros el primero a cargo del Ayuntamiento, 650 euros el segundo a cargo de la Diputación. Los demás, son siete en total, corren a cargo de empresas particulares.

Las obras no premiadas se pondrán a la venta y permanecerán expuestas durante dos meses.



El Ayuntamiento de Sigüero

*Les desea
Felices Fiestas*

▶ ESCALONA DEL PRADO

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CRUZ

D.M.N. /
ESCALONA DEL PRADO

“Somos pocos pero bien avenida-
dos”. Así define el alcalde de
Escalona del Prado, Juan Justo Mar-
domingo, el ambiente que se vive
en el municipio durante las fiestas,
aunque no sólo.

Escalona del Prado no sólo disfruta de una semana de fiestas en armonía sino también de una semana cultural previa a las festividades durante la que los vecinos pueden disfrutar de todo tipo de entretenimientos.

Competiciones deportivas, espectáculo de paloteo, danza, teatro y tantos otros eventos son los atractivos principales de esta semana cultural que parece prolongarse cuando comienzan las fiestas incorporando, eso sí, las verbenas, el ya famoso desfile de carrozas y la procesión de la imagen de la Virgen de la Cruz.

Además, juegan un papel fundamental en las fiestas de este municipio los eventos gastronómicos puesto que, en palabras del representante municipal, “reúnen a la casi totalidad de los vecinos y reina un ambiente de armonía”. En este sentido añade que “la gente está bastante integrada en las fiestas y, como alcalde, me siento orgulloso al ver cómo el pueblo está hermanado, no hay divisiones. Si hay quejas y sugerencias por parte de los vecinos, pero es algo normal y que agradecemos porque nos ayuda a mejorar”, comenta Mardomingo.

Los grandes eventos gastronómicos a los que hace referencia el alcalde de Escalona del Prado son por un lado la paellada, que tiene lugar durante la semana cultural, y por otro, la caldereta, en los días de fiesta.

Sin embargo, no sólo estas comidas son momentos grandes de la fiesta. Otros muchos llaman especialmente la atención de los vecinos. Entre ellos, el desfile de carrozas y de disfraces que este año cumple su quinta edición. En él las peñas participan con gran ilusión e implicándose totalmente con el comienzo de la fiesta. “Sin las peñas no tendría sentido este desfile que incluso empieza a conocerse en las localidades vecinas desde donde vienen a verlo”.

Entre los eventos que Juan Justo Mardomingo resalta se encuentra este día de las carrozas, el festival taurino del sábado, el sorteo de ros-

Armonía vecinal

Escalona del Prado presume de gozar de gran fraternidad entre todos sus vecinos lo que hace que el municipio viva las fiestas sin divisiones

quillas del domingo y el espectáculo de arte valenciano que se celebra este año por primera vez y tendrá lugar el lunes.

MOMENTO EMOTIVO Uno de los momentos más tradicionales, además de los más emotivos para los vecinos, es la procesión de la Virgen y la subasta de la rosquilla, una tradición con la que la ermita de la Virgen de la Cruz aumenta sus fondos para su mantenimiento a través de la donación de una de las familias del municipio. Seis jóvenes, chicas que han cumplido los 18 años y son cofrades de la Virgen de la Cruz, acompañan a la Virgen y una de ellas, aquella cuya familia más aporte por la rosquilla, introduce de manera simbólica a la Virgen en la ermita.

“Como vecino, vivo este momento especial con mucha emoción y como alcalde estoy deseando que pase todo y comprobar que ha salido bien”, comenta el alcalde.

LA ORGANIZACIÓN En cuanto a los preparativos de fiestas y semana cultural, el alcalde reconoce que el trabajo ha sido conjunto y no sólo por parte de los miembros de la corporación municipal sino también con los quintos de la localidad, quienes viven las fiestas de una manera muy intensa.

El concejal de deportes se encarga de organizar las actividades deportivas; la de cultural, las culturales; el responsable de festejos y el mismo alcalde organizan las fiestas. Por su parte, los quintos buscan las casas comerciales interesadas en participar en el programa y se implican en todo lo que pueden. En palabras del alcalde, “los quintos juegan un papel fundamental durante el desarrollo de las fiestas: controlan que todo salga bien, que la gente se comporte como debe... en realidad su papel es fundamental para que la semana transcurra correctamente”.



En las imágenes, algunos de los momentos favoritos de las fiestas y semana cultural. / FOTOS CEDIDAS POR EL AYUNTAMIENTO

Excmo Ayuntamiento de
Escalona del Prado

*Desea a sus vecinos y visitantes
unas Felices Fiestas 2007*

Fiestas en Honor a
Ntra. Sra. la Virgen de la Cruz

▶ ESCALONA DEL PRADO

FIESTAS EN HONOR A LA VIRGEN DE LA CRUZ

D.M.N. /
ESCALONA DEL PRADO

Situado a 30 kilómetros de Segovia al noroeste de la capital, este municipio de tradición agrícola y ganadera que cuenta con unos 650 habitantes actualmente está muy lejos de ser un municipio que pase desapercibido.

A lo largo de los años, Escalona del Prado ha ocupado páginas de periódicos, ha sido protagonista de acontecimientos religiosos y objeto de historias de las que se cuentan de padres a hijos.

Además de haber acogido durante la Guerra Civil un aeródromo militar, el municipio ha sido lugar de apariciones marianas, que ahí es nada. Don Francisco Sanz de Frutos publicaba en 1887 un libro en el que aparece la leyenda de esas apariciones de la Virgen de la Cruz. Fue a una joven, Juana, sobrina de Sancho Herrero, a la que la Virgen encargó difundir su deseo y el de su Hijo de construir una ermita en la zona llamada de la Cruz. Al no ser escuchada Juana, cuenta la leyenda que la Virgen le selló los labios hasta que los vecinos organizaron una procesión al lugar que hoy ocupa el santuario, la ermita de la Cruz. Durante la misa celebrada en la iglesia de San Zoilo, Juana sintió que sus labios se soltaban arrojando varias bocanadas de agua. En poco tiempo se construyó la ermita.

El municipio no sólo guarda en su historia apariciones de la Virgen sino otros tantos hechos de importancia religiosa.

La parroquia de San Zoilo guarda entre sus más preciados tesoros una copia de la Sábana Santa cuyo original se encuentra en Turín. El ejemplar fue una donación de fray Pedro de la Cruz, originario del municipio, en 1655. La sábana está guardada en un cofre de concha y nácar, con delicado tejido y depurado esgrafiado que fue cuidadosamente restaurado a expensas del ex rey Humberto de Saboya.

Por si esto no fuera poco, el municipio cuenta con una reliquia que fue en su momento muy codiciada, cuando las reliquias simbolizaban el poder con el que contaba una parroquia: hilos atribuidos al primer pañal del Niño Jesús.

Este diario publicaba en 2004 que esta reliquia, el *lignum crucis* en cuya base se encuentran unos hilos atribuidos al primer pañal del Niño, constituía el objeto principal de una muestra que acogió el Museo Diocesano de Lérida en junio de ese año. Según la tradición, este *lignum crucis* provenía de Constantinopla, de donde pasó a manos Saladino, quien se lo regaló al rey de Túnez. Ahí despierta una leyenda en la que en tiempos de Jaime I comienza un pleito contra un mercader catalán a quien el moro acusa de haber robado la reliquia. A la muerte de su esposa, se descubre el Santo Pañal que pasa a ser custodiado por la catedral de Lérida. La reliquia, de dos pal-

Datos y curiosidades de ayer y de hoy



En la imagen superior, una fotografía de archivo de la procesión de la Virgen acompañada por sus camareras; arriba a la derecha, exposición 'Escalona en el recuerdo'; en la fila inferior, de izquierda a derecha, el Santo Pañal y, a su lado, la iglesia del municipio.

FOTOGRAFÍAS EL ADELANTADO DE SEGOVIA

[[
El municipio sabe que cuenta con historia, por eso se esfuerza por garantizar un futuro brillante para sus vecinos

mos por dos palmos, se exhibía dos veces al año a los peregrinos. Además de la inmunidad ante el fuego, pues superó dos incendios, se le atribuía la propiedad de aliviar los partos. Por ello Fernando

VII lo manda trasladar a Madrid para el nacimiento de Isabel II, después del cual vuelve a Lérida. Durante la Guerra Civil, los funcionarios de la Generalitat lo protegieron en el Banco de España. En 1938, se sabe que un hombre lo retiró de allí y de algún modo llegó a Escalona, o así se cree.

El municipio no es sólo un pueblo de leyendas sino también de tradiciones pues sigue respetándose los llamados "fetosines" que implantara en 1454 Alfonso González de la Hoz. Se trata de un sistema de explotación de tierras que pasa de padres a hijos entre los vecinos.

DATOS DE HOY Por mucha historia que tenga un municipio, es importante seguir creando cosas nuevas que ayuden a construir

[[
El pueblo no es sólo un lugar de leyendas sino también de arraigadas tradiciones presentes hoy

una nueva historia.

Además de preocuparse por mantener vivas las tradiciones, los vecinos de Escalona del Prado intentan por todos los medios que los vecinos no dejen de vivir en el

municipio y para ello es fundamental garantizar unos servicios adecuados a las necesidades.

Por eso Escalona cuenta con farmacias, colegios y hasta servicio de párroco que, teniendo en cuenta el número de párrocos que hay en Segovia, 60 en la provincia, es todo un lujo.

El Ayuntamiento espera a que pasen las fiestas para comenzar a trabajar en las normas urbanísticas y en breve pasará a retejar el colegio y cambiar el sistema de calefacción.

El pueblo se ha acogido al programa 'Crecemos' que organiza y subvenciona la Junta de Castilla y León y en el que participan unos 40 niños.

Además, se han acometido obras en la acera de la Carrihuella y se ha cambiado el alumbrado.



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"



Festejos taurinos

Conforman el ciclo un festival y una corrida de rejones

PABLO PASTOR /
ESCALONA DEL PRADO

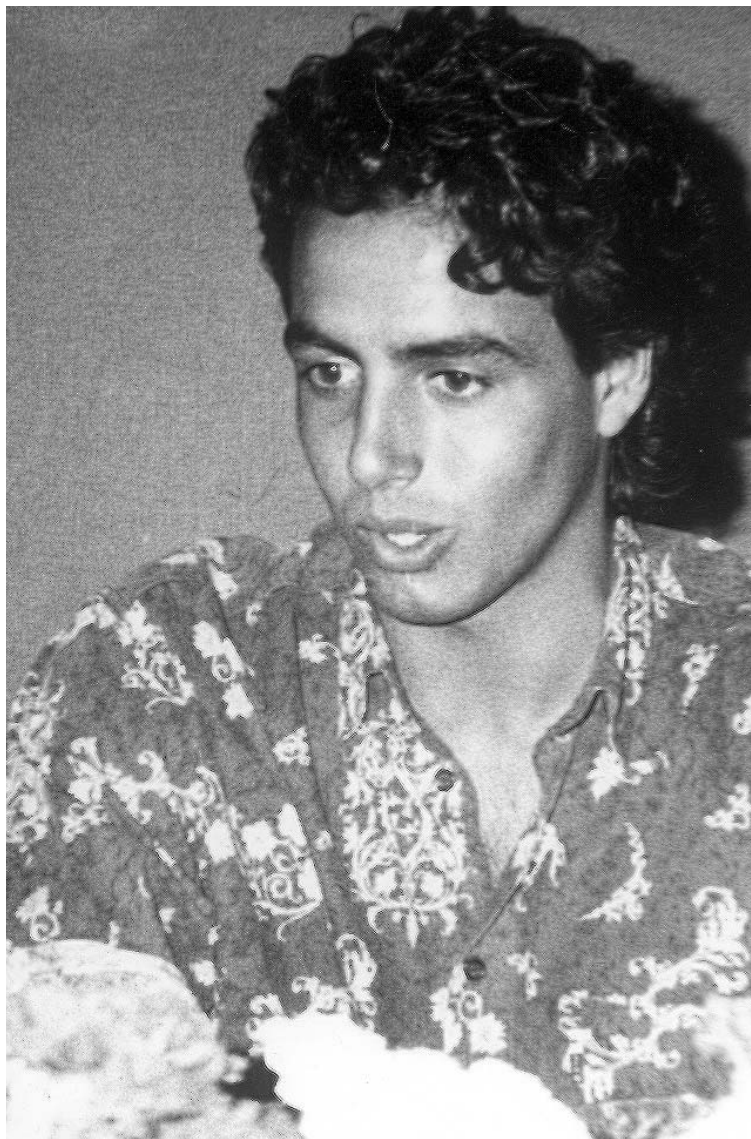
Escalona del Prado convoca dos festejos taurinos a celebrar dentro del ámbito de fiesta grande en honor de su santa patrona Nuestra Señora de la Luz. Un festival el sábado, día 1 y una corrida de rejones el domingo, día 2.

La improvisada pero acogedora plaza de toros portátil asentada en lugar de cómodo acceso, será el recinto apropiado para poder disfrutar de estas dos funciones taurinas con puntos clave y de interés en su conformación.

El sábado, día 1, el festival taurino cuenta con un atractivo cartel: Novillos de Hermanas Marín Trigueros, procedencia Juan Pedro Domecq, para los matadores de toros David Luguillano, Oscar Higuera y Emilio de Frutos.

El toreo agitanado y clásico de David Luguillano tiende a la sensibilidad e inspiración con dosis de estética y que transmite emotividad. Oscar Higuera, torero mediático por aquello de la prensa rosa, pero que sabe torear a impulsos de su calidad y técnica. Y Emilio de Frutos, el torero de Navalmanzano con un corte de torero clásico y que basa el mismo en el buen gusto y concepto ortodoxo.

El domingo, día 2, festejo de rejones con astados de la misma ganadería, para el lusitano Joao Paulo y Roberto Armendáriz. Del primero decir que torea a caballo con enorme calidad y fundamentos en la línea de los clásicos rejoneadores portugueses, ir de frente y plastificar las suertes en la forma más clásica. Y del navarro Armendáriz, valor en alza al que apoya la figura del rejoneo Hermoso de Mendoza. Aporta técnica y vistosidad a su labor como jinete y rejoneador.



David Luguillano torea en Escalona del Prado

CITAS TAURINAS EN ESCALONA DEL PRADO

Sábado 1 de septiembre.

Tres toros que lidiarán David Luguillano, Óscar Higuera y Emilio de Frutos.

Domingo 2 de septiembre.

Novillada de rejones. Tres novillos que rejonearán Roberto Armendáriz y Joao Paulo.

Lunes 3 de septiembre.

Espectáculo de arte valenciano.

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 31 de agosto

20.30 horas. Último día de Novena de Nuestra Señora de la Cruz. A continuación, Ofrenda Floral

0.00 horas. Desfile de peñas desde la calle Honda hasta la Plaza Mayor, se premiarán las mejores

1.30 horas. Verbena en la Plaza amenizada por el 'Top Líder'

Sábado, 1 de septiembre

11.00 horas. Dianas y pasacalles

13.00 horas. Misa y procesión en la Ermita en Honor a la Virgen de la Cruz

14.30 horas. Gran vermut en aldaños de la Plaza Mayor y piscina

18.30 horas. Extraordinario festival taurino- Tres toros que lidiarán David Luguillano, Óscar Higuera y Emilio de Frutos. A continuación suelta de vaquillas para los mozos y charanga los Tanami

1.00 horas. Gran verbena amenizada por la Orquesta Iris

6.00 horas. Discoteca móvil

Domingo, 2 de septiembre

11.00 horas. Dianas y pasacalles

13.00 horas. Misa y procesión en la ermita en honor a la Virgen de la Cruz, con su popular subasta de rosquillas

15.00 horas. Gran vermut y posterior visita a casa de las Camareras de la Virgen

18.30 horas. Extraordinaria novillada de rejones. Tres novillos que rejonearán Roberto Armendáriz y Joao Paulo. A continuación, suelta de vaquillas y charanga los Tanami

0:00 horas. Verbena en la Plaza Mayor amenizada por el Grupo Capricho

Lunes, 3 de septiembre

15.00 horas. Caldereta popular para todos los públicos en los jardines de la piscina. Realizado por Mesón Mayor

18.30 horas. Arte valenciano: saltos, recortes y mucho más. A continuación, fútbol vaca

22.00 horas. Entrega de premios del desfile de peñas y de las competiciones deportivas

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

INSTALADOR OFICIAL AUTORIZADO

Ruiz

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

tel.645 97 03 07

JOSE IGNACIO RUIZ ROSA

INSTALACIONES ELÉCTRICAS EN GENERAL
-INSTALACIÓN DE ANTENAS
-PORTEROS Y VIDEOPORTEROS AUTOMÁTICOS
-CALEFACCIÓN ELÉCTRICA
-TARIFA NOCTURNA

MOZONCILLO (SG)

C/ EL PEZ Nº 2

FERRETERIA

CELECTROFER
CONDE

Distribuidor de abonadoras de riego y pavimento de goma y riego por goteo

C/ Segovia nº 1. Telf. 921 577 180. Móvil 670 831 834
40250 MOZONCILLO (Segovia)
E-mail: jcondeanton@wanadoo.es

¡Todo y más!

Celestino Arribas
Quesería Artesana

Queso Curado de Oveja
Quajada
Yogourt de Oveja
Queso Fresco y Requesón

C/ Honda, 10 40350 Escalona del Prado - Segovia
Tel. y Fax 921 57 27 00 - Móvil 605 015 300 celestinoarribas@yahoo.es

Restaurante Los Trillos

C/ Alfonso González de la Hoz, 4
40350 Escalona del Prado (Segovia)
Tel 921 57 27 14

► PLAGA DE TOPILLOS

El alcalde de Sanchonuño pide que no se aplique veneno en todo el campo

José Luis Herrero alerta de las "graves consecuencias" que puede tener su uso en los depredadores naturales de los topillos, como cigüeñas, zorros, gatos y aves rapaces

J.H. / SEGOVIA

El alcalde de Sanchonuño, José Luis Herrero, alerta de las "graves consecuencias" que puede originar la aplicación de medidas como el uso de venenos para erradicar la plaga de topillos que asola Castilla y León. En este sentido, ha demandado que se deje de envenenar de forma "generalizada e indiscriminada" el campo, al poder afectar directamente a los depredadores naturales de los topillos como: cigüeñas, zorros, gatos y aves rapaces.

En una nota informativa, que suscribe como alcalde y representante de coto de caza, Herrero recuerda que desde hace unos días, los alcaldes, presidentes de juntas agropecuarias locales y representantes de cotos de caza, "venimos recibiendo acertadamente instrucciones y consejos de la Consejería de Agricultura, en relación con las medidas que se están adoptando contra la plaga de topillos, y que nosotros estamos transmitiendo a nuestros vecinos, agricultores y cazadores".

Estas recomendaciones, según explica, van dirigidas principalmente tanto a aquellas personas que van a manipular los productos químicos, como al gremio de cazadores, "advirtiéndoles de la no conveniencia de consumir pie-



Los campos de Castilla y León están inundados de miles de topillos. / BEATRIZ VELASCO

zas de caza que se abaten en la media veda". A pesar de que considera "acertados" esos consejos, José Luis Herrero se pregunta si no se está cometiendo un "grave error, al producir un envenenamiento masivo en nuestro campo". Así, alerta de que no sólo morirán en-

venenados los topillos, sino también sus depredadores naturales, "y de forma abundante el jabalí, que se está abatiendo en estos momentos por los daños que causa a la agricultura, y se está consumiendo".

El alcalde de Sanchonuño cree

que deben emplearse todos los medios "que estén a nuestro alcance" en esta plaga. Sin embargo, pide que se deje de envenenar el campo, pudiendo utilizar otros medios, como el apero de labranza recientemente presentado por dos empresas zamoranas".

► AGRICULTURA

Alejo se compromete a tramitar ayudas por los daños causados por las tormentas

EFE / ZAMORA

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, se comprometió ayer a tramitar las solicitudes de ayuda y la declaración de zona catastrófica que pidan los ayuntamientos de la región afectados por las tormentas de pedrisco del pasado fin de semana.

Alejo precisó a preguntas de

los periodistas en Zamora, donde asistió a la toma de posesión de la subdelegada del Gobierno, Josefa Chicote, que el procedimiento para la declaración de zona catastrófica "se pondrá en marcha como ya se ha hecho en otras ocasiones".

Explicó que las solicitudes deben partir de los ayuntamientos

afectados por el pedrisco y que las ayudas que conceda el Gobierno de España serán complementarias a las indemnizaciones que ofrecen los seguros agrarios y a las ayudas que puedan conceder otras administraciones.

Tras recibir las solicitudes municipales de declaración de zona catastrófica será un decreto el que

establezca el procedimiento y las ayudas que se concederán.

En Segovia, el municipio más afectado fue Coca, donde la tormenta provocó daños en el graderío del campo de fútbol, que quedó derruido, la carretera de Santiuste, y la torre de San Nicolás. Se estiman los daños entre 1,2 y 1,8 millones de euros.

Ciudadano @delantado

► Segovia contra los topillos.

Junta de Castilla y León y Diputación Provincial continúan en Barbola con la aplicación de las medidas de lucha contra estos roedores, como la limpieza de cunetas y el empleo de tratamientos químicos.

► La gente no sigue en la agricultura por otros motivos. La gente joven no sigue en la agricultura por otros motivos, no porque no sea rentable. De igual forma que la gente no sigue otras profesiones muy rentables como la hostelería, etc... Hoy en día a todos nos gusta lo cómodo. Lo que no es excusa para que se reconozca que los agricultores son unos maestros en pedir cuando algo se tuerce. En otros sectores también hay problemas y no se pide tanto a las instituciones, se tira de imaginación o se resuelve por otros medios. Por otro lado hoy en día con los medios existentes, un solo agricultor puede cultivar dos términos municipales y sería rentable, lo que no puede ser es que un agricultor con unas pocas hectáreas pretenda ser rentable. Todos los negocios van hacia la concentración y a buscar economías de escala, y la agricultura no es una excepción. Para ser rentable y vivir de ella tendremos que ir hacia explotaciones de mayor volumen y muy competitivas con tecnología y adaptación al momento que se viva. / M.C.D.

► Hablar por hablar.

Soy esposa y madre de agricultor y vivo en la zona afectada y las opiniones que escriben no tienen mucha veracidad y todo lo que dicen de subvenciones no es real: ni saben como atajar el problema ni cuando se terminará con él, pero daño hay y mucho en el campo y en el interior del pueblo. / JESUSA

Ciudadano @delantado



Opina sobre las medidas contra la plaga de topillos en www.eladelantado.com

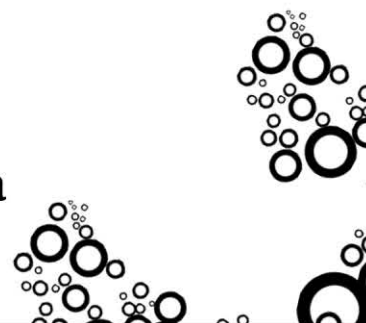
Piensa en tu viaje soñado, en la reforma de tu casa, en todo lo que necesitas....

piensa y sueña

del resto se ocupa tu Caja



CAJA RURAL



ESPECIAL

TURÉGANO EN FIESTAS



página 2

**los festejos
taurinos**

página 3

**la tradición
en la fiesta**

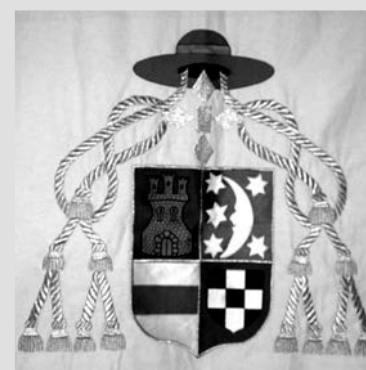
págs. 2-3

**el programa
día a día**

página 4

**la marcha
del municipio**

el dulce nombre de maría



**COMIDAS CASERAS
MENÚ DEL DÍA**



Plaza de España, 1 Tef.: 921 50 00 26
TURÉGANO (Segovia)

PROGRAMA DE FIESTAS

Viernes, 31 de agosto

0.00 horas. Verbena popular en la Plaza de España, amenizada por la orquesta Standard

Sábado, 1 de septiembre

19.30 horas. Inauguración oficial de fiestas, repique de campanas y disparo de cohetes. Proclamación de la reina de las fiestas y sus damas de honor. Pregón de las fiestas a cargo del señor D. Luciano José Muncio González, delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia. Salida de gigantones y cabezudos y pasacalles por la villa.

20.30 horas. Solemne Salve a la Santísima Virgen de la Salud y ofrenda de flores con asistencia de autoridades.

21.00 horas. Visita a las peñas.

0.00 horas. Verbena popular en la Plaza de España, amenizada por la orquesta 'San Francisco', hasta altas horas de la madrugada.

Domingo, 2 de septiembre

11.00 horas. Pasacalles con charanga por las calles del pueblo

11.15 horas. Procesión con la imagen de la Santísima Virgen y misa solemne con sermón a cargo de Don Rafael San Cristóbal Martín, párroco de Turégano.

12.30 horas. Primer encierro infantil (con toro de pega)

13.00 horas. Tradicional encierro por las calles de la villa. A continuación, probadilla.

19.00 horas. Gran becerrada para los mozos de la villa. Serán lidiados dos becerros de la ganadería 'Pablo Mayoral', que serán muertos a estoque por Carlos García y Joaquín Carrio. A continuación, suelta de vaquillas para los jóvenes. Director de lidia: Javier Herrero.

23.00 horas. Bailes en la Plaza de España amenizados por la orquesta Galeón, hasta altas horas de la madrugada

Lunes, 3 de septiembre

10.00 horas. Misa por los difuntos de la parroquia

11.00 horas. Pasacalles con la charanga por las calles de la villa

12.30 horas. Encierro infantil (el toro es de pega)

13.00 horas. Tradicional encierro por las calles de la villa. A continuación, probadilla.

19.00 horas. Con permiso de la autoridad competente y si el tiempo no lo impide, se celebrará un gran festival taurino sin picadores, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos, a estoque, tres soberbios novillos de la acreditada ganadería 'Laguna', de El Escorial, por los valientes novilleros Javier Herrero, de Cuéllar (dos novillos) y Carlos García (uno) Acto seguido, espectáculo taurino para los jóvenes de la localidad. Director de lidia: Javier Herrero.

23.00 horas. Bailes populares amenizados por la orquesta Passion



Javier Herrero, que ha triunfado este año en plazas como las del barrio de San Lorenzo, toreará en Turégano / B. VELASCO

Festejos taurinos

Dos novilladas sin picadores y una becerrada, con carteles formados por toreros segovianos, conforman esta 'feria' tureganense

PABLO PASTOR

Se convocan los festejos taurinos en Turégano como dogma de fe hacia la fiesta de toros, con verdadero arraigo y predicamento. Los espectáculos formados por los tradicionales encierros y los festejos intrínsecamente como tales, funciones que se celebran con el ancestro de su funcional plaza de toros cerrada con madera sólida y consolidada con estrictas normas de seguridad.

La plaza porticada de Turégano adquiere una visión espectacular, típica y sumamente atractiva. Los festejos pueden presenciarse de manera gratuita. Improvisados tendidos, balconajes, ventanales y puntos de observación de lo más extraños y confluentes, sirven para que miles de espectadores puedan presenciar los festejos que se convocan para los días 2, 3 y 4 de septiembre a las siete de la tarde.

DOMINGO DÍA 2 Becerrada con dos becerros de la ganadería de Pablo Mayoral, para los segovianos de Villacastín Carlos García y Joaquín Carrio.

LUNES DÍA 3 Dos novillos y el sobrero de la ganadería de La Laguna, para Javier Herrero, de Cuéllar y Carlos García, de Villacastín.

La ganadería de La Laguna fue formada en 1908 con reses de Santa Coloma y Saltillo. Años después, en 1973 fue vendida a la Sociedad Anónima Agro de Navia, adquiriendo un lote de vacas y sementales de Manuel Camacho y en 1977 de Antonio Arribas. En 1987 se añade un semental de Juan Pedro Domecq y un lote de vacas y un semental de Carlos Nuñez. Se eliminó lo de Nuñez y en la actualidad su procedencia es de Juan Pedro Domecq.

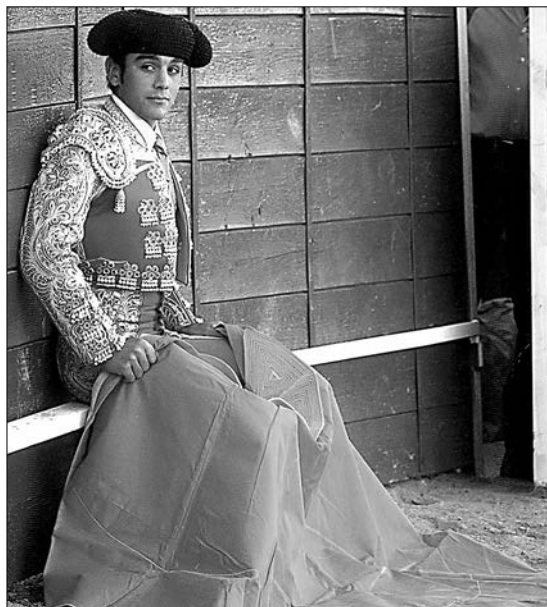
El cartel lo forman los dos novilleros segovianos, Javier Herrero que milita en el segundo escalafón,

es decir actúa con picadores, y Carlos García que debutará con los montados, acaso esta misma temporada. Lidiarán un novillo cada uno y el sobrero, Javier Herrero.

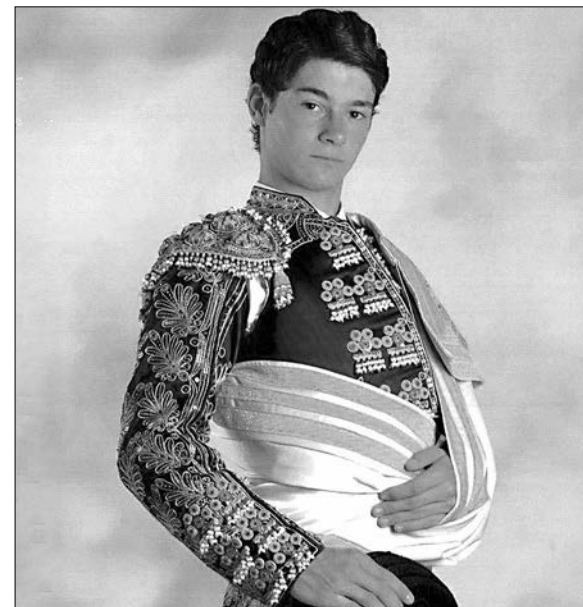
MARTES DÍA 4 Se lidiarán dos novillos y el sobrero de la ganadería de Pablo Mayoral, con la misma procedencia que la de La Laguna, pues es el mismo titular para ambas.

El cartel lo forman Carlos García y Joaquín Carrio y el sobrero lo despachará Carlos García. Hará de director de lidia para todo el conglomerado taurino Javier Herrero.

COMENTARIO Simplemente agradecer la deferencia, el prurito de sensibilidad de la corporación municipal de Turégano por el elegante detalle de formar los carteles estrictamente con toreros segovianos. Todos son alumnos de la Escuela Taurina Provincial con sede en El Espinar.



Carlos García, novillero de Villacastín



Joaquín Carrio, en una fotografía de promoción

Hotel ***
El Zaguán

¡FELICES FIESTAS!

Callejas, s/n 43070 TURÉGANO
Tels. Reservas
921 50 11 65 - 921 50 11 56
zaguan@el-zaguan.com
www.el-zaguan.com

BAR-RESTAURANTE

La Antigua Posada, e. b.

C/. Plaza España, 8
40370 - TURÉGANO (Segovia)
Teléfonos: 921 50 10 71
629 29 21 28



Izquierda, Amelia Domingo, dama; centro, Ruth Escudero, reina de las fiestas y, derecha, María Heredero, dama.

Seguir la tradición

G. AYUSO

La tradición guía el sentir de la fiesta en Turégano. Una tradición muy ligada a festejos taurinos como los encierros y las corridas de novillos en su típica plaza de toros de tablados de madera instalada en la plaza de la villa, la Plaza de España, donde los aficionados pueden presenciar gratis los espectáculos.

El alcalde de Turégano, Juan Montes Sacristán, y el teniente de alcalde, Julián Rincón, explican que este año se ha cuidado especialmente la calidad de los festejos taurinos, con carteles formados por jóvenes diestros segovianos y con una ganadería, la de Pablo Mayoral, de la cercana localidad madrileña de El Escorial, que ofrece garantías, según señalan.

Indican también que el programa de fiestas ha tenido que elaborarse con cierta premura de tiempo, ya que, tras las pasadas elecciones, se ha producido un cambio en el gobierno del municipio y el actual equipo lleva sólo un par de meses al frente de los asuntos locales. Las orquestas de las verbenas estaban ya contratadas por el anterior equipo de Gobierno.

Sin embargo, antes de las fiestas, los tureganenses han disfrutado de una semana cultural que "ha salido bastante bien", según los responsables municipales.

En toda fiesta que se precie los jóvenes son el colectivo más bullicioso y alegre. Turégano cuenta con varias peñas y, además, los quintos tienen cierto protagonis-

mo. Son ellos, por ejemplo, los encargados de elegir a la reina de las fiestas y a las damas de honor.

REINA Y DAMAS Este año esos nombramientos han recaído en Ruth Escudero Medina, como reina 2007, y en Amelia Domingo Velasco y María Heredero de Diego, damas.

La primera, que reside en Turégano durante todo el año, al igual que Amelia, ha recibido con alegría este honor y asegura que lleva bastante bien las obligaciones que conlleva el cargo, como asistir a algunos actos y vestir traje típico o vestido de fiesta y mantilla, según el caso. Si tuviera que elegir algo de las fiestas, destaca el ambiente de alegría y la gente que visita en estos días Turégano.

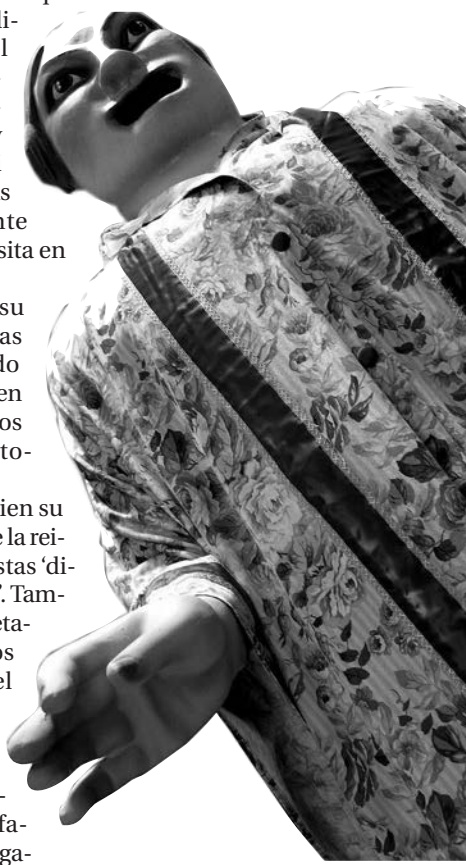
Del pueblo, destaca su castillo y, cuando pasen las fiestas, estará ya pensando en un cambio importante en su vida, ya que empezará los estudios de Óptica y Optometría en Madrid.

Amelia también lleva bien su cargo de dama. Es amiga de la reina y vivir con ella estas fiestas 'diferentes' "va a ser lo mejor". También comienza una nueva etapa en su vida, empezará los estudios de Enfermería el próximo curso, y de Turégano, se queda con el castillo y su plaza porticada.

Por su parte, María, residente en Madrid pero de familia tureganense (sus allega-

dos están muy ilusionados con su nombramiento), se muestra encantada con actos como el pregón y el desfile de peñas y la procesión. Pronto empezará a estudiar Físicas pero mientras disfruta la tranquilidad del verano en Turégano: paseos por el campo y, por su puesto, de sus fiestas.

Tanto la reina como las damas aseguran que quienes visiten Turégano durante las fiestas "seguro que disfrutarán y lo pasarán muy bien".



PROGRAMA DE FIESTAS

Martes, 4 de septiembre

11.00 horas. Pasacalles por el pueblo con la charanga

12.30 horas. Encierro infantil (el mismo toro de los otros encierros)

13.00 horas. Tradicional encierro. A continuación, suerte de la probadilla por las calles del pueblo

19.00 horas. Gran festival taurino sin picadores, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque tres hermosos novillos de la acreditada ganadería de 'Pablo Mayoral', de El Escorial, por los valientes novilleros Carlos García (dos), de Villacastín, y Joaquín Carrio (uno). A continuación, espectáculo taurino para los jóvenes de la localidad. Director de lidia: Javier Herrero

23.00 horas. Bailes populares amenizados por la orquesta K10

Sábado, 8 de septiembre

20.00 horas. Caldereta popular

* NOTA:

El Ayuntamiento se reserva el derecho de modificar, suprimir o alterar, total o parcialmente, sin previo aviso, cualquiera de los actos programados, no responsabilizándose de los accidentes que pudieran ocasionarse por acción de los festejos anunciados.

Durante la lidia queda prohibida la estancia en el ruedo de toda persona ajena a las cuadrillas y servicio de plaza.

Toda persona que participe en encierros, probadillas o becerradas, tendrá la consideración de espontáneo.



Restaurante
Posada
La Casa Vieja
Turégano
Desde 1902

Especialidades:
Carnes Rojas a la Parrilla
Bacalao al Ajo Arriero

Reservas:
Telf. 921 50 08 31
info@lacasavieja.net
www.lacasavieja.net



El Excmo Ayuntamiento de Turégano

Saluda a todos sus vecinos y visitantes, deseándoles unas

¡Felices Fiestas!

«El PGOU genera debate en la villa»

El equipo de Gobierno municipal considera prioritario ordenar la actividad urbanística

GONZALO AYUSO

Aunque las fiestas suelen suponer un paréntesis en la actividad más seria de un Ayuntamiento, el de Turégano tiene entre manos un asunto importante como es la modificación de la normativa urbanística del municipio. «El PGOU —Plan General de Ordenación Urbana— está generando mucho debate», según afirman el alcalde, Juan Montes Sacristán y el teniente de alcalde Julián Rincón.

La normativa anterior data de 1960 y se ha quedado obsoleta. Los responsables municipales consideran prioritario contar con una norma, que afecta también a los barrios, «para que todos podamos regirnos por ellas».

Tras la aprobación inicial, el documento se encuentra en fase de alegaciones y han sido muchos los vecinos y propietarios que se han

interesado por este Plan que aclarará todo lo relativo a las actuaciones urbanísticas. En la actualidad las licencias de obra están prácticamente paralizadas porque en este momento para que un proyecto salga adelante tiene que cumplir tanto la normativa antigua como el PGOU en trámite.

El plazo de presentación de alegaciones finaliza el 26 de octubre, por lo que la tramitación podría prolongarse todavía varios meses.

Por otro lado, el Ayuntamiento continuará abordando la renovación de la red de abastecimiento de agua. La obras para una nueva fase ya han salido a subasta pública y el alcalde mantiene que ya sólo quedan dos o tres tramos en el municipio para dar por finalizado este importante proyecto.

Otro aspecto que preocupa en el municipio es el colegio público,



El alcalde, Juan Montes, en el centro, junto a los dos tenientes de alcalde: Alfonso Martín Gómez (izqda) y Julián Rincón (dcha)

que se está quedando pequeño. Tanto Montes como Rincón aseguran que el municipio pondrá a disposición de la Junta un terreno necesario. La ampliación del edificio

actual es complicada, por lo que parece más razonable construir uno nuevo, aunque es la Administración regional quien tiene que tomar una decisión al respecto.

En el aspecto económico, un municipio de tradición ganadera como Turégano está sufriendo también la crisis de la empresa Proinserga.

PATRIMONIO HISTÓRICO



Un retablo único y un castillo singular

Turégano es una de las localidades más bellas de Segovia. Su singular castillo está en proceso de restauración pero todavía queda mucho por hacer, según reconoce el alcalde, Juan Montes Sacristán. Está en proceso la elaboración de un Plan Director de esta fortaleza, cuyo autor es el arquitecto Alberto García Gil, a propuesta de la Junta de Castilla y León y que debe presentarse a finales de octubre. Este conjunto monumental es propiedad del obispo de Segovia, quien lo cedió al municipio hace aproximadamente quince años por un periodo de treinta años. El actual equipo de Gobierno municipal es partidario de que la cesión se haga por más tiempo (al menos cincuenta años) «para que sea posible actuar en él y darle algún tipo de uso que no sea únicamente el de su visita turística», según afirma Montes. Lo prioritario es su restauración pero ya se han lanzado ideas en el sentido de convertirlo más adelante en un centro de investigación, con museo, biblioteca, etc. Pero la villa tiene otros muchos atractivos. Este verano el Museo de los Ángeles, una iniciativa de la actriz Lucía Bosé, ha sido, tras su reapertura, uno de los alicientes añadidos. Además, la iglesia parroquial de Santiago esconde un verdadero tesoro: un singular altar románico labrado en piedra a finales del XII, descubierto hace 18 años, que espera ser restaurado y que, de momento, permanece oculto tras otro barroco. El alcalde es partidario de que el barroco se traslade a la iglesia de San Miguel (situada en el recinto del castillo) para que el medieval brille como merece una obra única, tal y como han señalado varios expertos. / LAS FOTOGRAFÍAS DEL RETABLO QUE ILUSTRAN ESTA PÁGINA Y LA PORTADA SON DE LA AGENCIA ICAL



AZULEJOS Y
PAVIMENTOS

Muebles de baño
Chimeneas
Mamparas
Roca Sanitarios



ALF. DOMINGO

Ctra. Torreiglesias, s/n. Telf. y fax: 921 50 06 54
TURÉGANO (Segovia)


Desde 1896
Mesón - Asados
Casa Holgueras



El mesón Casa Holgueras situado a pocos kilómetros de Segovia y en plena plaza Porticada de Turégano. Con el Castillo de fondo (fortaleza medieval) y en su interior la Iglesia de San Miguel del siglo XIV Románica. Este rincón le deleitará con un buen lechazo asado en un horno de leña, su ensalada y su sopita castellana. Y para terminar un buen postre y café. Ambiente familiar, decoración castellana, capacidad para 100 personas.



Plaza de España, 14. 40370 TURÉGANO (Segovia)

Reserva cordero: Teléfono 921 50 00 28

Pablo
Antigüedades
(FRENTE AL CASTILLO)

Dr. D. Juan Gómez, 9
40370 TURÉGANO (Segovia)

www.pabloantiguedades.com
E-mail: info@pabloantiguedades.com

Móvil: 639 79 00 82
Teléf.: 921 50 11 11

**Bollería
Casera**

Miguel Ángel Pascual Gómez

Especialidad en: Suspiros
Rosquilla frita

C/Sindimio García 13
Telf. 921 50 02 97
TURÉGANO (Segovia)

▶ VINO



Imagen de unos viñedos de la localidad segoviana de Valtiendas, poco antes de la vendimia./ G.HERRERO

UCCL propone crear un grupo de trabajo para analizar la propuesta de OCM del Vino

La organización defiende que en dicho foro tienen que participar todos los integrantes del sector para remitir después propuestas a Bruselas

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El sindicato UCCL ha propuesto a la Consejería de Agricultura la creación de un grupo de trabajo para analizar la propuesta de reforma de la OCM del Vino. El sindicato entiende que la importancia que la viticultura tiene en amplias comarcas de Castilla y León exige que todos los integrantes de este sector participen en este foro del que deben salir propuestas que se remitan al Ministerio de Agricultura para su negociación en Bruselas.

Para esta organización, dada la importancia que esta actividad tiene en buena parte de la geografía de esta región, "es fundamental la puesta en marcha de esta iniciati-

El sindicato reitera que la propuesta no garantiza la renta de los viticultores

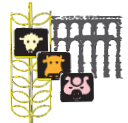
va", de la que deberían formar parte la Administración Regional, las organizaciones profesionales agrarias, la cooperativas agrarias, los consejos reguladores de las denominaciones de origen, etc.

La Unión de Campesinos de Castilla y León (UCCL) reitera, como ya hizo en el momento de co-

nocerse el contenido de las citadas propuestas, que con esta propuesta de Reforma de la OCM del vino, no se garantiza la renta de los agricultores y, tomando como referencia las líneas de actuación más importantes que figuran en la misma, así como su espíritu: control del potencial de la producción mediante arranque "masivo" de viñas, la supresión de las medidas de mercado y la intención liberalizadora de la misma, entiende que "no puede más que mostrar su preocupación, por entender que perjudica claramente a los viticultores, orientando su preferencia hacia la competitividad de las empresas vnicas".

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA

Adelántese a los mercados



807 42 99 46

PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL JUEVES 23 DE AGOSTO

PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Selecto	1,17	-0,01	1,16	193
Normal	1,16	-0,01	1,15	191
Graso +120 Kgs	1,19	-0,01	1,18	196
Cerdas desvieje extra	0,51	+0,01	0,52	87
Cerda desvieje primera	0,44	+0,01	0,45	75
Tipo Canal II	1,55	-0,02	1,53	261
Lechón 20 Kgs.	23,50	=	23,50	3910
Cochinillo de Segovia "MARCA DE GARANTÍA"	20,00	+1,00	21,00	3494
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	14,00	+1,00	15,00	2495
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	18,00	+1,00	19,00	3161
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,12	+0,03	1,15	186

COMENTARIO: El mercado muestra una tendencia a la baja propia de estas fechas aunque las partidas son ajustadas de peso pero los mataderos presionan a la baja argumentado las dificultades que tienen para colocar la carne a nivel nacional e internacional. Las cerdas desvieje en un mercado algo más animado suben. Los lechones en un mercado paralizado repiten precio. En el mercado del cochinillo existe gran oferta de producto pero aún así debido al bajo precio que tienen suben en sus cotizaciones.

VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,81	=	3,81	634
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,71	=	3,71	617
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,44	=	3,44	572
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,09	=	3,09	514
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,79	=	3,79	631
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,61	=	3,61	601
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,53	=	3,53	587
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,01	=	3,01	501
Vacas extra -U-	2,69	=	2,69	448
Vacas primera -R-	2,16	=	2,16	359
Vacas segunda -O-	1,73	=	1,73	288
Terneras pienso extra	3,98	=	3,98	662
Terneras pienso primera	3,68	=	3,68	612
Terneras pienso segunda	3,30	=	3,30	549
Ternero cruce charolés macho	2,79	=	2,79	464
Ternero cruce charolés hembras	2,32	=	2,32	386
Ternero del país	2,10	=	2,10	349

COMENTARIO: La última semana marca una mayor estabilidad motivada por las pocas existencias de añojos y terneras y los ganaderos buscando una consolidación de las subidas de semanas anteriores.

OVINO

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	5,35	0,40	5,75	948
Cordero lechal 12,1-15 Kg.	4,40	0,35	4,75	790
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,30	0,10	3,40	566
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,65	0,05	2,70	449
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,55	0,05	2,60	432
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,40	0,05	2,45	407
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,15	0,05	2,20	366
Ovejas desvieje Primera	0,45	=	0,45	75
Ovejas desvieje Segunda	0,25	=	0,25	42

COMENTARIO: Solo ha sido necesario un pequeño aumento del consumo en los corderos lechales para que estos suban con fuerza y arrastren a todas las demás categorías, para próximas semanas no se esperan cambios de signo.

CEREALES (TM/ORIGEN)

	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	168,00	+3,50	171,50	28,53
Trigo pienso 72 kg/Hl.	193,00	+3,00	196,00	32,61
Centeno	168,00	+3,00	171,50	28,53

COMENTARIO: Sigue subiendo el precio de la cebada influenciado por los mercados nacionales e internacionales. Los precios que se pagan en los mercados son muy superiores a los fijados esta semana en la Lonja.

PRESTAMOS al CONSUMO

de tu Caja Rural de Segovia



CAJA RURAL

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Junta ha actuado en la mitad de las zonas afectadas por los topillos y confía en acabar en el plazo fijado

El portavoz del Ejecutivo regional arremete contra la socialista y médico Teresa Rodrigo Rojo por alarmar a la población con la incidencia de la tularemia sin ningún rigor científico

• El también consejero de Presidencia mantiene que el objetivo es llegar a la totalidad de los municipios con incidencia de roedores a mediados del mes de septiembre.

ICAL / VALLADOLID

La Junta ha actuado ya en más de la mitad de los 631 municipios afectados por la plaga de topillos a través del plan especial que contempla el tratamiento con productos fitosanitarios y la limpieza de cunetas. En concreto, se han desarrollado estos trabajos en 319 ayuntamientos. Así lo señaló ayer en la rueda de prensa posterior al Consejo de Gobierno el portavoz del Ejecutivo regional, José Antonio de Santiago Juárez, quien indicó que el objetivo principal es realizar los trabajos en todas las zonas afectadas en el plazo marcado de cinco semanas y media.

El portavoz añadió que posteriormente se evaluarán los resultados, pero remarcó que el objetivo que la Junta se ha comprometido a cumplir es la actuación en los 631 municipios hasta mediados de septiembre.

Respecto a la efectividad de las medidas planificadas por la Consejería de Agricultura, añadió que las acciones han sido las más acertadas, según han reconocido los expertos y los propios agricultores, sin embargo sostuvo que tendrá que analizarse la efectividad del plan una vez concluya.

EVALUACIÓN PARCIAL. El portavoz de la Junta sí avanzó los datos de evaluación parcial del plan desarrollado en Palencia y Salamanca. En la primera, la presencia de topillos se ha reducido en un 56 por ciento en las parcelas de alfalfa y en un 48 en las de remolacha. En cuanto a Salamanca, la reducción ha sido del 29 por ciento en las parcelas de patata y del 46 en los rastrojos de cereal.

En cuanto a la quema de rastrojos, José Antonio de Santiago Juárez también indicó que se ha actuado en 17.000 hectáreas de 52 municipios y que esta semana hay 97 máquinas trabajando, - 25 de la Consejería de Agricultura, 38 de la de Fomento, 24 de diferentes diputaciones, 4 de mancomunidades y 6 del Gobierno central-.



José Antonio De Santiago Juárez informa en rueda de prensa de los asuntos tratados en el Consejo de Gobierno. / J.R. (ICAL)

En cuanto a las declaraciones realizadas el miércoles por la secretaria regional de Sanidad del PSOE, María Teresa Rodrigo Rojo, respecto a la incidencia de la tularemia, el portavoz de la Junta consideró «gravísimo» que una profesional de la sanidad y afiliada al PSOE -como la calificó- «alarme a los ciudadanos con un asunto de salud pública». «Desde el punto

de vista ético, y como médico, no es de recibo», añadió, para asegurar que sus declaraciones carecen de rigor científico.

En concreto, José Antonio de Santiago señaló que no se puede comparar el brote de tularemia de 1997 con el actual, ya que hace diez años estaba ligada a las liebres, que son un reservorio de esta enfermedad, según dijo, y pre-

sentaba un cuadro ulceroso linfático. Frente a esto, indicó que el brote actual ligado a los topillos presenta un cuadro pseudogripal neumónico.

«No me preocupa lo que diga el PSOE», añadió, «sí que quien lo diga sea un médico», ya que supuso que la responsable socialista debería tener «conocimientos importantes de salud pública».

El PP acusa de no aportar nada al PSOE, que insiste en la pasividad de la Consejería

La Diputación Permanente de las Cortes rechaza debatir la crisis en un pleno extraordinario

ICAL / VALLADOLID

El portavoz del Grupo Popular en las Cortes regionales, Carlos Fernández Carriedo, acusó ayer a los socialistas de no plantear «ninguna propuesta» para acabar con la plaga de topillos y sólo dedicarse a criticar cada una de las medidas adoptadas por la Junta. Mientras, el procurador socialista Francisco Ramos responsabilizó al anterior y al actual equipo de la Consejería de Agricultura de la extensión de estos roedores.

Así, en una sesión protagonizada por las acusaciones mutuas, la Diputación Permanente de las Cortes rechazó, con los votos del PP, la convocatoria de un pleno extraordinario del Parlamento regional para que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, diera cuenta de las actuaciones llevadas a cabo.

En ese rifirrafe, Carriedo aseguró haber encontrado más apoyo en el delegado del Gobierno, Miguel Alejo, que en los socialis-

tas castellanos y leoneses y criticó la ausencia de su líder, Ángel Villalba. Además, lamentó lo que considera «crítica permanente» realizada por distintos miembros de esta formación; así, añadió, en contra de lo que ha hecho el PSOE, la Junta ha optado por «la acción y la intervención humana» contra los roedores.

Por su parte, Ramos insistió en la «falta de agilidad inaceptable» demostrada por la Junta y en la falta de «un reconocimiento de

ACUERDOS Y OPINIONES

► **Depuración.** En el apartado de acuerdos, el Consejo de Gobierno dio el visto bueno a una inversión de 13,72 millones para realizar obras de depuración de agua en infraestructuras de saneamiento que beneficiarán a 18.150 habitantes de 22 municipios de las provincias de Ávila, Burgos, Salamanca y Zamora.

► **Colegios bilingües.** También obtuvo luz verde una partida de 1,7 millones para la adquisición e instalación de 62 laboratorios de idiomas digitales en los centros con unidades escolares bilingües. Además, en el apartado educativo, se acordó un gasto de 1,87 millones para la construcción de un polideportivo en el IES Universidad Laboral de Zamora, así como una inversión de 1,5 millones para dotar de equipos informáticos a 101 centros de FP.

► **Sanidad.** La Junta autorizó la construcción del nuevo Centro de Salud de Sahagún (León), por importe de 2,84 millones. También, se aprobaron 5,84 millones para la contratación de diversos suministros sanitarios en los complejos hospitalarios de Burgos y Soria y el Hospital Universitario de Salamanca.

► **Deuda.** De Santiago aseguró que el Gobierno central no ha contestado a la petición de la Junta para poder invertir los 140 millones de superávit con los que está obligada a cerrar el Presupuesto de 2008 en I+D+i.

► **Zapatero.** El portavoz de la Junta se alegró además de que Zapatero concluya «por fin» sus vacaciones y acuda el domingo a la fiesta minera de Rodiezmo. Además, invitó al delegado del Gobierno, Miguel Alejo, a realizar anuncios de inversión «con datos reales».

las responsabilidades». En cuanto a la no presencia de Villalba, subrayó que lo que ayer se debatía era «si a Herrera le merece suficiente importancia la alarma creada como para comparecer o no».

El portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero, por su parte, explicó que no había que votar «algo imposible», en relación a la posibilidad de que las Cortes se reunieran antes de las doce del mediodía de hoy.



Ayuda para Castellón. La Unidad Militar de Emergencias (UME), con base en el acuartelamiento del Ferral del Bernesga (León), se suma a los efectivos movilizados para extinguir el incendio de Les Useres (Castellón) y que ha calcinado más de 1.500 hectáreas. En total, participan 102 efectivos de la 51 Compañía del V Batallón que partieron desde la Base Aérea de La Virgen del Camino (León). / FOTO: PEIO GARCÍA (ICAL)

► ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

El Consistorio charro critica la «opacidad máxima» en la devolución de documentos

El equipo de Gobierno, «decepcionado» con Molina, incide en que lo más razonable es esperar a la resolución de los recursos planteados

• El portavoz de la Junta denuncia la «celosa» actitud del ministro por la desaparición de dos mapas cuando del Archivo han salido papeles «a sacos».

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

El portavoz del equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Salamanca, Fernando Rodríguez, denunció ayer que la «opacidad» del Ministerio de Cultura es «máxima» respecto a la segunda devolución a Cataluña de fondos procedentes del Archivo de la Guerra Civil con sede en Salamanca. Según aseguró, conocer la identificación concreta de los legajos es «vital» para garantizar que se cumpla ley.

Rodríguez aseguró que «nadie sabe» qué trabajos están realizando los expertos del Gobierno ni de la Generalitat para la identificación de fondos ni cuántas reuniones ha celebrado la Comisión Mixta. En este sentido, recordó que el Ministerio de Cultura respondió con «la llamada por respuesta» a la petición por escrito de la Junta de Castilla y León en la que solicitaba más información sobre el proceso.

Así, Rodríguez se preguntó dónde han quedado la «luz y taquígrafos» anunciados por la ex ministra de Cultura, Carmen Calvo, respecto al proceso de devolución de fondos, ya que «ni el Ayuntamiento, ni la Junta de Castilla y

León saben nada» de los trabajos de identificación de documentos.

El portavoz municipal añadió que el Consistorio permanecerá «vigilante» ante el proceso y anunció que «recurrirá» en caso de que se incumpla la legalidad vigente. Asimismo, tratará de evitar «por todos los medios» que se consuma la segunda salida de fondos porque, precisó, «sería el rejonazo definitivo al Archivo».

DECEPCIÓN. Por otro lado, transmitió la «profunda decepción» del Ayuntamiento charro tras la intervención el miércoles del ministro de Cultura, César Antonio Molina, en el Congreso de los Diputados, de quien esperaban que introdujese criterios de «racionalidad y prudencia» al proceso de devolución. Sin embargo, consideró que

la comparencia puso de manifiesto que «la agenda del Ministerio de Cultura sobre el Archivo sigue marcada por los nacionalistas».

Fernando Rodríguez precisó que la racionalidad aconseja esperar a que el Tribunal Constitucional resuelva los recursos de inconstitucionalidad planteados por la Junta y el Grupo Parlamentario Popular y a que la Audiencia Nacional haga lo mismo con el recurso planteado por el Ayuntamiento de Salamanca contra la primera salida de documentos. Según explicó al respecto el Consistorio está «esperanzado» con estos recursos por lo que pidió al Gobierno central que actúe con «prudencia», ya que la segunda devolución abre la puerta al retorno de legajos a particulares, un proceso que supondrá «la muerte del Archivo».

Falta de «sensibilidad y compromiso»

También el portavoz de la Junta y consejero de Presidencia, José Antonio de Santiago Juárez, lamentó la escasa «sensibilidad y compromiso» del ministro de Cultura con Castilla y León. Así, apuntó, «suponíamos, según su primera comparencia, que tenía más sensibilidad que la anterior ministra (Carmen Calvo), pero ha demostrado que no».

En este sentido, De Santiago Juárez calificó las declaraciones del ministro sobre que realizará la segunda devolución de papeles a la Generalitat catalana «lo antes posible» de «enorme decepción» y le recriminó su actitud «terriblemente celosa» ante la desaparición de dos mapas de la Biblioteca Nacional, «cuando en el Archivo de Salamanca han desaparecido documentos a sacos» y no demostró la misma actitud.

El portavoz achacó esta actitud a la «incoherencia característica en el PSOE debido a los nervios electorales» y añadió que el Gobierno central sigue «secuestrado» por las presiones de los grupos nacionalistas.

TRÁFICO

La DGT prevé 700.000 desplazamientos en el retorno de las vacaciones

ICAL / VALLADOLID

La Dirección General de Tráfico pondrá en marcha un dispositivo especial en Castilla y León para dar cobertura a los casi 700.000 desplazamientos que se producirán entre las 15 horas de hoy y las 24 horas del domingo 2 de septiembre por las carreteras de la Comunidad, con motivo de la operación retorno de vacaciones.

En el mismo período de tiempo del pasado año se produjeron tres accidentes mortales en las carreteras de Castilla y León, en los que fallecieron cuatro personas y otras cuatro resultaron heridas. La mayor concentración de vehículos podría producirse el domingo, siendo las horas menos propi-

cias para viajar las comprendidas entre las 16 y las 23 horas.

El dispositivo previsto cuenta con todos los efectivos de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y unos 40 funcionarios y personal técnico especializado. Además, el Servicio de Helicópteros de la DGT vigilará la red vial de Ávila para reforzar la vigilancia en las zonas de alta siniestralidad de motocicletas de esa provincia (CL-501, AV-502, N-403).

Asimismo, el delegado del Gobierno, Miguel Alejo, apeló ayer a la precaución de las personas que viajarán este fin de semana para evitar los accidentes y recordó que el 80 por ciento se producen por el exceso de velocidad o por distracciones.

SOCIEDAD



Fans de Casillas. «Me parece increíble que estés aquí». Con cara de absoluta admiración, la camiseta del Real Madrid y esta frase recibió ayer uno de los niños que participan en el campus de fútbol de Venero Claro en Navalunga (Ávila) al portero del Real Madrid Iker Casillas, que visitó los chavales inscritos en el campamento deportivo que lleva su nombre. / M. MARTÍN (ICAL)

POLÍTICA

Mañueco critica que la región sufre las «cesiones nacionalistas»

El secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, afirmó en Segovia que la región «ha sufrido las cesiones de un Gobierno débil ante los nacionalistas, como fue la destrucción de la unidad del Archivo de la Guerra Civil, aunque ahora los socialistas se acuerden de que tienen que defender una idea de España». Por ello aseguró que su partido ha empezado a trabajar en la precampaña de generales de 2008 para que Mariano Rajoy se convierta en el próximo presidente. Mañueco asistió ayer en Cantalejo (Segovia) al inicio del curso político de la PP de Segovia, al que acudieron alrededor de unas 800 personas.

SUCESOS

Un hombre muere tras colisionar con su coche contra una furgoneta

Un hombre de 51 años (A.G.C) perdió la vida ayer tras colisionar contra una furgoneta en el kilómetro 211 de la N-601, a la altura de Villanueva (Valladolid), según fuentes del 112 y de la Guardia Civil de Tráfico de Valladolid. En el siniestro resultó herido también un joven de 18 años, aunque su estado de salud no reviste gravedad ya que fue trasladado en ambulancia de soporte vital básico al Hospital Clínico Universitario de Valladolid.

VILLANUEVA DE GÓMEZ

Los ecologistas piden a la Fiscalía que investigue los expedientes de una explotación

La asociación ecologista Centaurea y la Federación de Ecologistas en Acción de Castilla y León han presentado una denuncia ante el Fiscal Jefe de Ávila solicitando que investigue la retirada de documentos del expediente de una explotación de áridos en Villanueva de Gómez (Ávila), sometido a información pública.



La dirigente vasca Rosa Díez anunció en Bilbao que se ha dado de baja en el Partido Socialista. / MIGUEL TOÑA (EFE)

Azote de una formación que quiso dirigir

Aunque Zapatero la eligió para encabezar la candidatura europea, Rosa Díez ha sido muy crítica con la postura de su grupo en temas como ETA o el modelo de Estado.

Se veía venir. El alejamiento de Rosa Díez de la actual dirección del PSOE ha sido tal que ha acabado con su salida del partido, que, en realidad, llevaba meses debatiendo su posible expulsión, dada la reiteración con que la militante ha criticado públicamente la estrategia de Zapatero, fundamentalmente en dos ejes: en el proceso de negociación con ETA y en las reformas territoriales puestas en marcha con el Estatuto de Cataluña. En realidad, Díez abandona un partido que aspiró a liderar en verano de 2000 en el Congreso que aupó a Zapatero a lo más alto del PSOE.

Ha sido, sin duda, una de las políticas vascas más mediáticas en las últimas dos décadas. Fue la *cara exterior* del Ejecutivo regional e impulsora del *ven y cuéntalo* desde la Consejería de Comercio y Turismo, que ocupó entre 1991 y 1998. Frente al terrorismo de ETA, Rosa Díez dio la vuelta al mundo con el empresariado para *vender* los atractivos de la Comunidad. De compartir con los peneuvistas dos legislaturas en el Gabinete del *lehendakari* José Antonio Ardanza, Díez se ha convertido en los últimos años en uno de los verdaderos azotes del nacionalismo.

Pese a su indudable presencia e influencia mediática, la política nunca tuvo apoyos notables en el socialismo vasco, fundamentalmente en el guipuzcoano y alavés. Por ello fracasó en 1998 en su intento de ser la candidata del PSE a la *Lehendakaritza*. Fue derrotada en las primarias por Nicolás Redondo Terreros, con quien en aquellos años tuvo notables discrepancias. Su segundo intento de llegar a los más altos fue el citado congreso del PSOE en 2000 al que optó junto a Zapatero, Bono, y Matilde Fernández. Pese a la derrota, Zapatero y Díez sintonizaron, hasta el punto de que en 2004 el ya presidente del Gobierno la eligió para encabezar la candidatura europea. Desde 1999 ocupaba un escaño en la Eurocámara.

Nacida en la localidad vizcaína de Sodupe en 1952, casada y con dos vástagos, hija de un obrero perseguido por el franquismo, consejera, parlamentaria vasca y eurodiputada, Díez es además activista de la plataforma Basta Ya y colaboradora de varios medios.

Rosa Díez: «Ya era una inutilidad defender mis ideas desde el PSOE»

La política vasca anuncia su salida de la formación y abandona su escaño en la Eurocámara para crear otro partido con el que luchar por sus planteamientos con «eficacia y libertad»

• «Dejo de ser militante, pero no socialista», asegura la que fuera competidora de Zapatero para hacerse con las riendas de Ferraz. Su grupo se presentará el 29 de septiembre.

EFE / MADRID

La ruptura es ya un hecho. Llevaban años conviviendo por guardar las apariencias, pero su relación estaba *infectada* por diferencias irreconciliables. Fue ella la que dio ayer el paso. La veterana dirigente vasca Rosa Díez anunció que se ha dado de baja en el Partido Socialista y ha renunciado a su acta de eurodiputada «para poder defender con más eficacia y libertad las ideas por las que me afilié hace 30 años al PSOE».

Como en todas las separaciones difíciles, en ésta también existen rencores y reproches. En una conferencia de prensa en Bilbao, Díez destacó que ha llegado «a la conclusión de la inutilidad de defender estas ideas dentro del partido» y precisó que si hay que elegir entre «seguir las instrucciones del partido o cumplir el compromiso adquirido con los ciudadanos», se queda con lo segundo.

Tras asegurar que deja de ser militante del PSOE, pero no socialista, comentó: «Me pongo a trabajar desde ya mismo a tiempo

completo en la Plataforma Pro porque creo en ese proyecto, que ojalá se constituya en partido y pueda presentarse a los próximas elecciones generales».

La política vasca resaltó que se siente «muy orgullosa» de haber pertenecido al Partido Socialista durante más de tres décadas y aseguró que en dicha formación deja muchos amigos y compañeros que, según dijo, «me han querido, cuidado y apoyado, a los que respeto y pido que me respeten».

Frente a quienes se han podi-

do sentir «molestos» porque ha planteado en público sus discrepancias con la dirección del partido, Díez consideró que los cargos electos deben salir a la «arena pública» para que los votantes sepan lo que piensan porque, según apuntó, «se deben a los ciudadanos, que son siempre lo primero».

Recordó que sus «discrepancias» con la dirección del PSOE se han basado en el modelo de Estado y en la lucha contra el terrorismo, y mantuvo que ella ha defen-

dido «exactamente lo que pone en el programa electoral del partido», a la vez que resaltó: «Yo nunca hubiera simulado que cumplo un programa electoral haciendo justo lo contrario».

EL NUEVO PROYECTO. Sobre el nuevo partido que se constituirá, previsiblemente a partir de la Plataforma Pro, apoyada por algunos miembros de Basta Ya y también por personas ajenas a esta organización, apuntó que «si se constituye finalmente, ya explicará en su momento y con absoluta claridad» su oferta a los ciudadanos, y rechazó que dicha opción política se cree «para disputar los votos a nadie».

La ex socialista manifestó que «las personas que hacen este tipo de análisis se creen que los votos son suyos, no de los ciudadanos» y afirmó que «hay muchos votantes que no se sienten representados por los partidos actuales y que pueden respaldar una oferta política nueva».

La nueva formación, que se presentará oficialmente el próximo 29 de septiembre en Madrid, «tendrá que hablar, en su momento», con otros partidos como Ciudadanos, según afirmó, y dijo, ya a título personal, que debería «plantear una revisión del modelo de Estado desde un punto de vista inequívocamente nacional, sin hipotecas y sin complejos».

LAS DECLARACIONES

►MARIANO RAJOY

«Esto revela que Zapatero no es de fiar»

Después de su renuncia, a la eurodiputada socialista le han salido ahora *extraños* aliados. Como por ejemplo el presidente del PP, Mariano Rajoy, quien afirmó ayer que la decisión de Rosa Díez de abandonar el PSOE revela «lo que piensa mucha gente; que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, no es una persona de fiar». A juicio del líder popular, Zapatero «ha puesto todo patas arriba».

►RODOLFO ARES

«Hace tiempo que defendía las tesis del PP»

El secretario de Organización del PSE-EE, Rodolfo Ares, aseguró que la decisión de Rosa Díez de abandonar el partido no ha constituido ninguna sorpresa, porque «hace tiempo que venía atacando las tesis del PSOE y defendiendo las del PP». Ares consideró que la baja de Díez se podía calificar como la «crónica de una salida anunciada» y opinó que lo relevante, a juzgar por la actuación de la eurodiputada, «es que no se haya producido antes».

Rajoy responde a Fraga que su sucesión está aún «muy lejos»

El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, asegura que todos, el presidente de honor incluido, trabajan en el Partido Popular para que su líder «gane las elecciones generales»

OTR-PRESS / MADRID

El líder del PP, Mariano Rajoy, tiene pensado seguir siéndolo durante muchos años. Así lo aseguró ayer el *popular* que, a pesar de decir que no iba a comentar las palabras del presidente de honor de su partido, Manuel Fraga, que señaló hace unos días la necesidad de «ir preparando las sucesiones» dentro de la formación, no dudó en afirmar que ve «muy lejos» su relevo. Precisamente el hombre que ha desatado toda la polémica sobre este asunto, el alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, evitó valorar las palabras del ex dirigente de la *Xunta* de Galicia y se limitó a decir, una vez más, que todos, el presidente de honor incluido, trabajan en el partido para «ganar las elecciones».

Durante su visita al complejo cinematográfico de La Ciudad de la Luz en Alicante, Rajoy afirmó que no desea hacer «comentarios» sobre las palabras de Fraga en las que éste aconsejaba preparar un recambio. Pero al ser preguntado sobre si considera «sano» que las formaciones políticas prevean la sucesión de sus líderes ante cualquier contingencia que se pueda producir, el líder del PP no dudó en afirmar que «eso» él lo ve «muy lejos».

«Esa es una buena pregunta para formularle al señor Rodríguez Zapatero cuando pierda los comicios el año que viene», espetó el gallego que, sobre la polémica generada después de que Gallardón reiterara públicamente su ilusión por formar parte de las listas de cara a las próximas elecciones generales, insistió en que «un partido político marca sus tiempos», y Génova elaborará sus candidaturas «a partir del día siguiente» en que el presidente del Gobierno haga la convocatoria para acudir a las urnas.

En este sentido, el *popular* descartó que esté previsto celebrar ningún tipo de convención de la agrupación en enero. Y es que, «hasta que no se convoquen las elecciones», el partido no pensará en las listas y seguirá, según prometió Rajoy, «dándole prioridad a dos asuntos que son los que verdaderamente importan a la gente: el primero, la elaboración de un programa para abordar los problemas que tiene la gente en España, y en segundo lugar, seguir cumpliendo la labor de oposición».

También por las declaraciones de Fraga fue interrogado el hombre que desató toda esta polémica, Alberto Ruiz Gallardón, que prefirió echar balones fuera y escudarse en la unidad del partido. En la rueda de prensa posterior a la reunión de la Junta de Gobierno del Ayuntamiento de Madrid, el alcalde capitalino mantuvo que dentro del PP están «todos trabajando para que Rajoy gane las próximas elecciones, cada uno desde su puesto y desde su responsabilidad».

Y en este «todos» del que presume Gallardón entra también el presidente de honor. «Fraga nos anima reiteradamente a todos los que vemos

en él, no solo su trayectoria política, sino al referente moral extraordinario que significa, a trabajar para ganar las elecciones», afirmó el edil, que además se mostró «muy partidario» de que desde Génova se celebre una convección nacional antes de las ge-

nerales para ir perfilando el programa.

LAS IRONÍAS DEL PSOE. Todo este asunto, que ha revolucionado a los *populares*, está empezando a ser objeto de escarnio público desde las fi-

las del PSOE. El secretario general del Grupo Socialista en el Congreso, Julio Villarrubia, consideró ayer que el «enredo» en el PP surgido por la sucesión es «de tal magnitud» que han llegado a día de hoy a «hacerse llaves de yudo entre ellos» e ironizó con que a

ellos «les vendría muy bien» que Rajoy fuera «presidente vitalicio».

Villarrubia afirmó que Génova parece «la casa de los líos» tras el ofrecimiento del alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón, de ir con Mariano Rajoy en la lista del Congreso para las elecciones generales y las palabras del presidente de honor, Manuel Fraga, en las que apuntó hace unos días la necesidad de «ir preparando las sucesiones» dentro del PP.

«El enredo que tienen es de tal magnitud que se enredan ellos mismos con la cuerda y preparan estos líos», manifestó Villarrubia. A su juicio, «enredar» y «vocear» es lo único que ha sabido hacer el PP a lo largo de esta Legislatura, hasta el punto de «hacerse llaves de yudo entre ellos».

LAS MEJORES FIESTAS DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA EN DIRECTO, EN LA COPE



COPE

Somos libres

Hoy, a partir de las 12 y cuarto,
“LA MAÑANA EN SEGOVIA”, en directo,
 desde el CENTRO CULTURAL
“JAVIER SANTAMARÍA” de ABADES.

Con el patrocinio de:

Ayuntamiento de ABADES



“LA MAÑANA EN SEGOVIA”
 DE LUNES A VIERNES, DE 12:15 A 13:30 h.
 con DANIEL MUÑOZ y ELENA GUTIÉRREZ

Muere José Luis de Vilallonga, polifacético Grande de España

El escritor, actor y periodista fallece en su domicilio de Mallorca acompañado por su segunda mujer, Syliane Stella Morell, con quien compartió su última década de vida

• El marqués de Castellbell, de 87 años, desarrolló a lo largo de su intensa vida una variada carrera artística y fue un asiduo personaje de la 'prensa rosa'.

AGENCIAS / MADRID

El escritor, actor y periodista José Luis de Vilallonga falleció ayer a los 87 años en su domicilio de Port d'Andratx, en la isla de Mallorca, según informaron fuentes próximas al aristócrata.

Marqués de Castellbell y Grande de España, Vilallonga nació en Madrid el 9 de enero de 1920 y entre sus libros figura una biografía autorizada del Rey, que fue publicada en 1993.

Vilallonga murió a primera hora de la tarde, acompañado por su ex esposa Syliane Stella Morell y está previsto que el escritor y actor sea enterrado en Barcelona.



Fotografía de archivo tomada en el año 2003 en Barcelona del escritor, actor y periodista, José Luis de Vilallonga. / EFE

Escribió en 1954 su primera novela *Las Ramblas terminan en el mar* y cuatro años después trabajó, por primera vez, como actor, a las órdenes de Louis Malle en *Los Amantes*. Como periodista, trabajó

en la Agencia EFE y para revistas como *París-Match*, *Marie-Claire* o *Vogue*, además de ser asiduo colaborador de *Interviú*. también ha dirigido *Playboy* en España.

El polifacético aristócrata se de-

finía como «monárquico genético» y políticamente evolucionó desde el monarquismo de origen familiar de su primera juventud, con su participación en requetés y acciones de propaganda falangista, al anti-

franquismo y al liberalismo democrático.

Contrajo matrimonio en tres ocasiones, la primera de ellas con la aristócrata inglesa Priscilla Scott, de la que se divorció en 1956; la segunda con Syliane Stella Morell (unión que se prolongó de 1974 a 1995); y, tras 13 meses de relación sentimental con María Vidaurreta, se casó en octubre de 1999 con la periodista Begoña Aranguren.

AGITADA EXISTENCIA. Nacido en Madrid el 9 de enero de 1920, pasó sus dos primeros años de vida en una clínica de Múnich (Alemania), donde se recuperó de una enfermedad intestinal con la que había nacido.

Durante la Guerra Civil se incorporó al bando insurrecto por indicación de su padre, y, a los 16 años, formó parte de un pelotón de ejecución. Ya en la Barcelona de posguerra colaboró en la revista *Destino* y fue articulista para *El Noticiero Universal* y *Diario de Barcelona*. Después realizó la carrera diplomática y se trasladó a vivir a Gran Bretaña. A raíz de su primera novela, *Las ramblas terminan en el mar* (1954) se le prohibió la vuelta a España.

En 1958 debutó como actor en la película *Los Amantes*, de Louis Malle, y en 1961 trabajó en *Desayuno con diamantes*, bajo las órdenes de Blake Edwards.

Desde entonces realizó más de 70 filmes, entre ellos, *Giulietta de los espíritus*, de Fellini; y *Patrimonio Nacional*, de Berlanga.

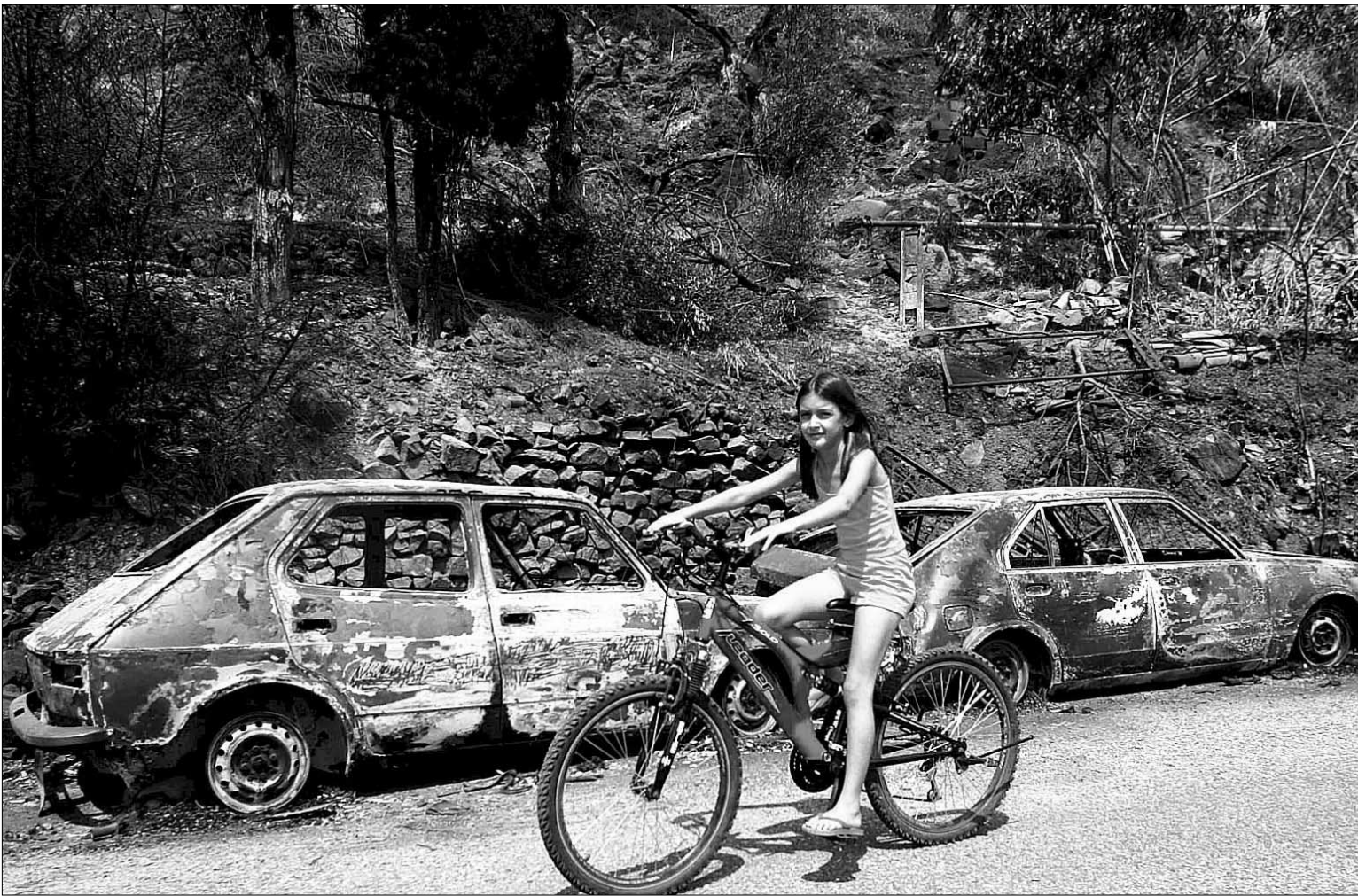
Lotería Nacional		SORTEO DEL JUEVES		SORTEO		SORTEO DEL DÍA 30 DE AGOSTO DE 2007													
				69 / 07		Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 30 de noviembre de 2007, INCLUSIVE													
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9										
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete				
08800	300	08801	300	08802	480	08803	300	08804	300	08805	420	08806	330	08807	300	08808	330	08809	360
08810	300	08811	300	08812	330	08813	300	08814	300	08815	300	08816	330	08817	300	08818	330	08819	300
08820	300	08821	300	08822	330	08823	4.665	08824	60.000	08825	4.665	08826	330	08827	300	08828	330	08829	300
08830	300	08831	300	08832	330	08833	300	08834	450	08835	300	08836	330	08837	300	08838	330	08839	300
08840	300	08841	300	08842	330	08843	300	08844	300	08845	300	08846	330	08847	300	08848	330	08849	300
08850	300	08851	300	08852	330	08853	300	08854	300	08855	300	08856	330	08857	300	08858	330	08859	300
08860	300	08861	300	08862	330	08863	300	08864	300	08865	300	08866	330	08867	300	08868	330	08869	300
08870	300	08871	300	08872	330	08873	300	08874	300	08875	300	08876	330	08877	300	08878	330	08879	300
08880	300	08881	300	08882	330	08883	300	08884	300	08885	300	08886	330	08887	300	08888	330	08889	300
08890	300	08891	300	08892	330	08893	300	08894	300	08895	300	08896	330	08897	300	08898	330	08899	300
89200	300	89201	8.100	89202	300.000	89203	8.100	89204	300	89205	570	89206	330	89207	300	89208	330	89209	510
89210	300	89211	300	89212	330	89213	300	89214	300	89215	300	89216	330	89217	300	89218	330	89219	300
89220	300	89221	300	89222	330	89223	300	89224	300	89225	300	89226	330	89227	300	89228	330	89229	300
89230	300	89231	300	89232	330	89233	300	89234	300	89235	300	89236	330	89237	300	89238	330	89239	300
89240	300	89241	300	89242	330	89243	300	89244	300	89245	300	89246	330	89247	300	89248	330	89249	300
89250	300	89251	300	89252	330	89253	300	89254	300	89255	300	89256	330	89257	450	89258	330	89259	300
89260	300	89261	300	89262	330	89263	300	89264	300	89265	300	89266	330	89267	300	89268	330	89269	300
89270	300	89271	300	89272	330	89273	300	89274	300	89275	300	89276	330	89277	300	89278	330	89279	300
89280	300	89281	300	89282	330	89283	300	89284	300	89285	300	89286	330	89287	450	89288	330	89289	300
89290	300	89291	450	89292	330	89293	300	89294	300	89295	300	89296	330	89297	300	89298	330	89299	300
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
1900	750	291	150	9202	1.230	013	150	834	150	205	270	186	180	257	150	4178	780	209	210
5650	750	651	150	202	480					735	150	6	30	287	150	8	30	09	60
5680	750			962	180					05	120								
				02	180														
				2	30														
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS																			
PREMIO ESPECIAL				FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO													
1.170.000 €						1.200.000 €													
Núm. 89202				2. ^a	4. ^a														
PRIMER PREMIO																			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



Una niña pasea en bicicleta por Rafti, una de las localidades griegas devastadas por los incendios. / EFE

OPINIÓN

Tras el fuego, la ira

MARÍA VERZA

Ante cualquier tragedia de alcance, la gente aspira a que su Gobierno responda, les ayude, les dé soluciones. Si se trata de una catástrofe como la ocurrida esta semana en Grecia, donde además de registrarse los peores fuegos que se recuerdan hay 64 muertos sobre la mesa, la exigencia de respuestas se transforma en ira y enojo. Si además hay unas elecciones en vista, la tensión política está garantizada. Eso es lo que ha pasado en Grecia. «Ira muda, silencio ensordecedor» fue el lema que unió en Atenas a miles de descontentos entre el cruce de acusaciones de los políticos y mientras los damnificados intentan empezar de nuevo.

El Ejecutivo conservador de Costas Karamanlis pasa por horas bajas y se ha quemado en la última semana. Hasta entonces su partido era el favorito para las elecciones del mes que viene, pero su ventaja ha quedado reducida tras los incendios.

Las apariciones del primer ministro se han contado con cuentagotas y las autoridades del país han estado lejos de la gente que lloraba desconsolada mientras esperaba los hidroaviones de ayuda, que llegaron de toda Europa. Karamanlis no dudó en atribuir los fuegos a una campaña de pirómanos que comparó con terroristas o de una conspiración contra el Gabinete. Decretó el estado de emergencia, prometió ayudas, pero muchos se quejaron de lentitud en su reacción. La preservación de los lugares de interés arqueológico, sustento económico de muchas poblaciones, dejó un poco de lado la atención a pueblos más recónditos donde los afectados se quejaban de abandono. Las críticas llevaron a Karamanlis a apelar a la unidad y hacer promesas -reconstrucción, reforestación- que tardarán en concretarse pero el malestar crece, azuzado por los comentarios de la oposición socialista que habla de incompetencia para salvar vidas y de indignación nacional.

Quedan poco más de dos semanas antes de los comicios griegos. Los recuerdos de la tragedia están todavía por apagar y las elecciones, en ascuas.

Las llamas amenazan la reelección del Gobierno conservador griego

A dos semanas de los comicios generales, crecen las protestas ciudadanas contra la gestión de la crisis del Ejecutivo • Los incendios comienzan a estar controlados en el Peloponeso

• Al menos 64 personas han fallecido desde el pasado viernes a causa de los fuegos, y miles más han visto cómo sus hogares y sus bienes se convertían en cenizas.

EFE / ATENAS

Los incendios comenzaron a remitir ayer en el Peloponeso griego y están bajo control en la isla de Eubea, mientras crecen las protestas de los ciudadanos contra la gestión del Gobierno conservador, al cual responsabilizan de gran parte de la catástrofe que ha causado 64 muertos.

El presidente del recién creado Fondo de Ayuda y Solidaridad para los Damnificados, Petros Moliatis, se reunió con el primer ministro para tratar sobre la distribución de las ayudas.

Tras el encuentro, explicó que las primeras sumas de dinero se destinarán a restaurar el recinto arqueológico de la Antigua Olimpia en el Peloponeso, lugar de los Juegos Olímpicos en la Antigüedad, dañado por las llamas.

Ya hace dos días que el Ejecutivo ordenó gestiones rápidas para que los damnificados, personas que han perdido sus casas y sus bienes, cobraran lo antes posible las primeras partidas económicas, de 3.000 euros.

Las sucursales de tres bancos asentados en las zonas afectadas se han mantenido por dos días consecutivos abiertas hasta la medianoche, con cientos de personas que hacían cola para cobrar las indemnizaciones prometidas por el Gabinete.

Según el portavoz oficial Teodoros Rusopulos, en la tarde del pasado miércoles se habían hecho 7.500 solicitudes de compensación y se habían entregado los primeros 24 millones de euros.

Mientras, desde el pasado viernes fueron arrestadas 22 personas en relación con los fuegos. De ellas, seis fueron acusadas de provocar incendios intencionadamente, según informó el portavoz del Departamento de Gestión de los Bomberos, Nikos Diamantis, quien añadió que desde final de junio, cuando se iniciaron los primeros fuegos, 73 personas han sido detenidas.

CRÍTICOS CON EL PODER. A medida que se sofocaban las llamas que aislaron ayer Grecia por séptima jornada consecutiva -los principales focos se mantenían en Arcadia, Laconia y el monte de Parnonos, en el Peloponeso-, los políticos dirigían su mirada y sus esfuerzos hacia los comicios del 16 de septiembre.

Los votantes se encuentran bajo la influencia de los devastadores incendios que han causado al

menos 64 muertos desde el pasado viernes.

Los estragos de las llamas y el verano más caluroso del último siglo han entrado de lleno en la campaña electoral para las legislativas anticipadas y la prensa de ayer publicaba diversos sondeos de intención del voto.

▲ Ayuda de la UE

Los incendios forestales que han afectado a Grecia durante los últimos siete días podrían costar al país más del 0,6 por ciento del PIB, 1.200 millones de euros, lo que coloca a la nación en condiciones de recibir ayuda de la Unión Europea.

«Temo que el daño total provocado por los fuegos sea superior a un 0,6 por ciento del PIB», señaló el viceministro de Finanzas de ese país, Christos Foliatis. «Aún no tenemos una imagen concreta del impacto en el déficit presupuestario», agregó.

Foliatis comentó que Grecia postularía para recibir dinero del Fondo Solidario de la UE, que ayuda a la reconstrucción de los Estados miembros tras sufrir desastres naturales.

Además, recalzó que, tal y como ha quedado el territorio, todas las subvenciones que se le otorguen serán bienvenidas.

El 60,3 por ciento de los encuestados se mostró muy crítico con la acción del Gobierno para afrontar los incendios, aunque el 60,6 por ciento está satisfecho por las medidas adoptadas para los damnificados.

El portavoz del opositor Movimiento Socialista Panhelénico, Pansok, Gianis Ragusis, ha acusado al Gabinete de «difamar y causar un grave daño al país» al responsabilizar de los incendios a los pirómanos, como insinuó esta semana el premier Costas Karamanlis, o relacionar los fuegos a «amenazas asimétricas (terroristas)», como declaró el ministro de Orden Público, Biron Polidoras.

«El Ejecutivo todavía no ha presentado ninguna prueba de las amenazas terroristas y ha dañado sin remedio al Estado», comentó el político.

Respecto a la distribución de indemnizaciones a los damnificados por los fuegos, el periódico *To Vima* publicó que «el inerte Gobierno se apresura ahora a entregar ayudas a manos abiertas» y añade que «bajo la presión de la campaña electoral, muestra una agilidad nunca vista para dar las subvenciones».

Por su parte, *Ezno*, otro rotativo de carácter nacional, titulaba en su portada: «Cobren ahora... la cuenta después. Una campaña gubernamental para comprar sufragios por 3.000 euros cada uno».

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

Anel: "Espero un resultado a favor manteniendo la portería a cero"

El central de la Segoviana será, inevitablemente, uno de los grandes protagonistas del partido del sábado frente al Ávila, debido a su pasado en las filas del conjunto abulense

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

Anel vivirá mañana su primer derbi desde el lado azulgrana. El ex jugador del Ávila, fijo desde que llegó a Segovia en la línea defensiva de Carlos Tornadijo, se convertirá, por esta razón y de manera inevitable, en el gran protagonista del choque.

El futbolista declaró estar "ilusionado y con ganas de jugar y de ganar el partido", ya que para él se trata de un derbi, con lo que esto supone, con el ingrediente añadido de enfrentarse a su ex equipo. Anel espera "un resultado a nuestro favor en el que la portería quede a cero, ya que soy defensa", y pese a su condición de central no descarta la posibilidad de marcar un gol, al igual que ya hiciera el año pasado el abulense Jesús Alonso, aunque reconoció que "quizás no lo celebraría, al menos por fuera", por respeto a los cinco años que militó en el equipo rival.

El Ávila llega a Segovia con la moral reforzada, después de haber ganado en la primera jornada al Huracán Z por 1-0. Muchos han sido los aficionados que han criticado la gestión del Ávila, que ha dejado escapar varios jugadores de la plantilla del año pasado, perdiendo así credibilidad en las apuestas de candidatos a ocupar



Anel (derecha) estrecha la mano de Carlos Tornadijo el día de su presentación como jugador azulgrana. / JUAN MARTÍN

las plazas de play off. Sin embargo, Anel no se fía, y declaró que su ex equipo "puede que se haya reforzado poco pero bien; la gente con la que he hablado dicen que da buenas sensaciones".

De la misma manera, el central

azulgrana mostró cautela y, pese a la goleada de la Segoviana ante el Salmantino, consideró que "el resultado puede ser engañoso", por lo que espera que ni él ni sus compañeros salten mañana al campo de La Albuera con un exceso de

confianza que pueda costarles un disgusto. Asimismo, Anel afirmó que "el derbi llega pronto", ya que los equipos no están rodados y "a principio de temporada no sabes muy bien con quién te puedes encontrar", sentenció el azulgrana.

FÚTBOL SALA

El Caja Segovia confirma que Luis no tiene nada grave

A.V. / SEGOVIA

Las alarmas se dispararon el miércoles en el pabellón Pedro Delgado, cuando Luis Arrizabalaga abandonó la cancha, recién comenzada la segunda mitad, aquejado de un dolor en la rodilla. El jugador pasó el resto del partido sentado en el banquillo y con hielo sobre la pierna. Además, al finalizar el encuentro, se pudo ver a Luis dirigirse a los vestuarios con una fuerte cojera y apoyado sobre los hombros de dos compañeros.

Ayer se confirmó que, como todo hacía indicar a última hora del miércoles, el jugador sufre únicamente una contractura, debido a que su rodilla es, según declaró el delegado del equipo, Miguel de Diego, "más débil que la del resto de sus compañeros", consecuencia de la lesión que sufrió el año pasado. Debido a esto y a la sobrecarga de esfuerzo, el jugador permanecerá un par de días en reposo (ayer no entrenó) y no se descarta incluso su participación en el encuentro de mañana.

Por otra parte, el que evoluciona favorablemente de su lesión es Guga, que con un esguince leve, de menor gravedad de lo que se pensó en un principio, aún tendrá que permanecer dos semanas alejado del parque.

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

La Granja puede aumentar la plantilla esta semana con la incorporación de Beba

A. V. / SEGOVIA

El Real Ávila no es noticia únicamente en las inmediaciones de La Albuera; en La Granja, el nombre del equipo abulense también suena y la razón por la que lo hace nada tiene que ver con el derbi del sábado. Beba, uno de los -hasta ahora- centrales del Ávila podría convertirse en jugador granjeño en las próximas horas.

El defensa salió del equipo abulense hace unos días, desmotivado por la llegada de Rui, ex jugador del Elche, a las filas del equipo de la provincia vecina, que con ese fichaje hacía augurar una tem-

porada sin demasiadas opciones para Beba. El futbolista, que estudiaba en Segovia, comenzó entonces a entrenar con el equipo de José Manuel Arribas, donde lleva unos días a las órdenes del técnico, junto al resto de jugadores granjeños.

Arribas declaró ayer que se trata de un futbolista interesante, ya que ocupa ficha sub23 y según el entrenador "todo lo que sea compensar la calidad en el equipo, nos viene bien". Además, Arribas añadió que "aunque es central, también se adapta bien a los laterales, tanto al derecho como al izquierdo porque maneja bien ambos

pies", por lo que al equipo le podría venir bien su presencia en la plantilla, tras las bajas de Segovia y Juanlu en la línea defensiva. De cualquier manera, entre hoy y la próxima semana, el cuerpo técnico espera tomar una decisión al respecto.

En otro orden de cosas, y para interés del aficionado, el conjunto granjeño habría recibido los tres puntos de la primera jornada, ganando o no, ya que el Atlético Bembibre alineó indebidamente a Borja, a quien le quedaba un partido de sanción por cumplir de la temporada pasada.



Víctor Roldán intenta robarle el balón a un futbolista del Ávila / JUAN MARTÍN

ATLETISMO

XVII MUNDIAL MASTER



De Andrés y Beatriz Pascual en uno de los entrenamientos que el segoviano realizó junto al equipo nacional de marcha / KAMARERO

Segovia contará con tres representantes en el Mundial de Atletismo para veteranos

Julio de Andrés, José Ignacio de la Calle y Chema del Prisco viajarán a la provincia italiana de Rimini para participar en el campeonato

ANA VÁZQUEZ / SEGOVIA

La provincia italiana de Rimini acogerá del 4 al 15 de septiembre la decimo séptima edición del Mundial Master de Atletismo; un campeonato dirigido a atletas veteranos que contará con la participación de los segovianos Julio de Andrés, José Ignacio de la Calle, y Chema del Prisco.

Entre los tres, el que parte con más opciones es Julio de Andrés, que competirá en las pruebas de 5, 10 y 15 kilómetros marcha, y al que a comienzos de mes se le

podía ver entrenando junto a los componentes del equipo nacional de marcha participantes en el campeonato mundial que actualmente se está celebrando en Osaka. Entonces, el atleta segoviano se mostró optimista y reconoció aspirar a estar presente entre los primeros cinco clasificados en la primera carrera, aunque en los últimos días ha tenido unas molestias que le han impedido entrenar con normalidad.

Del Prisco, que representará a España en 110 metros vallas, tam-

bién declaró haber sufrido una lesión que le ha mantenido alejado de las pistas las últimas dos semanas, pero ya ha vuelto a los entrenamientos y el día 9 viajará a Italia, según reconoció, "con mucha ilusión y la expectativa de hacerlo lo mejor posible y pasar, al menos, las dos primeras rondas".

Por su parte, José Ignacio de la Calle, participará en la prueba de combinada de lanzamientos, en la que el Segoviano acude en posesión del récord de España en su categoría.

CICLISMO

ELITE SUB23

Joaquín Novoa se proclamó vencedor del Trofeo San Luis

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Joaquín Novoa, corredor del equipo Ávila Rojas, se proclamó vencedor del XLI Trofeo San Luis, prueba ciclista destinada a las categorías Elite y Sub23, en la que se inscribieron un total de 76 participantes, de los cuales 29 abandonaron la prueba.

La carrera, que entraba dentro del programa de fiestas de La Granja, tuvo que ver aplazada su fecha inicial del día 23, y finalmente se celebró el miércoles. El circuito de esta tradicional prueba constó de un total de 95 kilómetros, y partió de la plaza de Los Dolores, desde la cual los ciclistas se dirigieron, en dirección al puerto de Navacerrada, a la Pradera de Navalhorno. Desde este punto, la carrera se encaminó a Valsaín, posteriormente a la carretera de Robledo por donde regresó a La Granja mediante el enlace de la



Imagen tomada durante la salida del Trofeo San Luis. / BEATRIZ VELASCO

CL-601.

Los corredores dieron nueve vueltas a este circuito, tras las cuales Novoa, con una media de 41,274 Km/h se proclamó vence-

dor, Óscar Laguna segundo, y José Antonio Segovia, tercero, consiguiendo unos premios en metálico de 180 euros, 120, y 100 respectivamente.

FÚTBOL SALA

TELEVISIÓN

Teledeporte es la apuesta de TVE para dar cobertura a la temporada 2007/08

Televisión Española retransmitirá las competiciones de la LNFS en la campaña que está a punto de arrancar. La Supercopa de España, que se celebrará los días 8 y 9 de septiembre, será el punto de partida del curso televisivo en el fútbol sala. Tras llegar a un acuerdo con Santa Mónica Sports, agente exclusivo de los derechos audiovisuales de la LNFS, Televisión Española y la Liga dan continuidad al vínculo que les une desde los inicios del fútbol sala profesional en nuestro país. El canal temático Teledeporte es la apuesta escogida por TVE para garantizar la estabilidad del fútbol sala entre los aficionados, que a partir de ahora gozarán de un día y horario fijo para seguir la Liga cada semana. Además, Teledeporte y La2 emitirán un reportaje con el resumen de la jornada y los principales acontecimientos de la actualidad nacional e internacional.

FÚTBOL SALA

BASE

Valverde acogerá el segundo campus de fútbol sala en menos de dos meses

La localidad de Valverde del Majano acogerá, del 5 al 18 de septiembre un campus en el que los niños y niñas de 6 a 9 años y de 10 a 15 podrán aprender a practicar un deporte con tanta relevancia en la provincia como es el fútbol sala. Será la segunda vez en menos de dos meses que Valverde celebre una actividad como ésta, ya que del 16 de julio al 3 de agosto se organizó en la localidad el I Campus de Fútbol Sala Excalibur, que contó con la presencia de jugadores de la talla de Lín y Daniel Ibañes, que no dejaron pasar la oportunidad de poder colaborar en la iniciación de muchos chavales en este deporte. Además, el jugador del Interviú volverá a prestar su apoyo a este segundo campus, consiguiendo camisetas para todos los participantes. Las inscripciones se realizarán en el Ayuntamiento.

PON TU COCHE
A PUNTO
para el nuevo curso

45€ MANTENIMIENTO
+ CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO DE ACEITE
+ RELLENADO DE NIVELES
+ REVISIÓN DE SEGURIDAD

Valido hasta 5L de aceite mineral Shell Helix Super 15W40. Suplemento 4x4 y furgonetas 20€. Resto de aceites consultar condiciones en www.midas.es
Oferta válida hasta el 13 de Octubre de 2007

CENTRO MIDAS SEGOVIA:

Obispo Quesada, 15

Tel. 921 43 43 40

www.midas.es

Mantenemos tu confianza

C.D. La Escuela
fútbol sala
DIVISIÓN DE HONOR
TEMPORADA 2007/08
LIGA NACIONAL
LNFS
FUTBOL SALA



ABÓNATE
A nuestros Goles
y disfruta con la mejor afición.
Abónate y descubre todo un mundo de beneficios
y las mejores ventajas.

Con tu abono recibirás de regalo
cheques descuento para tus compras en
(excepto abonos infantiles)



ABONO ADULTO 100 €

De 21 a 64 años

ABONO JUBILADO 55 €

Más de 65 años

ABONO INFANTIL 6 €

Menos de 15 años

ABONO JOVEN 55 €

De 15 a 20 años

Rellena la ficha adjunta y junto con el justificante de ingreso del abono
acude a la sede de CAJA SEGOVIA F.S. (Pza. Tirso de Molina, 13 • 40006 Segovia),
donde podrás recoger tu abono y los cheques descuento.

Para más información llama al Tlf.: 921 444 325, o visita la web: www.cajasegoviafutbolsala.com



Oscar Pereiro será uno de los grandes favoritos de la ronda española. / EFE

La penúltima oportunidad

El ciclismo busca su enésima redención en una intensa prueba de 3.241 kilómetros

DIEGO IZCO / PAMPLONA

El ciclismo se presenta continuamente en un formato de penúltima oportunidad. Penúltima oportunidad para lograr recuperar la credibilidad de antaño. Penúltima oportunidad para demostrar que el componente de espectáculo no está ligado necesariamente al dopaje. Penúltima oportunidad para reinventarse y renacer después de los últimos golpes.

La opinión pública, el aficionado al fin y al cabo, aboga por esa redención en la edición 62 de la Vuelta a España, un exigente y nervioso ejercicio de 21 etapas y 3.241 kilómetros que busca nuevos héroes, limpios, carismáticos y aguerridos, después de tanto escándalo y tanta suspicacia.

¿Viviremos, en este sentido, una prueba sin sobresaltos? Impredecible. Quien más, quien menos, vive los acontecimientos ciclistas con una oreja pegada al transistor en busca de la fresca noticia de un nuevo positivo. Aún colean, y mucho, los ecos del Tour de Francia, con la sospechosa retirada de Michael Rasmussen y el positivo de Alexander Vinokourov.

Pero no tanto por esa famosa carta de declaración de intenciones en las que todo el mundo se comprometía a ser bueno y legal, sino porque, en lo que ahora atañe, el kazako es el vigente campeón de la Vuelta a España. La taza y media que faltaba después del

escándalo, con epicentro en estas latitudes, del positivo de Roberto Heras y el triunfo de Menchov, por descalificación, en 2005.

RAZONES PARA CREER. Ciertos esfuerzos individuales, siempre bajo presunción de inocencia y no todo lo contrario (que es lo que, lamentablemente, sucede), pueden ayudar a que esta Vuelta se siga mirando como una espectacular cita deportiva y no como un gran laboratorio de cobayas sobre bicis, la nueva tendencia.

Oscar Pereiro es uno de esos nombres que ayudará a sobrellevar la caótica situación del ciclismo en este evento. Ganador moral del Tour'06 y subyugado este año a unas órdenes de equipo que no dieron los resultados apetecidos con Valverde, el gallego cuenta con el apoyo de un buen equipo, algo minado tras la prueba francesa, y con esa virtud de la regularidad en una Vuelta que pica mucho hacia arriba.

En la pugna por entrar en Madrid con el maillot dorado también está el último ganador 'legal' de la carrera, Dennis Menchov, que liderará a un Rabobank tocado por el flojo rendimiento del ruso y, sobre todo, por la expulsión en pleno Tour del entonces líder de la 'boucle', Rasmussen.

Incógnitas, y muchas, las que presentará también Cadel Evans. Después de un Tour maravilloso,



Ninguno de los tres integrantes del podio de 2006 podrá repetir éxito. / EFE

el australiano se mide ahora a las eléctricas etapas españolas con bastante menos combustible en el depósito y un equipo, el Predictor-Lotto, de menor entidad al exhibido en Francia. Y, puestos a hablar de incógnitas, habrá que conocer cómo resuelve el combativo Carlos Sastre (CSC) las muchas que ha generado su irregular rendimiento en esta temporada.

Fuera de los grandes favoritos,

una nómina anómala y abierta, la Vuelta presenta, no obstante, más nombres para que el ciclismo prevalezca sobre la sombra de la polémica. Piepoli, Bettini, Cobo, Karpets, Samuel Sánchez, Chavanel... Corredores de los que dan lustre a las pruebas y aseguran, al menos, un par de buenos finales de etapa.

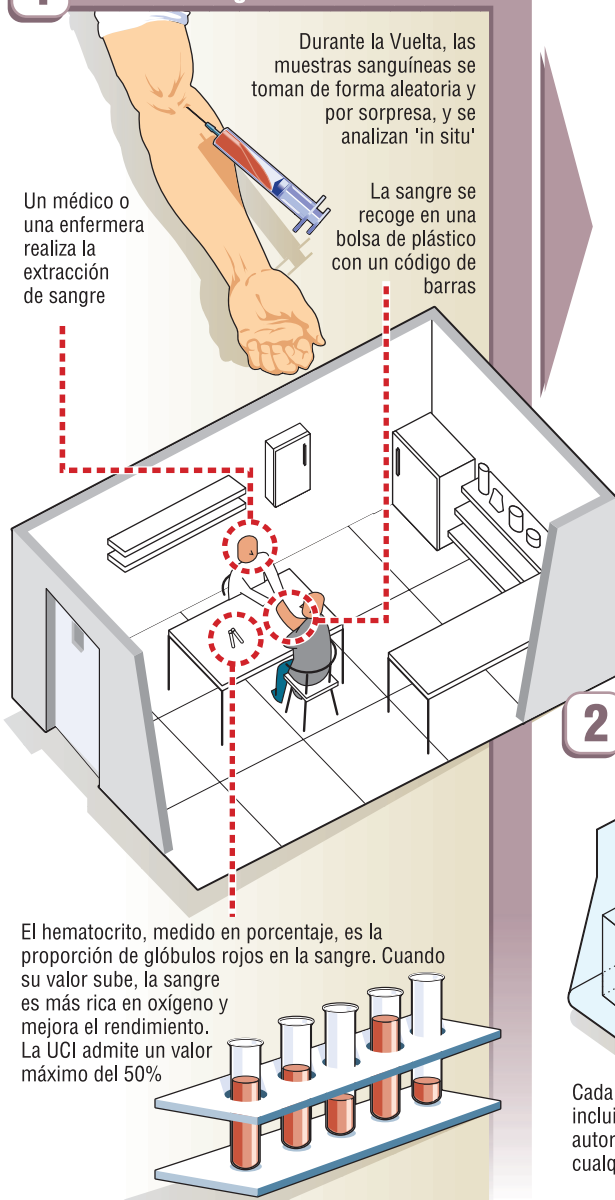
Mirando en otros terrenos, esta edición reúne al trío Pettacchi-Boonen-Freire para jugarse los

sprints, con el permiso del germano Zabel.

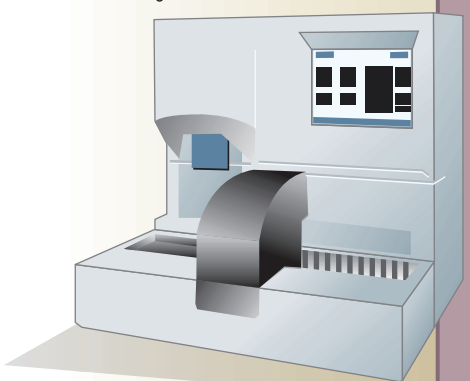
Los ingredientes son buenos. En eso no hay dudas. Pero el disfrute de la Vuelta dependerá de que sean muchos más los titulares deportivos que los polémicos. De no ser así -y eso que la Carta UCI hacía prever un Tour higiénico-, el ciclismo tendrá que buscar una nueva penúltima oportunidad tras el 23 de septiembre.

Controles antidopaje en la Vuelta

1 Controles sanguíneos

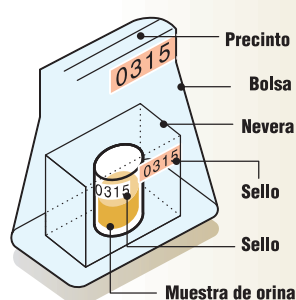


Tras extraer la sangre al ciclista, la muestra se traslada a la Sysmex, una moderna máquina de control hematológico



La Sysmex controla el nivel de hematocrito, la hemoglobina y el reticulocito para detectar niveles anormales en la sangre y posibles sospechas de dopaje

2 Análisis de orina



Para complementar los análisis de sangre, también se realizarán controles con muestras de orina

Cada día se realizarán controles a varios corredores, incluido el líder. Los inspectores de la UCI están autorizados para solicitar muestras a los ciclistas en cualquier momento, incluidos los días de descanso

Fuente: Elaboración propia/Sysmex/Vuelta

GRAFÍA

Demasiadas ausencias, demasiadas sospechas

Ninguno de los tres primeros clasificados de la edición anterior -Vinokourov, Valverde y Kashechkin- toman parte en la presente

D.I. / PAMPLONA

Son todos los que están, pero, efectivamente, no están todos los que son. El ciclismo se regenera, o eso pretenden, pero esta circunstancia conlleva muchas sospechas, quizás demasiadas, y con ellas la dolorosa ausencia de muchos corredores destinados a animar cualquier prueba en la que toman parte.

La Vuelta supondrá, pues, el regreso del gran pelotón a las carreteras. Del Tour nos queda el sabor amargo de un jeringazo y el dulce del triunfo de Contador (no estará en la línea de salida de Vigo). La del madrileño será la segunda gran ausencia confirmada en esta cita tras la de Alejandro Valverde, el esperado. «Si decidía correr la Vuelta, tenía que ser para ganar; y eso era muy arriesgado», se excusó el jefe de filas del Caisse d'Espagne, que cedió los galones a Óscar Peireiro. Así, con las bajas de Vinokourov, Valverde y Kashechkin, ninguno de los tres primeros clasificados de la última edición correrá este año.

Aún así, habrá que aguardar

«Si decidía correr la Vuelta, tenía que ser para ganar; y eso era muy arriesgado»

ALEJANDRO VALVERDE

hasta última hora para ver si esta lista de bajas ilustres se amplía, ya que con la enorme cantidad de controles antidopaje que se están practicando, no resultarían extrañas nuevas ausencias de última hora. De momento, la Vuelta no permite participar a corredores como Eladio Jiménez (ganador de una etapa en la Vuelta a Portugal), Óscar Sevilla (vencedor de la Ruta del Sur), Ángel Vicioso (ganador de una etapa y líder de la Vuelta al País Vasco), Santiago Botero (vencedor de la Vuelta a Portugal), Rubén Plaza (ganador de la Vuelta

a la Rioja) o Tino Zaballa (vencedor de la Euskal Bizikleta). Y se sospecha que esta lista puede crecer...

Aunque resultan curiosos otros dos aspectos. El primero, que estos ciclistas no pueden estar en la Vuelta y, en cambio, han corrido las otras tres carreras ProTour que hay en España: Vuelta al País Vasco, Clásica de San Sebastián y Volta a Cataluña. El segundo, que algunos equipos (como el Relax) participen en el Criterium Internacional que organiza ASO (el mismo del Tour) o en la Clásica de Alcobendas (carrera directamente ligada a Unipublic)...

La Vuelta a España, entre paranoias y sanciones, ha perdido a muchos corredores de primer nivel, pero asimismo a un buen núcleo de la considerada 'clase media', ciclistas que pelean a muerte por un triunfo de etapa y animan las carreras. Quizás la organización confía en que la regeneración de nombres conlleve un relevo generacional en busca de nuevas figuras. Pero, por el momento, grandes lagunas pueblan la superficie del mapa ciclista.

LAS DIEZ LLAVES DEL TRIUNFO

La viveza del recorrido otorga categoría de 'jornada clave' a casi la mitad de las etapas de esta edición. Si algo hay que agradecerle, y mucho, a los organizadores de la Vuelta a España es el hecho de haber creado una idiosincrasia alejada de los gigantes de 260 kilómetros y las etapas de cinco colosos de montaña. La Vuelta pretende agilizar, instaurar esos benditos nervios en carrera que anulan las encorsetadas tácticas de equipo y los férreos controles. En esta edición 62, el nombre del ganador irá esculpiéndose en la Copa a lo largo de 10 jornadas, casi la mitad de las que la componen.



►4ª ETAPA (182 km)

Martes 4

Langreo-Lagos de Covadonga. La subida a los Lagos llega en la primera semana de carrera, lo que obligará a los favoritos a presentarse muy finos desde el inicio. Con una subida de 12,6 kilómetros y una pendiente media del 7,3%, este clásico de la Vuelta ofrece su mayor espectáculo en las rampas de La Huesera, más de medio kilómetro al 13%. Será la llegada número 16 a Lagos de Covadonga desde el triunfo de Marino Lejarreta en 1983.

►5ª ETAPA (157,4 km)

Miércoles 5

Cangas de Onís-Reinosa. No tiene final en alto, pero seguramente hará mucho daño. Collado de Hoz, Collada de Ozalza y Collada de Carmona, todos ellos de 2ª categoría, darán paso a la subida del día: el Puerto de la Palomera, de 1ª, situado a 20 kilómetros de la meta, que vuelve a Reinosa 25 años después.

►8ª ETAPA (52,2 km)

Sábado 8

(CRI) D.O.Cariñena-Zaragoza. La gran oportunidad para los contrarrelojistas, más aún en una zona donde el viento puede convertir esos 52 kilómetros en una pesadilla para los menos avezados en esta disciplina.

►9ª ETAPA (167,6 km)

Domingo 9

Huesca-Cerler. Con la llegada a los Pirineos, llegan las exigentes rampas de Cerler. La subida final consta de 12,6 kilómetros y tiene una pendiente media del 5,5%, aunque en la ascensión hay rampas que rozan el 10%. El 'aperitivo' llegará en forma de dos difíciles puertos de segunda: Monrepós y Serrablo.

►10ª ETAPA

Lunes 10

Benasque-Andorra. Tercer esfuerzo consecutivo para el pelotón, con una jornada de alta montaña. Tres altos puntuables (Fadas, de 2ª categoría, Prevés, de 2ª, y Cantó, de 1ª) servirán de anticipo para la gran ascensión del día: Arcalís (categoría especial), que presenta 15 kilómetros de una subida tendida, al 5,6% y con exigentes rampas del 8,5%.

►14ª ETAPA (207 km)

Sábado 15

Puerto Lumbreras-Villacarrillo. No parece una etapa destinada a marcar diferencias, pero un mal día sería letal: un constante sube-baja con cuatro puertos de 3ª y el peligro del viento juegan en contra de las pájaras y los 'tocados' por el esfuerzo.

►15ª ETAPA (201 km)

Domingo 16

Villacarrillo-Granada. A solo 20 kilómetros de la meta, y después de un par de tachuelas, aparece uno de los puertos más esperados de esta edición de la Vuelta: el Monachil. Son apenas 8,4 kilómetros de ascensión, pero su pendiente media del 8% y las rampas del 14% a mitad de puerto pueden marcar la diferencia.

►18ª ETAPA (153,4 km)

Jueves 20

Talavera de la Reina-Ávila. No es un día para ganar la Vuelta, pero sí para perderla. El Alto de Mijares (1ª categoría) está muy alejado de la meta, pero el transcurrir hacia la bella llegada en Ávila puede ser una agonía para alguno de los favoritos que haya perdido terreno pronto. El terreno es complejo e incluye, además, el puerto de Navalmoral (2ª) a 30 kilómetros de la meta.

►19ª ETAPA (133 km)

Viernes 21

Ávila-Alto de Abantos. Espectáculo garantizado, con seis ascensiones condensadas en tan poco espacio. Valdelavía y Hoyo de la Guija dan paso a un circuito (se correrá dos veces), que incluye la ascensión a Robledondo (3ª) y al esperado Alto de Abantos (1ª). Este último puerto tiene rampas del 19% y una pendiente media del 5,7% en sus 12,3 kilómetros de ascensión.

►20ª ETAPA (20 km).

Sábado 22

(CRI) C.Villalba - C.Villalba. No se trata de una crono excesivamente larga, por lo que no se prevén grandes diferencias. No obstante, si la clasificación general llega apretada, habrá nervios hasta la misma víspera de la llegada al podio final de Madrid.

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Esos chicos

Los ven en los campos contiguos, jugando a ser mayores, pateando el baloncito, míralos, qué monos... Y si te portas bien, nene, igual te dejo, fíjate tú, ¡entrenar con el primer equipo! Y si eres muy, pero que muy bueno, podrías, agárrate los machos, ¡viajar en pretemporada con los grandes! ¿Qué, chiquitín? ¿Qué te parece?

Pues a los chiquitines se les empieza a hinchar un poco lo que viene siendo la huevada, porque van para futbolistas, piensan como futbolistas, los representan como a futbolistas y, por ello, no quieren ser tratados como peles.

Sobre todo en las canteras de los equipos grandes, que tanto presumen de tener mocosos a puñados, se está invirtiendo la tendencia. ¿Amor a los colores? ¿De qué colores me habla, abuelo? Porque un canterano del Real Madrid o uno del Barcelona juega donde juega y cobra la que cobra, pero sabe que jugando en otro equipo viviría (económica, laboral y socialmente) mejor.

Entonces, dejémoslos de patrañas: las canteras son las excusas con las que los equipos grandes lavan su conciencia. Hoy en día solo sirven de utilidad para bloques medianos tirando a pequeños. Miro hacia Barcelona y veo que Laporta se ha gastado un pastón en traer a Henry (para sacarse a Gudjensen) y resulta que Giovanni dos Santos sería titular en 18 equipos de Primera.

Miro hacia Madrid y veo que los representantes hacen la sangría, obligada a petición propia de los chavales, y buscan la salida de Javi García, de Balboa, de Soldado, de Granero, de Adrián...

Es que estos chicos lo quieren todo... Ya no los retienen por amor al arte, por pertenecer a un club grandioso. Ni siquiera ofreciéndoles la Playstation para Navidades. Esos chicos se hacen mayores, dicen algunos. Se equivocan: los chicos son futbolistas y quieren sentirlo.

LIGA DE CAMPEONES

El Werder Bremen, rival más difícil del Real Madrid en la fase de grupos

El Barcelona queda emparejado con el Olympique de Lyon, el Stuttgart y el Glasgow Rangers

EP / MONTECARLO

Los duelos Real Madrid-Werder Bremen, Valencia-Chelsea, Barcelona-Olympique de Lyon y Sevilla-Arsenal, si se clasifican finalmente los andaluces, serán algunos de los más atractivos de la fase de grupos de la Liga de Campeones, cuyo sorteo se celebró ayer en el Forum Grimaldi de Mónaco.

'Merengues' y 'culés', que partían en el bombo de los cabezas de serie, intercambiaron sus rivales con respecto al año pasado, ya que en la anterior edición los blancos se midieron a los franceses y los azulgranas a los germanos.

El Valencia vuelve a encontrarse con el Chelsea y el Sevilla, si certifica su clasificación, en teoría no lo tendrá muy complicado

La escuadra de Schuster se jugará el pase también contra el Lazio de Roma y el Olympiacos. La de Rijkaard se verá las caras con el Stuttgart, vigente campeón de la Bundesliga, y el Glasgow Rangers.

El Valencia, por su parte, podrá tomarse una pequeña revancha tras su última eliminación en cuartos de final a manos del Chelsea de José Mourinho, con el que fue emparejado, y también se enfrentará a Schalke 04 y Rosenborg.

Además, el Sevilla, el cuarto equipo español en el sorteo, aun-



Diego (d) es uno de los hombres más destacados del Werder Bremen. / EFE

que todavía debe certificar su pase ante el AEK de Atenas, peleará ante Arsenal, Steaua de Bucarest y Slavia de Praga.

En cuanto al resto de bloques, el Milan, vigente campeón, disputará sus duelos ante Benfica, Cel-

tic y Shakhtar Donetsk. Liverpool, Oporto, Olympique de Marsella y Besiktas pugnarán por dos puestos en otro de los cuartetos.

El Manchester United tendrá como rivales a Roma, Sporting de Lisboa y Dinamo de Kiev. Por últi-

mo, el Inter deberá superar a PSV Eindhoven, CSKA y Fenerbahçe.

La fase de grupos, que consta de seis jornadas, se jugará los días 18 y 19 de septiembre, 2, 3, 23 y 24 de octubre, 6, 7, 27 y 28 de noviembre y 4, 11 y 12 de diciembre.

PRIMERA DIVISIÓN

Eto'o estará al menos dos meses de baja debido a una rotura muscular

El camerunés se lesionó durante el partido ante el Inter de Milán

EFE / BARCELONA

El delantero del Barcelona Samuel Eto'o estará al menos ocho semanas de baja debido a una rotura parcial del tendón del recto anterior de la pierna derecha que sufrió el miércoles durante el duelo correspondiente al Trofeo Joan Gamper, según confirmó el club.

El camerunés apenas disputó seis minutos del choque contra el Inter de Milán, el primero de los 'culés' en el Camp Nou, ya que se lesionó al disparar a puerta al comienzo de la segunda parte. La primera la vio desde el banquillo.

Aunque las pruebas médicas iniciales apuntaron a una posible elongación muscular, el ariete se sometió a una ecografía y a una resonancia magnética que permitieron concluir que el problema físi-

co es bastante más grave de lo esperado en un principio.

Además, los doctores informan de que en el transcurso de las próximas horas «se determinará la conducta terapéutica a seguir, ya sea conservadora o quirúrgica», por lo que el africano quizá se vea obligado incluso a pasar por el quirófano, apenas un año después de romperse el menisco externo de la rodilla derecha ante el Werder Bremen y quedar cinco meses fuera de los terrenos de juego.

QUERÍAN SUSPENDERLO.

Además, ayer se conoció que la plantilla del Barcelona quiso suspender la disputa del Gamper por el fallecimiento del jugador del Sevilla Antonio Puerta, según confirmó Xavi Hernández.

El medio aseguró que los futbolistas tenían «pocas ganas de saltar al campo debido a la muerte de un compañero», pero que fue la junta directiva quien apostó por la disputa del duelo «como el mejor homenaje posible».

«Nos dijeron que, al fin y al cabo, él era jugador, y que él hubiera preferido disputar el encuentro».

Tras conocer la fatal noticia, el presidente Joan Laporta, el director deportivo 'Txiki' Begiristain, el entrenador Frank Rijkaard y una representación de la plantilla se reunieron para estudiar la posible cancelación de la contienda. Finalmente, se optó por suspender los actos festivos previos.

«La gente dio su opinión», comentó Xavi, «y tomamos la medida que nos pareció mejor».



Samuel Eto'o (d).

Con respecto a qué se podría realizar para evitar situaciones como la ocurrida con el lateral del Sevilla, el internacional español se mostró escéptico. «La verdad es que no resulta sencillo hacer demasiado. Pasamos controles, pero la muerte súbita es indetectable».

Las hipotecas suben 89 euros al mes debido al repunte del euribor

El índice alcanza el 4,66% al cierre de agosto, dato que se traducirá en un aumento de la cuantía de la letra de los préstamos para vivienda que se revisen en los próximos días

• Los mercados y las familias aguardan expectantes la resolución del BCE, que en su reunión del 6 de septiembre decidirá si mantiene la senda alcista de los tipos de interés.

EUROPA PRESS / MADRID

El coste de las hipotecas continúa al alza, y se prevé que agosto cierre con un encarecimiento de 89 euros al mes debido al euribor, tipo de interés al que se conceden la mayoría de los préstamos en España, el cual alcanza el 4,66%. Este dato se traducirá en una subida de las cuotas de los créditos hipotecarios que se revisen anualmente con la nueva tasa en los próximos días.

De este modo en una hipoteca media, que según los datos del Instituto Nacional de Estadística (INE) se situó en 150.810 euros en el mes de mayo, a un plazo de 25 años y con un diferencial de 0,50 puntos sobre el euribor, la cuota pasaría a 895 euros desde los 806 euros de agosto de 2006, lo que supone un incremento mensual de 89 euros en las cuotas y una subida anual de 1.068 euros.

De cualquier forma, este dato que deberá ser confirmado por el Banco de España a mediados de septiembre, se sitúa casi 0,1 puntos por encima de la cifra de julio, cuando alcanzó el 4,564%, y más de un punto por encima del euribor de agosto del pasado año, que se situó en el 3,615%. Por lo tanto, supone el nivel más alto desde diciembre de 2000, cuando llegó al 4,881%, y esta es ya la vigésimo tercera subida mensual consecutiva.

El índice se había mantenido a tasas del 4,5% desde comienzos de agosto, pero el miércoles día 8 franqueó la barrera del 4,6% y el día 22 la del 4,7%, para alcanzar el nivel máximo de este mes el día 23 de agosto, cuando llegó a situarse en el 4,79%.

Este repunte del euribor se pro-

El IPC se mantiene

El Índice de Precios de Consumo Armonizado (IPCA) en España situó su tasa anual en el 2,3% en el mes de agosto, lo que supondría, en caso de confirmarse, que se mantiene su tasa anual, ya que en el mes de julio esta variación fue del 2,3%, según el indicador adelantado elaborado por el Instituto Nacional de Estadística (INE).

Este indicador, proporciona un avance de cómo evolucionaron los precios en España durante el mes de julio.

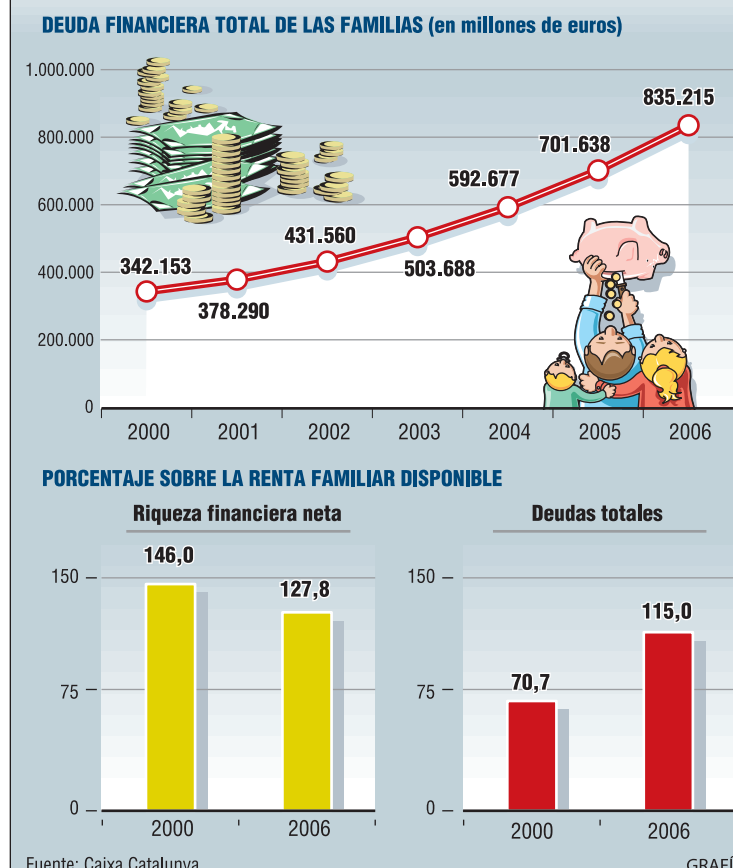
El INE recordó que la información que proporciona el indicador adelantado es únicamente orientativa, por lo que no tiene que coincidir necesariamente con el dato definitivo, que se dará a conocer el próximo 13 de septiembre.

Su publicación responde a la línea política que se plantean seguir Eurostat y del Banco Central Europeo (BCE) para ofrecer datos equiparables en tiempo y calidad a los producidos en Estados Unidos.

duce pese a las inyecciones masivas de liquidez al sistema por parte del Banco Central Europeo (BCE), en coordinación con otras autoridades monetarias, como la FEF o el Banco de Japón, que han adoptado medidas similares para hacer frente a la crisis crediticia.

EL BCE DECIDIRÁ. El presidente del Banco Central Europeo (BCE), Jean Claude Trichet, no despejó ninguna duda acerca de la próxima decisión sobre los tipos de interés del instituto emisor europeo en la futura reunión que se celebrará el 6 de septiembre. En sus declaraciones durante el transcurso de una conferencia celebrada esta semana en Budapest subrayó la mejora experimentada por la productividad de la zona euro.

Evolución del endeudamiento de las familias



Trichet, quien no quiso hablar de variaciones en la política monetaria del BCE, reiteró su llamamiento a revisar los comentarios realizados tras el último consejo de política monetaria el pasado 2 de agosto y repitió que el banco mantiene la atención sobre la evolución de los mercados.

En concreto, el presidente de la institución monetaria volvió a hacer hincapié en el mandato del BCE de mantener la estabilidad de precios a medio plazo con un incremento del índice de precios al consumo armonizado para la euro zona por debajo del 2%.

De este modo, afirmó que las expectativas inflacionistas están bien ancladas, aunque apuntó que la política de tipos podría eventualmente moverse al alza en el ca-

so de un incremento en la tendencia de crecimiento de la productividad, o rebajarse en caso de que se produzca lo contrario.

De confirmarse la medida, el BCE aplicaría una subida del precio del dinero en septiembre, hasta el 4,25%, tras haberlos mantenido a primeros de agosto en el 4% actual, pero de cualquier forma todo depende de las decisiones que se tomen en la reunión del próximo mes.

Sin salir del sector inmobiliario, destaca la vivienda de segunda mano, que alcanza ya un repunte del 2,7% en los últimos 12 meses, por lo que el metro cuadrado asciende ya a 2.922 euros en el mes de agosto, dicha cifra supone un 2,7% más que en el mismo período del año anterior.

BREVES

LABORAL

BAA niega que vaya a despedir a 2.000 de sus empleados

■ El gestor de los aeropuertos londinenses BAA, que es filial de la empresa española Ferrovial, ha desmentido tajantemente que vaya a realizar un recorte de 2.000 puestos de trabajo, teniendo en cuenta que se ha puesto como objetivo mejorar el servicio al pasajero final ya que por el contrario, ha contratado a 1.400 oficiales de seguridad más y, desde hace un año, está realizando un plan de optimización de la eficiencia. Con estas declaraciones la empresa hace frente a su dedo acusador, el diario *The times*.

TABACALERAS

La hispano-gala Altadis aumenta sus beneficios un 27,2%

■ El grupo tabaquero hispano-francés obtuvo unos beneficios netos de 247 millones de euros, un 27,2 por ciento más que en el mismo período del año anterior. La ganancia por acción ascendió a 97,7 céntimos de euro, con un aumento del 32,4 por ciento. Las ventas alcanzaron 62 millones de euros, un 7,7% más. Además, las ventas de tabaco rubio aumentaron en España, Francia, Marruecos, Oriente Próximo y Rusia. Las marcas internacionales de cigarrillos rubios más emblemáticas de Altadis: Gauloises, Fortuna y Gitanes, que conjuntamente suponen el 56% de las ventas de este producto en valor y el 47% de los volúmenes de cigarrillos rubios han mostrado un fuerte crecimiento en volumen del 9,4% durante el semestre, mientras en términos de valor subieron un 4,3%.

CARBURANTES

Desciende el precio del gasóleo y la gasolina sin plomo

■ Según los datos extraídos del Boletín Petrolero de la Unión Europea, los precios de la gasolina sin plomo de 95 octanos y del gasóleo de automoción, los dos carburantes más consumidos en España, descendieron el 1,7 y el 0,9 por ciento, respectivamente, en las cuatro primeras semanas del mes de agosto. La súper 95 costaba el pasado 27 de agosto, 1,052 euros por litro, 1,9 céntimos menos que el 30 de julio. En el mismo período, el precio del gasóleo, que sigue siendo el carburante más demandado, ha pasado de 97,8 a 96,9 céntimos de euro. Los datos revelan que las tarifas de ambos carburantes en España está por debajo de la Unión Europea.

La Comisión Europea estudia restringir el acceso de Rusia al sector energético

EFE / LONDRES

Los planes europeos pueden frenar la ambición de las compañías rusas de expandirse en la Unión Europea (UE), según un documento confidencial al que tuvo acceso el diario *Financial Times*. Al parecer, la Comisión Europea estudia la aplicación de una serie de medidas destinadas a restringir el acceso de empresas extranjeras al

sector energético de la UE, y en particular a las redes de gas y electricidad.

Una de las opciones propuestas consiste en una cláusula de reciprocidad que impediría la entrada al mercado europeo de países como Rusia o Arabia Saudí, en los que a las compañías europeas se les imponen fuertes restricciones para invertir.

Las propuestas de la Comisión tienen que ver con su plan de aumentar la competencia en el mercado europeo de la energía, que se publicará el 19 de septiembre y lo que se espera es que sirva para reafirmar el apoyo a la separación de la propiedad de la distribución del gas y la electricidad de las de generación y suministro. Los países de la UE opuestos a

esa separación argumentan que la misma podría dejar las redes de distribución expuestas a caer en ofertas públicas de adquisición extranjeras.

Algunos Gobiernos han expresado el temor de que Rusia y otros estados ricos en recursos lleguen a controlar el suministro de energía mediante compañías o fondos de inversión estatales.

INDICES EXTRANJEROS

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	EUROSTOXX50	FOOTSIE 100	CAC 40	DAX XETRA	NIKKEI 225
▲ 0,01% 13290,19	▼ -0,16% 1461,39	▲ 0,85% 1971,52	▲ 1,25% 4246,12	▲ 1,30% 6212,00	▲ 1,31% 5592,53	▲ 1,09% 7519,94	▲ 0,88% 16153,82

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %	Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif. %
Ibex 35	14313,4	14.127,10	14.346,10	0,92	IGM Madrid	1576,41	1.558,03	1.579,01	0,9
IG Barcelona	1130,27	1.116,95	1.132,00	0,96	IG Valencia	1301,84	1.301,84	1.301,84	0,88
IG Bilbao	2554,35	-	-	0,85	Nuevo Mercado	3484,6	3.440,20	3.488,30	1,66

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Dia		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Dominguez	34,9	-0,29	13.418	36,00	34,31	52,40	33,29
Altadis	48,7	0,35	1.665.500	48,70	48,51	50,65	37,29
Barón de Ley	51,55	1,48	6.740	52,00	50,15	55,50	44,94
Bodegas Riojanas	9,75	0,52	555	9,75	9,50	9,90	8,90
Campofrío	13,75	0,15	20.040	13,75	13,62	15,60	13,00
CVNE	17,1	-3,93	200	17,10	17,10	18,50	15,13
Dogi Int. Fabricis S.A.	1,97	3,14	632.678	1,99	1,91	3,89	1,67
Ebro Puleva SA	15,99	2,11	1.088.479	16,03	15,66	19,46	15,50
Faes Farma	13,9	0,51	131.961	13,96	13,80	19,29	12,93
Inditex	42,38	-0,56	1.806.317	43,21	41,75	48,05	40,49
Natra	10,65	1,33	18.799	10,65	10,54	11,97	9,99
Natracéutica S.A.	1,33	3,91	353.581	1,33	1,28	2,15	1,22
Patemina	8,54	-0,12	889	8,54	8,54	8,98	7,93
Pescanova	35,2	0,69	36.842	35,65	34,82	40,30	27,06
Serv. Point Solut.	3,45	3,29	461.570	3,45	3,32	4,26	2,55
Prim, S.A.	16,97	0,12	4.584	16,99	16,70	17,70	13,38
Puleva Biotech	2,22	1,83	8.916	2,24	2,20	2,68	2,13
SOS Cuétara	14,5	0,35	489.107	14,59	14,40	15,40	12,50
T. Algodonera	2,74	1,48	28.288	2,74	2,69	3,65	2,70
Vidrala	27	1,39	14.704	27,00	26,28	28,80	22,10
Viscofán	17,48	-0,91	149.249	17,77	17,21	17,90	14,22
Zeltia	7,21	1,26	717.787	7,28	7,15	9,39	5,58

Comun. y Serv. Información							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Amper	11,75	0,86	179.198	11,82	11,70	12,47	10,19
Antena3	13,17	0,69	321.572	13,22	13,07	18,18	13,08
Avanzit	4,06	0,74	1.978.431	4,15	4,03	8,61	4,03
Indra	18,9	1,12	697.245	18,98	18,62	20,09	17,12
Jazztel	0,42	2,44	1.793.360	0,42	0,41	0,81	0,41
Prisa	15,4	-0,77	525.291	15,60	15,26	17,60	13,49
Sogecable	27,25	-0,4	503.174	27,69	26,85	32,24	26,95
Tele 5	19,1	-0,88	938.793	19,45	18,80	23,01	18,86
Telefónica	17,89	1,3	30.519.306	17,95	17,68	17,99	15,20
TPI Pag Amar	8,48	-	000	-	0,00	8,50	8,36
Vocento, S.A.	15,15	-0,33	55.085	15,28	15,08	16,55	14,71

Construcción							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acciona	177,55	0,54	88.800	179,85	173,90	210,25	136,80
ACS	40,03	0,08	1.182.242	40,40	39,20	50,80	40,00
FCC	62,75	0,48	220.423	63,45	61,80	83,90	58,70
Ferrovial	63,65	0,08	719.957	64,80	63,00	82,75	57,20
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	6,04	4,68	105.588	6,38	5,61	9,50	5,60
Levantina Obras	24,2	0,21	48.742	24,70	23,95	31,50	20,21
OHL	28,03	0,5	139.072	28,40	27,58	36,90	23,00
Parquesol	21,55	-0,19	13.979	21,84	21,30	28,25	18,69

Energía							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Bayer	56,05	0,9	963	56,75	55,10	59,25	39,40
Cepsa	69,65	0,14	20.660	69,90	69,50	71,95	53,90
Enagas S.A.	16,5	0,55	3.298.459	16,63	16,32	19,40	16,00
Endesa	39,88	0,13	2.565.647	39,88	39,79	40,64	35,21
Fersa Ener. Renovables	7,72	-0,13	257.007	7,86	7,66	8,13	7,67
Gas Natural	39,75	2,58	1.139.371	40,40	38,81	45,15	29,24
Hullas C. Cortés	10,6	-	000	-	0,00	10,70	10,30
Iberdrola	40,2	1,93	7.846.917	40,37	39,33	45,20	31,93
Red Eléctrica	32,31	0,59	288.327	32,45	31,85	36,36	28,09
Repsol	26,16	1,32	7.354.639	26,33	25,90	30,35	23,02
Solaria Ener. y Med. S.A.	16,5	2,48	665.889	16,55	16,21	0,00	10,89
Unión Fenosa	39,4	0,74	945.153	39,40	39,05	45,03	36,00

Mat. Básicos Indust y Construcción							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Acenox	18,17	1,11	1.275.094	18,26	17,85	23,08	17,26
Arcelor	55,15	1,85	1.204	55,70	55,00	60,40	42,80
CIE Automotive	8,38	2,32	33.725	8,38	8,09	9,32	7,25
Azkoyen	8,6	-	16.391	8,60	8,54	9,44	6,67
C. Portland	83,7	1,21	8.059	84,00	83,00	123,30	79,85
CAF	229	1,78	1.387	229,00	227,00	253,80	136,00
Duro Felguera	8,29	-1,43	141.269	8,44	8,21	9,50	7,36
EADS	21,53	0,94	18.386	21,60	21,10	26,29	19,82
Ence	8,52	-	540.409	8,59	8,41	52,85	7,86
Ercros	0,41	-	5.610.730	0,42	0,40	0,85	0,39
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	10,27	1,18	150.719	10,38	10,18	11,20	6,93
Gen. Alq. Maquinaria	25,72	2,47	81.794	26,08	25,71	28,40	14,50
Gamesa	28,56	1,49	1.071.035	28,68	27,71	31,08	20,30
Iberpapel	21	-	439	21,19	20,82	24,90	17,10

Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Lingotes	7,14	27,27	510.954	7,74	5,75	8,85	5,36
Mecalux	28,2	-1,3	28.764	28,81	28,00	40,60	25,20
Miquel y Costas	24,99	0,04	1.791	24,99	24,72	30,59	23,33
Mittal Steel Comp.	47,33	1,54	181.041	47,40	46,51	49,51	30,64
Nicolás Correa	6,95	4,35	50.619	7,03	6,70	7,30	4,67
Reno de Medici	0,63	3,28	191.978	0,63	0,61	0,72	0,51
Seda Bama	2,37	0,85	1.419.571	2,39	2,36	2,87	2,24
Sniace	3,99	3,64	580.722	4,06	3,88	6,26	3,42
Tafisa	1,53	-	000	-	0,00	1,88	1,53
Técnicas Reunidas	46,05	1,99	288.155	46,70	45,00	54,30	27,50
Tubacex	6,21	2,14	611.688	6,22	6,05	7,15	4,89
Tubos Reunidos	19,96	1,89	60.058	20,00	19,50	22,05	16,55
Tudor	9,95	-4,14	900	10,21	9,95	11,30	8,51
Uralita	6,33	1,28	1.074.564	6,40	6,26	7,17	4,99
Zardoya Otis	23,01	-	152.693	23,14	22,72	36,01	21,97

Servicios de Mercado							
Títulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Títulos)	Max.	Min.	Max.	Min.
Abengoa	31,36	2,32	233.640	31,50	30,86	36,96	26,05
Abertis se.a	21,92	1,62	1.099.648	21,95	21,53	23,99	19,87
Agua Barna	26,53	0,68	1.100.602	26,54	26,34	28,46	23,78
Aisa	14,06	0,43	8.119	14,06	14,00	22,90	13,50
Laboratorios Almirall, S.A.	15	0,67	406.567	15,12	14,92	15,18	13,55
Astroc Mediterráneo	9,76	3,17	340.375	9,90	9,53	12,60	8,18
Befesa	30,75	1,99	5.716	30,77	29,90	41,49	25,73
Clinica Baviera	22,92	0,97	13.987	22,97	22,75	26,42	19,83
Cintra	11,43	1,24	1.800.784	11,53	11,28	14,29	10,71
Inm. Colonial	3,99	3,64	6.437.547	3,99	3,90	4,49	4,45
Corp. Dermoesética	8,5	1,8	366.588	8,58	8,20	11,78	8,25
Elecnor	38	0,11	12.341	38,59	37,75	38,20	26,70
Europistas	7,25	-2,03	10.983	7,50	7,11	8,46	6,90
Fadesa	26,4	0,23	19.080	26,40	26,16	36,87	25,69
Funespaña	7,43	1,23	3.100	7,45	7,32	8,88	7,30
Grafols	15,21	-1,11	653.572	15,57	15,12	16,62	10,13
Iberia	3,29	0,3	3.416.616	3,32	3,23	4,11	2,76
Inbesós	19,66	-1,7	430	20,00	19,63	37,35	13,75
Indo Intermac	8,59	1,66	2.385	8,60	8,59	10,67	8,25
Logista	51,7	-2,82	93.041	53,40	51,15	61,70	47,82
Metrovacesa	77,95	-	54.730	78,20	77,40	133,50	77,65
Montebalito, S.A.	13,05	2,43	32.878	13,12	12,71	27,90	12,38
NH Hoteles	14,92	0,07	284.101	15,15	14,67	18,20	14,06
Prosegur	25,5	-0,04	48.687	25,79	25,45	29,60	24,68
Realia Business, S.A.	6,33	-0,16	1.802.721	6,37	6,23	6,80	6,13
Reyal Urbis	9,75	-	5.757	9,77	9,75	10,99	9,75
Sacyr-Valle	28,55	2,7	994.364	28,97	27,90	48,54	27,80
Sol Meliá	14,2	-0,07	1.035.202	14,42	13,97	19,00	13,83
Sotogrande	13,8	-	350	-	0,00	19,90	

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	27,25	-4,69	4,92	214.048.850
AC Dinerplus	D	8,61	-0,14	2,09	1.116.291.669
AC Divisa		8,31	-2,13	-1,66	14.392.859
AC Largo FT	RF	11,82	0,46	1,26	44.562.673
Ahorro fondo	MRV	54,23	-2,51	2,99	364.936.732
Ahorro fondo 20	MRF	8,20	-1,02	2,14	228.618.840
Caja Segovia Renta	RFC	10,98	0,21	2,29	2.977.128
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	10,42	1,14	2,28	55.442.470
Bolsatlantico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlantico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	333,29	-4,58	0,51	274.807.102
Eurovalor Dinero	D	1656,28	0,10	1,67	789.527.106
Eurovalor Global Asegurado	GRV	86,66	-1,27	0,07	86.631.479
Eurovalor Interindices	GRV	76,86	0,00	-5,03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	82,35	-0,50	1,21	94.513.467
Eurovalor mixto 70	MRV	3,58	-2,25	1,21	212.452.561
Eurovalor Renta Fija	RF	6,22	0,41	0,05	129.530.218
Eurovalor RF Corto	RFC	81,44	0,21	1,39	97.618.052
Eurovalor RF Intern.	RFC	95,73	0,91	0,16	35.154.490
Eurovalor Tesorería	D	851,82	0,22	1,81	455.856.487
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10,36	0,62	2,10	120.608.394
Solbank Bonos Euro	RF	9,47	0,00	0,10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8,33	0,00	0,05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12,76	0,00	0,06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	36,70	-3,31	-0,31	69.922.138
BK Dinero	D	1283,75	0,23	1,87	99.612.140
BK Dinero 97	D	752,60	0,22	2,32	108.357.091
BK Fondo Bonos	RF	929,12	0,91	2,08	157.895.679
BK Mixto Europa 20	MRF	77,94	-0,18	1,79	48.059.398
Cuenta Fiscal III	RFC	1086,23	-1,41	-0,01	24.658.680
BBVA					
BBVA Bolsa Europa FI	RV	87,88	-3,12	0,48	393.192.610
BBVA Bolsa FI	RV	29,66	-4,46	1,75	390.584.446
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2009 B FI	GRF	1491,83	0,65	1,43	116.214.617
BBVA Bono 2010 FI	GRF	875,14	0,71	1,26	137.356.078
BBVA Bonos Intern.Flexible FI	RF	12,95	0,72	0,49	52.653.511
BBVA Deuda FT FI	RF	161,67	0,87	1,40	77.945.979
BBVA Dinero FI	D	2000,04	0,17	1,73	5.462.552.845
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Corto FI	RFC	16,80	0,04	1,24	669.778.621
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	205,86	-3,18	0,64	22.028.407
Beta Dinero	D	1516,23	0,00	1,23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	18,13	0,50	1,63	5.330.492
Global Assets Fund	MRV	7,74	-0,82	0,36	5.705.586
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	10,19	-0,13	1,77	79.244.580
BNP Global 50-50	MRV	13,52	-0,35	1,36	93.271.660
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	107,11	0,18	1,48	21.137.235
Fondespaña Bolsa	RV	143,39	-3,07	1,08	49.467.541
Fondespaña FT	RFC	78,40	0,90	1,28	85.350.629
Fondespaña Futuro	RF	83,76	0,73	1,23	17.541.197
Fondespaña Global	MRF	83,01	0,13	1,39	68.612.966
Fondespaña Int VI	GRV	72,37	-1,84	-1,62	52.254.639
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	470,49	-2,43	-0,08	13.943.165
Fondueiro Dinero	D	1070,34	0,31	1,90	235.785.784
Fondueiro Garantizado	GRV	416,57	0,61	1,10	55.460.707
Fondueiro Plus	MRV	568,97	-1,72	0,28	23.409.321
Inverbonos	MRF	12,73	-0,40	0,74	40.737.721
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1053,80	0,19	2,12	121.167.599
Citidiner	D	786,51	0,23	2,01	89.983.790
Citifondo Premium	RFC	1111,38	0,18	1,38	7.356.297
Citifondo RV	RV	43,86	-4,52	1,83	42.121.486
Citimoney	D	1350,27	0,19	1,71	41.149.741
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1239,26	0,25	1,78	406.513.484
DB Invest	RFC	12,40	0,86	0,74	26.839.855

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	24,31	-2,51	2,01	85.108.113
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11,40	0,94	1,15	15.442.138
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	10,00	0,94	1,12	6.832.095
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,34	0,27	1,23	177.473.172
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,57	0,00	0,05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	10,13	0,31	1,66	46.295.536
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17,31	0,32	1,84	557.084.044
Foncaixa Bolsa 5	RV	33,45	0,00	4,50	596.357.173
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,34	-	-0,99	33.286.041
Foncaixa Mixto 25	MRF	8,11	0,48	1,17	182.123.389
Foncaixa Mixto 28	MRF	8,13	0,49	1,23	224.803.400
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	41,33	-4,63	5,95	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	25,03	-2,43	0,15	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1478,60	0,22	1,83	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,02	1,13	-1,50	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	9,00	-3,00	-0,94	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,27	0,75	0,32	17.344.842
MS Euro Selección	RV	12,68	-6,42	1,25	35.829.689
MS Euro fondo 1	GRV	11,14	5,52	5,52	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,69	-0,87	0,30	275.121.938
MS Fiva	MRF	18,42	-0,40	0,39	131.985.651
MS Fondo 25	D	933,55	0,25	2,04	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19,71	-0,55	0,10	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10,72	-0,37	0,39	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	10,05	-1,59	-1,44	-
MS Fondos Emergentes	RV	11,80	-7,60	20,75	52.501.963
MS Fondos Moderado	MF	10,07	0,00	11,85	-
MS Multigestión Activo Crec.	RF	16,18	-1,10	1,53	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13,48	-0,84	0,82	-
MS Multigestión Activo Oportunidad	RV	20,18	-1,34	1,59	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7,89	-1,97	2,65	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	16,96	1,93	-1,39	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12,46	0,11	2,15	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	30,68	-4,10	18,09	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	28,60	-6,11	10,81	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	28,77	0,42	-0,28	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12,06	0,67	-0,58	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	34,83	-2,85	2,11	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21,23	1,72	-0,42	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	41,78	-0,43	-0,43	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27,78	-4,40	-2,56	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	36,98	-2,45	-0,19	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8,29	-4,16	-2,47	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	630,20	0,72	1,59	58.022.282
Banesto Dinero	RFC	15,91	0,13	1,32	305.826.554
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11,72	-0,63	5,56	65.278.978
BCH 2004	GRF	95,98	0,17	1,53	13.096.633
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	18,88	-4,39	1,90	233.008.092
BCH Bonos Fondtesoro	RF	780,58	0,60	0,70	60.680.014
BCH Fondimo 1	D	1818,12	0,00	0,07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194,99	0,00	0,07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	110,76	-2,71	-2,38	33.272.753
BCH Interes Diario	RFC	7,94	0,12	1,17	142.278.486
BCH Internet	RV	31,24	-1,60	2,91	35.814.807
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1920,57	0,20	1,90	542.846.412
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	0,00	0,19	28.322.242
BSN Banif SILA	RV	27,95	-9,41	11,40	49.053.077
BSN Banif Tesorería FT	D	1172,93	0,17	1,76	59.083.906
Dineractivo	D	1465,55	0,00	0,08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	885,57	0,16	1,68	1.762.128.064
Fonbanesto II	RF	12,76	0,51	0,28	201.065.189
Fonventure	RV	20,48	-2,52	-2,01	26.613.092
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1352,05	0,14	1,53	49.166.072
Sant. Acciones	RV	3,19	-3,48	1,74	234.258.132
Sant. Ahorro	RFC	15,48	0,11	1,18	35.305.775
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1218,74	0,70	0,33	76.078.992
Sant. Dinero FT.	D	1319,96	0,13	1,71	2.733.059.606
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	998,34	0,13	1,11	63.810.367
Sant. Futuro	RF	20,95	0,52	0,51	229.997.037
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indices	RV	22,11	-4,43	1,61	79.965.256
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,16	0,52	1,52	52.217.553
Sant. Tesorería	D	1660,50	0,19	1,83	2.915.536.044
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	26,90	-4,68	2,61	236.076.198
SCH Grandes Valores	RV	98,48	-4,45	1,53	42.148.555
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11,26	0,16	1,24	200.905.822

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar canadiense	1,4424	

BONOLOTO

Lunes, 27 de agosto

16 20 21 25 31 38

Complem. 14 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 28 de agosto

5 8 26 38 42 43

Complem. 34 Reintegro 4

BONOLOTO

Miércoles, 29 de agosto

3 12 18 25 28 29

Complem. 37 Reintegro 3

BONOLOTO

Viernes 24 de agosto

12 22 37 38 40 46

Complem. 15 Reintegro 0

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 30 de agosto

4 6 16 20 22 41

Complem. 2 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 25 de agosto

2 5 8 14 46 47

Complem. 32 Reintegro 1

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de agosto

15 29 31 39 46

Nº Clave (Reintegro) 2

EUROMILLONES

Viernes 24 de agosto

1 3 16 42 48

Estrellas 2 3

EL COMBO

Miércoles 29 de agosto

Reintegro 7

Doble 9 - 2

Triple 0 - 1 - 1

Sábado 25 de agosto

Reintegro 5

Doble 2 - 9

Triple 8 - 8 - 5

ONCE

Jueves 30 de agosto

11.275

Miércoles 29 de agosto

08034

Martes 28 de agosto

80351

Lunes 27 de agosto

74021

Domingo 26 de agosto

68044

Viernes 24 de agosto

50570

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:39 y se pone a las 20:60
La luna sale a las 21:37 y se pone a las 06:11

EN SEGOVIA

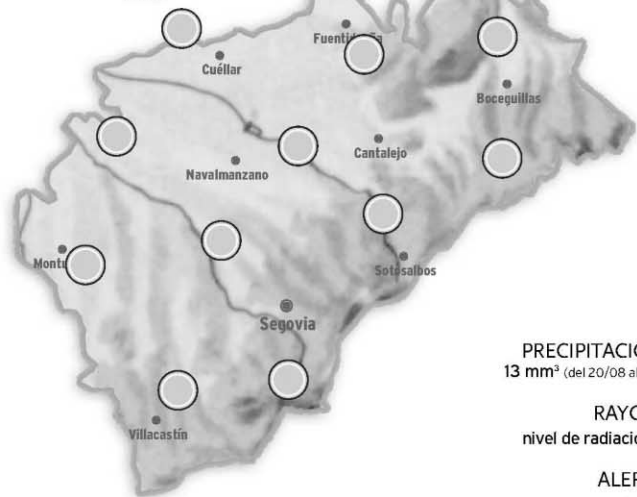
HOY

24º MÁXIMA
MÍNIMA 6º

Cielos despejados

La presencia de un potente anticiclón provocará un ascenso de las temperaturas máximas en esta provincia, y en buena parte de la comunidad, pero las mínimas tenderán a bajar. Por eso, también predominarán los cielos despejados, sin presencia de nubes ni precipitaciones. Viento moderado del este.

SENSACIÓN TÉRMICA 22º
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 14%
VIENTO Moderado del este
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 14%
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 13 mm³ (del 20/08 al 26/08)
RAYOS UV nivel de radiación alto
ALERGIAS nivel bajo

NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 21 al 28 de agosto de 2007

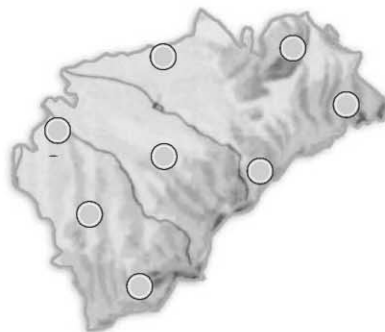


MAÑANA

27º MÁXIMA
8º MÍNIMA

Sin grandes cambios

El sábado seguirá imperando un buen tiempo generalizado, porque continuarán predominando los cielos despejados, y las temperaturas seguirán en ascenso, tanto las máximas, como las mínimas. En este sentido, no se esperan nubes ni precipitaciones y el viento soplará, también, algo más suave, porque lo hará en calma.

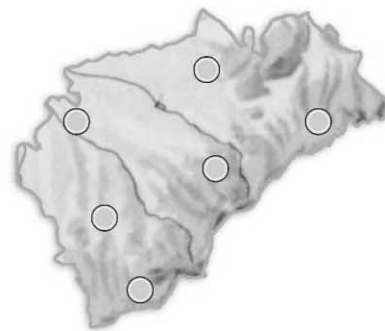


DOMINGO

28º MÁXIMA
11º MÍNIMA

Ambiente similar

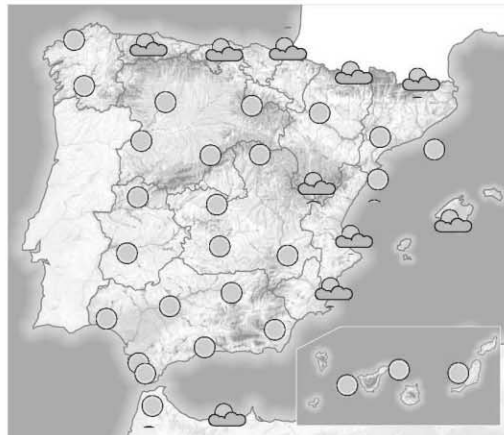
El domingo no se producirán demasiadas novedades meteorológicas. De este modo, el sol seguirá siendo protagonista, y las lluvias y las nubes brillarán por su ausencia. Las temperaturas podrán mostrarse algo más altas que las del sábado, y los vientos seguirán soplando en calma.



EN ESPAÑA

HOY

El aire fresco llegará durante este viernes a todas las comunidades. Las temperaturas seguirán bajando en el Mediterráneo. Allí la nubosidad será variable, en especial en la Comunidad Valenciana, en Murcia y la costa mediterránea andaluza, como en Ceuta y Melilla. No habrá precipitaciones. Todavía podrían quedar algunos chubascos en el nordeste de Catalunya y al norte de Baleares, donde serán por la mañana en forma de tormenta. Cielos despejados en el resto del país.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	29	15	Cádiz	27	20	Granada	30	17	Lleida	32	15	Soria	23	8
Alicante	30	23	Castellón	31	22	Guadalajara	28	11	Madrid	27	13	Pamplona	21	12
Almería	30	24	Ceuta	30	21	Huelva	29	18	Málaga	27	23	Pontevedra	29	15
Ávila	23	7	Ciudad Real	31	16	Huesca	30	13	Melilla	30	25	Salamanca	26	10
Badajoz	31	17	Córdoba	34	18	Ibiza	26	21	Murcia	30	21	S. Sebastián	18	16
Barcelona	27	22	Coruña, La	23	16	Jaén	32	20	Ourense	31	12	S.C. Tenerife	28	24
Bilbao	24	16	Cuenca	29	12	León	24	6	Oviedo	21	12	Santander	21	16
Burgos	21	10	Girona	30	17	Logroño	23	13	Palencia	21	10	Segovia	25	7
Cáceres	29	14	Gijón	21	15	Lugo	22	10	Palma M.	28	21	Sevilla	34	19

MAÑANA

Tiempo anticiclónico

Las primeras 48 horas de este mes serán tranquilas desde el punto de vista meteorológico, porque el potente anticiclón del Atlántico abraza España por completo. Cielos despejados con temperaturas mínimas agradables.

DOMINGO

Buen tiempo

Las condiciones atmosféricas durante este domingo serán muy parecidas a las del sábado. Dominio del anticiclón y de los cielos despejados en toda España, salvo en la costa mediterránea donde todavía quedarán intervalos nubosos.

EN EUROPA

HOY

Una perturbación provocará nuevas lluvias que alcanzarán de nuevo Escandinavia, el Báltico, el norte de Alemania, Holanda, Bélgica y también el norte de Polonia. Las tormentas serán de nuevo intensas en los Alpes, en especial en las vertientes francesa y alemana, debido al paso de un frente bastante activo. Cabe la posibilidad de que sean localmente fuertes...

PRÓXIMOS DÍAS

Tras mantenerse toda la semana en el interior del continente, las tormentas se formarán hoy sobre los Balcanes, el Adriático y Grecia. Además, llegarán a la Península Helénica con un descenso de temperaturas, condiciones que favorecerán la extinción de los incendios. Continuarán las lluvias en Escandinavia, el Báltico, el norte de Alemania, Holanda y Bélgica.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	19	15
Atenas	36	25
Berlín	17	14
Bruselas	20	15
Copenhague	15	11
Estocolmo	17	5
Ginebra	22	11
Lisboa	33	19
Londres	22	13
Moscú	14	9
Oslo	13	6
París	22	13
Praga	19	11
Roma	28	22
Viena	20	13
Zurich	19	11

Fontanería

Azulejos y pavimentos de gres

Calefacción

Cuartos de baño

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'. 40006 SEGOVIA • Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602 • Fax 921 41 36 00 • www.calvoymunar.com



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S	23.00 D			
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

HORARIO DE TRENES

R2 SEGOVIA MADRID															
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(3)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

R2 MADRID SEGOVIA															
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT.	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(1)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA
 NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
 SANCHONUÑO CANTIMPALOS
 PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR
 LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS
 921 43 00 28 - 921 42 58 10
 EN MADRID: 902 42 52 42

HORARIO DE AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SEGOVIA	BOCEGUILLAS	
14:00H	15:35H	
SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)
SABADOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	
DOMINGOS		
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.
 AREVALO: 18:30 horas.
 AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.
 BERNARDOS: 14:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.
 ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.
 FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.
 HOYUELOS: 13:00 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)
 MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.
 MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
 NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
 NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
 PALAZUELOS: 7:40; 8:50; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.
 PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)
 RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.
 SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.
 SANGARCIA: 13:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.
 TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.
 TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
 AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
 AREVALO: 13:00 horas.
 AYLLON: 14:00 horas.
 BERNARDOS: 13:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
 FUENTESAUICO: 13:30 horas.
 LABAJOS: 13:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
 PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 RIAZA: 14:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 SACRAMENIA: 13:30 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.

DOMINGOS Y FESTIVOS

AYLLON: 18:30 horas.
 COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
 FUENTESAUICO: 19:30 horas.
 NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
 PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
 PRADENA: 18:30 horas.
 RIAZA: 18:30 horas.
 SACRAMENIA: 19:30 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
 SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
 TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
 VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ALDEALCORVO: 7:00 horas.
 ABADES: 10:50 y 16:20 horas.
 AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.
 AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)
 AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.
 BERNARDOS: 7:00 horas (Lunes y Viernes)
 BERNARDOS: 8:10 horas.
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
 CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)
 CANTALEJO-CUELLAR: 7:00 horas.
 COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.
 CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.
 CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.
 ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)
 FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)
 FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)
 FUENTESAUICO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.
 FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.
 HOYUELOS: 9:00 horas.
 JUARROS DE VOLTROYA: 8:00 horas.
 LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.
 LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
 MUNOPEÑO: 7:45 y 15:55 horas.
 NAVA DE LA ASUNCIÓN: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.
 NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.
 NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)
 PALAZUELOS: 7:20; 8:00; 9:15; 10:30; 13:25; 14:35; 15:35; 17:20; 19:20; 20:30 y 21:25 horas.
 PEDRAZA: 7:30 horas.
 REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)
 RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.
 RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.
 SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.
 SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.
 SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.
 SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.
 SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.
 SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.
 TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)
 TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.
 TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.
 AREVALO: 7:15 horas.
 AYLLON: 9:00 horas.
 BERNARDOS: 9:20 horas.
 BOCEGUILLAS: 7:00 horas.
 COCA: 8:00 horas.
 FUENTESAUICO: 8:30 horas.
 LABAJOS: 7:40 y

CARTELERA DE CINE

BOX

TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Tel. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sábados y festivos: 16.05



No recomendada para menores de 7 años

Las Tortugas Ninja Mutantes

Todos los días: 18.05, 20.10, 22.25
Viernes y Sábados: 0.45



El club de los suicidas

Todos los días: 18.20, 20.25, 22.35
Viernes y Sábados: 00.45
Sábados y festivos: 16.10

Recomendada para todos los públicos



Sigo como Dios

Todos los días: 19.15
Sábados y festivos: 16.30



Recomendada para todos los públicos

Ratatouille

Todos los días: 21.45
Viernes y Sábados: 00.00



Recomendada para todos los públicos

Hasta que el cura nos separe

Todos los días: 18.10, 20.20, 22.30
Sábados y festivos: 16.05
Viernes y Sábado: 00.40

No recomendada para menores de 7 años



La última legión

Todos los días: 19.00, 21.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y Sábados: 0.15

No recomendada para menores de 18 años



Death Proof

Sábados y festivos: 16.05



Recomendada para todos los públicos

Los Simpson

Todos los días: 18.00, 20.20, 22.40
Viernes y Sábados: 1.00



Recomendada para todos los públicos

El Ultimatum de Bourne

Todos los días: 18.15
Sábados y festivos: 16.15



Recomendada para todos los públicos

Locos por el surf

Todos los días: 20.10, 22.20
Sábados y festivos: 00.35



No recomendada para menores de 7 años

Los cuatro fantásticos

Todos los días: 18.05, 20.15, 22.30
Sábados y festivos: 0.50
Viernes y Sábado: 15.50

No recomendada para menores de 7 años



La carta esférica

INVERSIONISTAS GARAJES EN SEGOVIA

VENTA DE PLAZAS DE GARAJE

TEL.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotelloscaros.com

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS y TE SORPRENDERÁS!!
CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA

- Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:
- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
 - Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
 - Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
 - Y Muchas Sorpresas más...



Jóvenes del Tercer Mundo
C/ Lisboa 4, 2ª pl. 28008 Madrid
Tel.: 91 544 76 20

E-mail: jtm@jovenestercermundo.org
<http://www.jovenestercermundo.org>

Jóvenes del Tercer Mundo es una ONGD inscrita en la subdirección General de Fundaciones y Entidades. Tutelada de la Dirección Gral. de Acción Social del Menor y la Familia con el nº 28-1159. C.I.F.: G-82641408



Colabora con nosotros
BBVA: 0182-5906-85-0203255052

Trabajamos en la educación y formación de la infancia y juventud en los países más desfavorecidos

Porque la educación es garantía de futuro

DESPACHOS EN SEGOVIA

▶ VENTA DE OFICINAS
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA

TEL.: 676 839 019

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56



PRECIOSA CASA ESTILO RUSTICO A 20 min. DE SEGOVIA



3 dormitorios, 2 baños
cocina amueblada con electrodomésticos,
jardín con piscina,
chimenea en el salón
VENGA A VERLA!!!

curtidores
inmobiliaria

Santo Tomás 5

921 41 32 20

Ayuntamiento de PRÁDENA (SEGOVIA)

ANUNCIO. ESTUDIO DE DETALLE DE LA CALLE CALVARIO, Nº 7 - PRÁDENA

Por Acuerdo del Pleno del Ayuntamiento de Prádena de 24 de agosto de 2007, se ha aprobado inicialmente el Proyecto de Estudio de Detalle Proyecto de Estudio de Detalle a instancia de Don Jerónimo Pérez Gil, en nombre y representación de la empresa Prosalger, S.L., que tiene por objeto modificar la ordenación establecida en el planeamiento general, definiéndose las alineaciones y rasantes del Callejón ubicado en la Calle Calvario, nº 7 de Prádena.

Y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, se somete el expediente a información pública por el plazo de un mes a contar desde la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia para que los interesados puedan examinar el expediente y formular alegaciones, sugerencias, informes y presentar documentos de cualquier tipo que procedan.

Si transcurrido dicho plazo no se hubiesen presentado alegaciones, el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.

Asimismo, se suspende el otorgamiento de licencias para construcciones e instalaciones de todas clases de nueva planta; ampliación de construcciones e instalaciones de todas clases; demolición de construcciones e instalaciones, salvo en caso de ruina inminente; cambio de uso de construcciones e instalaciones, en el área comprendida en el Estudio de Detalle. La suspensión se extinguirá con la aprobación definitiva del Estudio de Detalle.

En Prádena, a 24 de agosto de 2007.— LA ALCALDESA. Fdo., María Luisa Quintana Llorente



Hazte socio de MSF

Con tu ayuda podremos continuar dando asistencia médica y humanitaria a quienes todavía sufren las consecuencias de conflictos armados, epidemias, hambrunas y catástrofes naturales, con inmediatez y total independencia de poderes políticos y económicos.

Puedes hacerte socio de una las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

Conectándose a www.msf.es/altasocio4





Línea de Amig@s

Y también en la web
<http://adelantado-sg.encuentros.net>

DISPONIBLE
 24h

EL SERVICIO NUMERO 1
 DE RELACIONES PERSONALES

SERVICIO
 VERIFICADO
 ANTE NOTARIO

CHICA busca CHICO

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Mujer madura sencilla, rubia, pelo largo, desea conocer una persona madura y honesta, para una buena amistad. Madrid. Buzón: 589629 SMS

Crís, 29 años. Me gusta mucho la sinceridad. Deseo conocer una persona seria, cariñosa, romántica. Madrid. Buzón: 458620 SMS

Mujer de 52 años, gustando viajar, música clásica, dos carreras (una universitaria), desea conocer una persona culta, con estudios, para poder conversar. Buzón: 974384 SMS

Mujer de 55 años, alegre, vital, cultura universitaria, busca compañero similar, no aburrido, situación económica resuelta, para amistad primero, compartir buenos momentos, salidas, disfrutar de la vida. Buzón: 973210 SMS

Me gustaría conocer una persona a partir de 56 años, que sea buena persona. Buzón: 455622 SMS

Mujer peruana, honesta, correcta, responsable, trabajadora, universitaria, nivel cultural, busca persona igual condición, sin vicios, educada, amable, detallista para compartir la vida, viajar, pasear y amistad. Madrid. Buzón: 974310 SMS

Rosa, 37 años. Me gusta leer, viajar, pasear, nadar, hablar, escuchar. Busco chico misma edad, para amistad sincera, conversar. Madrid. Buzón: 973083 SMS

Busco un chico sincero, cariñoso, casero y que tenga sentimientos. Buzón: 454291 SMS

Mujer de 64 años, vital, sincera, con ganas de vivir la vida, gustando bailar, cine, teatro, busca persona similar. Madrid. Buzón: 237110 SMS

Chica atractiva, 39 años, rubia, clase, busca hombre varonil, atlético, fuerte, para relación estable. Abstenerse relaciones esporádicas. Escuchar mensaje. Madrid. Buzón: 589504 SMS

Chica de 35 años, 1,68, rellenita, sincera y cariñosa, busca chico español, para relación estable, sin malos rollos. Madrid. Buzón: 589466 SMS

Separada, rumana, 48 años, desea conocer hombre atractivo, alto y buena persona, para amistad seria. Sólo sms con teléfono. Madrid. Buzón: 588542 SMS

Begoña, 38 años, hijo de 16 años. Me gusta pasear, tomar café, cine. Deseo conocer chico entre 38-40 años, sincero. Buzón: 589414 SMS

Mujer divorciada, 48 años, cariñosa, romántica desea conocer hombre serio, formal, con cabeza amueblada, sabiendo lo que quiere, entre 48-53 años, con y para fines serios. Madrid. Buzón: 973722 SMS

Maribel, 54 años, trabajadora, sincera, romántica y cariñosa. Busco al hombre de mi vida, de nacionalidad rumana. Sierra de Madrid. Buzón: 589353 SMS

Chica de 47 años, universitaria, con buen nivel sociocultural, desea

conocer chicos hasta 55 años. Madrid. Buzón: 589332 SMS

Divorciada rubia, delgada, ojos verdes, busca hombre entre 45-50 años, para salir, divertirse, ir al cine, para relación seria. Madrid. Buzón: 589278 SMS

Lucía, 21 años, atractiva. Deseo conocer chicos para conversaciones telefónicas. Madrid. Buzón: 454481 SMS

Ilaria, italiana, 31 años, morena, ojos azules. Me gustaría conocer un chico muy sincero, amable, con ganas de formar una familia. Buzón: 973253 SMS

CHICO busca CHICA

Busco chica simpática y sincera. Segovia. Buzón: 589260 SMS

Chico de 21 años, de Segovia, alto, moreno, ojos verdes, normal gustando deporte, salir fines semana, busca chicas entre 18-22 años para conocerse, salir, lo que surja. Segovia. Buzón: 701251 SMS

Chico ordenado, divertido, alegre, sincero, gustando el deporte, los toros, viajar y el cine, desea conocer persona similar, simpática y alegre. Segovia. Buzón: 979857 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Fernando. Me gusta actividades al aire libre, música, leer, animales. Deseo conocer gente auténtica y sincera. Ávila. Buzón: 972932 SMS

Adrián, 1,72, ojos verdes, legal. Deseo conocer una mujer compatible, sincera, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 454341 SMS

Chico formal desea conocer una mujer compatible, para relaciones esporádicas, sin malos rollos. Ávila. Buzón: 236409 SMS

Javí, 34 años, alegre, simpático, encantador. Deseo conocer una chica bonita. Madrid. Buzón: 589634 SMS

Jorge. Me gusta naturaleza, campo, playa. Deseo conocer una mujer sencilla, para relación estable. Buzón: 589631 SMS

Juan, 39 años, divorciado con 2 niños. Deseo conocer mujer entre 25-40 años, mismas características, gustando pasear, cine, conversar. Madrid. Buzón: 589611 SMS

Chico, 41 años, separado, moreno, bien físicamente, funcionario, busca chica sin importar estado civil, amistad, lo que surja. Villalba, Madrid. Buzón: 589590 SMS

Busco mujer delgada, atractiva y de aspecto joven. Yo, 50 años, juvenil, 1,80, moreno, ojos verdes y sumamente atractivo. Madrid. Buzón: 589576 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Fernando. Busco chica para relación estable o lo que surja. Madrid. Buzón: 589494 SMS

Chico atractivo de 40 años busca chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 589448 SMS

Hombre de 50 años, 1,83, 80 kg, divorciado, viviendo solo, busca mujer similar, entre 43-47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589488 SMS

Fran, de Madrid, 30 años, sencillo, muy motero, algo deportista. Busco chica sencilla, con quien salte una chispa común. Madrid. Buzón: 589435 SMS

Jesús, 37 años, soltero. Deseo conocer chica sincera, honesta y sensata. Madrid. Buzón: 589432 SMS

Busco mujer delgada, atractiva y de aspecto joven. Yo, 50 años, juvenil, 1,80, moreno, ojos verdes y muy atractivo. Madrid. Buzón: 589423 SMS

Chico de 35 años, 1,70, ojos verdes, busca chica para amistad o lo que surja. Madrid. Buzón: 589378 SMS

Chico de 36 años, atractivo, cariñoso, separado, desea conocer una chica para relación seria y estable. Leganés, Madrid. Buzón: 589392 SMS

Chico de 1,70, ojos verdes desea conocer una chica para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589380 SMS

Madriñero de 47 años busca madriñero liberal, para relaciones esporádicas con encanto, mucho cariño y amistad. Madrid. Buzón: 589342 SMS

José Luis, castaño, 1,77, 40 años, soltero con una hija, sincero, detallista, gustando cine, deporte, viajar. Deseo pareja estable. Madrid. Buzón: 589336 SMS

Pon tu ANUNCIO GRATIS!
902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080



*Envíale mensajes SMS al 7775

Manda MEN ASE seguido del Buzón y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juani rubia...

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

AMISTAD

Ana, 25 años, de Fuenlabrada. Busco gente para salir los fines de semana. Madrid. Buzón: 585538 SMS

Chica de 29 años, de Villalba desea conocer gente joven, entre 29-35 años. Madrid. Buzón: 589456 SMS

Deseo formar grupo mixto de gente, entre 35-45 años sin ánimo de lucro. Entre todos elegimos actividades a realizar. Madrid. Buzón: 589406 SMS

Maite, 38 años, divertida. Me gusta cine, bailar, bromear. Deseo conocer gente para charlar, tomar algo, pasarlo bien. Móstoles, Madrid. Buzón: 589319 SMS

Chica busca amistad con chicas/os entre 35-42 años, buena gente para salir noche a tomar copa como de día. Madrid. Buzón: 589300 SMS

CHICO busca CHICO

Busco joven entre 18-35 años, bien dotado, sin importa nacionalidad, para pasar buenos momentos. Yo, 21 años, con sitio. Segovia. Buzón: 648021 SMS

Pasivo de 40 años busca hombres mayores de 50 años, con sitio y dotados, para relaciones esporádicas. Ávila. Buzón: 451561 SMS

experiencia, busca chico entre 18-35 años. Madrid. Buzón: 586020 SMS

Chico rubio, ojos azules, acento andaluz, normal, pelo largo, desearía conocer gente que fuera cariñosa, mimosa, gustando el baile. Madrid. Buzón: 237247 SMS

Busco hombre gordo, bueno, educado, activo, dotado, con poco vello, para relación estable. Yo, delgado, legal, cariñoso, atractivo. Madrid. Buzón: 455627 SMS

Hombre de 49 años, 1,70, tez morena, 86 kg, autónomo, gustando el deporte y lectura, busca una amistad o relación esporádica, para fines de semana. Madrid. Buzón: 974291 SMS

Chico de 56 años busca amigo delgado, guapo y fibrado, con coche, para caricias y salir juntos. Madrid. Buzón: 589503 SMS

Chico de Madrid busca chico activo, para relación estable y seria. Madrid. Buzón: 589458 SMS

Chico pasivo, 22 años, con vello, busca chico educado, fuerte, sincero, gustando cine, música,

pasarlo bien, salir, para relaciones. Madrid. Buzón: 589489 SMS

Hombre solo de 65 años, normal, con ganas de vivir con, por y para alguien, similar situación, sin importar zona. Buzón: 236902 SMS

CHICA busca CHICA

Chica busca chica entre 30-40 años, seria, responsable y trabajadora, de Segovia. Buzón: 459819 SMS

Chica de 46 años busca chica sin importar de donde sea, para compartir la vida. Dejar mensaje con teléfono. Ávila. Buzón: 452816 SMS

Chica de 34 años busca pareja máximo de 39 años, para relación con ella mientras él observa. Segovia. Buzón: 455093 SMS

OTRAS RELACIONES

Chico de 46 años, atractivo, agradable, educado, dotado, busca mujer o pareja, hasta 60 años, para relaciones esporádicas. Seriedad. Madrid. Buzón: 455616 SMS

Chico, 41 años, bien dotado, vasectomizado, busca chica o parejas, sólo ella, para relaciones esporádicas. Seriedad y discreción. Villalba, Madrid. Buzón: 454134 SMS

SERVICIO DE ATENCION AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 8 A 15 HORAS

*Sus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para la gestión del servicio de relaciones personales, y para ofrecerle promociones futuras. Para acceso, oposición, rectificación y cancelación: 902 440 140.

Triángulo Inmobiliaria

C/ San Francisco, 19 - 921 41 20 90

VALSAIN

Urbanización de lujo
 con SPA, GIMNASIO
 y SAUNA finlandesa.

DUPLEX CON GARAJE
 DE 1 A 4 DORMITORIOS

En un entorno natural
 excepcional

Pásate por nuestra oficina en
 San Francisco 19
 o llámanos al 921 41 20 90



Sólo en
 Triángulo
 Inmobiliaria

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

SE NECESITA carnicero. Herranz José Zorrilla, 79. Teléfono 921421627.

NECESITO CARRETERO con experiencia. Jornada continua. 639145584.

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Teléfono 620983197.

NECESITO CONDUCTOR trailer, ruta nacional, experiencia, abstenerse extranjeros. Telf: 629804332.

GRAN CADENA hostelera precisa personal para diferentes puestos. Llamar 680566639.

LINEAS 800 ofrecen trabajo desde casa o centro laboral 692564658.

SE NECESITAN enfermeras para residencia geriátrica. Interesados llamar al 921561945.

SE NECESITA tractorista para finca a 10 km. de Segovia. Preferible permiso conducir clase C. Se ofrece: vivienda y buenas condiciones económicas. Telf.: 639203977.

SE NECESITA oficial de peluquería. Buenas condiciones. Teléfono 921448047.

SE NECESITA camarero/a. Restaurante Convento de Mínimos. 921462345.

SE NECESITA camarera media jornada y responsable de barra para por las tardes. 607590632.

SE NECESITA encargado o encargada tienda en Segovia. Se valorará experiencia. 629291646.

SE NECESITA camarero. Tfn: 609439718

NECESITAMOS OFICIALES de 1ª con experiencia. Interesados presentarse en Ctra. Villacastín 12.

SE NECESITA mecánico para mantenimiento de vehículos. Tfn: 921412554.

SE NECESITAN conductores con carne camión para trabajos conservación carretera. Tfn: 921412554.

PAN'S & Company selecciona personal de equipo y repartidores de publicidad. Interesados entregar curriculum con foto en Fernández Ladreda 30 indicando puesto al que se opta.

SE NECESITAN camareros con experiencia, extras, media jornada y completa. 921460894.

HOTEL EN Segovia precisa cubrir 2 puestos de trabajo: recepcionista y limpiadora. 921438568 (mañanas).

SE NECESITA camarero con experiencia. Interesados llamar al 647500217 a partir de las 10,00 horas.

VENTAS

ARMUÑA. VENDO labranza de secano. Buena calidad. 22 Ha. Tfn: 618950262.

GANADOS

VENDO TERNEROS/AS, pasteros, charolese, limusin para cebadero. 659526914. 983207165.

SE VENDEN 240 ovejas y 40 corderas por jubilación. 921150492. 652207878.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque vd. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

TRAVESTY MARIELA 90 pecho. Morenaza. Erección garantizada. Viciosa. Principiantes. 670955830.

CONTACTOS

24 HORAS EN DIRECTO!!

VICIOS OCULTOS

803 553 652

AM@S, SUMIS@S, travestis, sadocontactos particulares. Atrevete. www.803414302.com. Gaycontact Segovia. 902999701.

CONTACTOS LOCALES 100%Segovia. 100%particulares. Nuevos conceptos. www.803402023.com.

902010211. AMIGAS en tu ciudad. Amistad o sexo. Prueba gratis.

RECIENTE DIVORCIADA. Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago bien. 905889305.

CASADA CON anciano busca sexo desenfrenado. No cobro. 905889306.

AGENCIA CONTACTOS necesita hombres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. 699822258.

CUARENTONA. SEXO gratis. Tengo piso y coche para recoger. 616584560.

AGENCIA BUSCAMOS caballeros para acompañar a sras. selectas. 902107743.

PRÉSTAMOS

SEGRUBAN: PRESTAMOS inmediatos hasta 18000 €. 902014215. Refinanciamos-ampiamos hipotecas. Descuento Letras/Pagarés 902014215. Respuesta inmediata.

TAROT

TAROT VIDENCIA

1124 HORAS EN DIRECTO!!

806 416 468

Precio mínimo: Red Fija 1,09 euro/mín. Red Móvil 1,51 euro/mín. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificado NET S.A. Apdo. de Correos 18117 - 28008 Madrid

TRASPASOS

BAR RESTAURANTE funcionando. A 4 km de Segovia. Piedra y madera. Venta ocasión. 619971844.

SE TRASPASA bar de copas totalmente acondicionado. Céntrico. Telf: 646962655.

VEHÍCULOS

HYUNDAI TRAJET, CRDI, monovolumen, siete plazas, Km0. Estrenar. 23.000 €. 921413129.

PARTICULAR VENDE Mercedes 190d, 2.5, automático. Garantía. Tlfno: 678381627.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

SE NECESITA PERSONAL DE LIMPIEZA

INCORPORACIÓN INMEDIATA

Telf. **607 734 389**

NECESITO PERSONA ESPAÑOLA

PARA TAREAS DEL HOGAR Y CUIDADO DE NIÑOS

Contactar por las tardes en Telfs. **921 41 21 98 ó 619 07 75 51**

SE PRECISA VETERINARIO

para zona centro con experiencia en porcino

enviar c.v. a **tl.gil@higienizo.com.**

COMPRAMOS PISO

SOL INMOBILIARIA

921 44 00 44

PREFERIBLE: **SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)**

DESPACHO DE ABOGADOS DE ÁMBITO NACIONAL PRECISA ABOGADOS

Incorporación inmediata. C.V. Apdo. de Correos 522 de Segovia 40080

SE NECESITAN BAÑERAS DE OBRA, CAJAS y BASCULANTES, CEREALISTAS Y LONAS

Trabajo garantizado

Telfs. **921 44 82 64**
696 011 310

SE NECESITA CAMARERA DE PISO HOTEL SEGOVIA CAPITAL

llamar de 10,30 a 14,30h

Tel. 921 46 04 75

Unión Financiera Asturiana

Establecimiento financiero de crédito

Préstamos desde **600 €**

921 46 35 13

PLAZA DOCTOR GILA, Nº2 - SEGOVIA

REUNIFICACIÓN DE DEUDAS

¿Te gustaría pagar menos cada mes? Reduce tus pagos mensuales un 50% Solución a sus problemas para llegar a fin de mes

Si antes tenías estas deudas:

- Alquiler 600€
- Gas 250€
- Tar. Luz 180€
- Prestamos personales 125€

T. total mensual 1155€

Ahora solo tendrías un pago mensual de 600€

Haz un estudio **GRATUITO**

Infórmate aquí sin compromiso

TLF. 669 374 515



PROMOCIÓN

DE CHALETS PAREADOS EN TRECASAS

4 dormitorios, estilo rústico

Parcela desde 300 m²

ORTIGOSA DEL MONTE

CHALET PAREADOS

PARCELA DE 300 A 600 M²





Avda de la Constitución, 46. 40006 SEGOVIA

E-mail: info@ht-inmobiliaria.com

Telf. **921 42 25 89**

www.ht-inmobiliaria.com

PROMOCIÓN AMPLIOS CHALÉS PAREADOS EN TRECASCAS



¡¡3 ÚLTIMAS VIVIENDAS!!

248 m² construidos. 4 dorm, uno de ellos en planta baja.
3 baños y 1 aseo. Chimenea. Jardín de unos 182 m². y ático de 29 m².
Bodega de 21 m² y garaje de 32,56 m².

Próxima entrega.

336.566 € más IVA.

Atico

921 44 55 56

AUTOCASIÓN

Vehículos de Ocasión garantizados por la Red Audi.

Creemos confianza



A4 de ocasión procedentes de compañía y uso interno (pocos kilómetros)



Nuñez Automoción

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA

Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34



Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad
921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

PISOS EN SEGOVIA

676 839 019

**VENTA DE VIVIENDAS,
1 O 2 DORMITORIOS
CON GARAJE Y TRASTERO
ALQUILER CON OPCIÓN A COMPRA**

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56
TELF.: 676 839 019



ARHCE

ASESORES INMOBILIARIOS

TORRECABALLEROS
PISOS 1,2 Y 3 HABITACIONES
POSIBILIDAD JARDIN
VISTAS A LA SIERRA
EXCELENTES CALIDADES

ESPIRDO
APARTAMENTO
TERRAZA 30M
PROXIMA ENTREGA

LOCALES VENTA
LA LASTRILLA
Orta . VALLADOLID
DISTINTAS SUPERFICIES

LOCAL ALQUILER
LA LASTRILLA
INMEJORABLE SITUACIÓN
Orta SORIA

DÚPLEX JOSE ZORRILLA
ENTREGA INMEDIATA
EXCELENTES CALIDADES
1 Ó 2 HABITACIONES

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA
40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

Vende SOLAR en EL SOTILLO

con una superficie de 5.000 m²
¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!
 Ref. 8662

Vende SOLAR URBANIZABLE en SAN CRISTÓBAL

3.080 m²
¡¡INFÓRMESE!!
 Ref. 8758

Vende SOLAR en Segovia, zona céntrica

Buena repercusión
INFORMACIÓN PERSONAL
 Ref. 9144

Vende SOLAR de 3.400 m² en El Sotillo

¡¡Proyecto para hotel de 54 habitaciones!!
¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!
 Ref. 9540

INMOBILIARIA MANSINO VENTA SOLARES

Plaza Somorrostro, esquina C/Independencia - 40002, Segovia

www.mansinoinmobiliaria.com

Vende, en El Sotillo, SOLAR de 500 m²

Todos los servicios
 Magníficas vistas a la sierra
 Para chalet individual
PRECIO INTERESANTE
 Ref. 9731

Vende SOLAR INDUSTRIAL en La Lastrilla

2.500 m²
 Excelente ubicación!!
¡¡INFORMACIÓN PERSONAL!!
 Ref. 9270

Se vende SOLAR en Ctra. de La Granja

de 1.790 m² en unidad de ejecución
IDEAL CONSTRUCTOR
¡¡INFÓRMESE!!
 Ref. 9827

Vende solar en TORRECABALLEROS

486 m²
¡¡IDEAL PARA SU VIVIENDA UNIFAMILIAR!!
¡¡SOLO 145.900 EUROS!!
 Ref. 9889

Vende en el centro de Carbonero CASA para derribo

Buena repercusión para viviendas unifamiliares o agrupadas. Ideal para constructores y promotores.
Precio: 255.000 euros
 Ref. 9766

Vende FINCA en TABANERA

471 m². Vallada
 Agua y luz
¡¡218.000 euros!!
(36.200.000 ptas.)
 Ref. 9767

Vende SOLAR URBANO en TORRECABALLEROS

2.649 m²
¡¡Dispone de un CHALET de 4 dormitorios!!
¡¡Enclave ideal!!
 Ref. 9891

Vende SOLAR en zona de expansión ideal constructor

1.500 m²
 100% urbanizado
 Precio 132.000 euros
 Ref. 9645

Vende SOLAR en Torrecaballeros

570 m²
¡¡Excelente situación!!
¡¡SOLO 142.000 EUROS!!
 Ref. 9888

921 44 30 31

compre su nueva vivienda y elija cómo pagarla hasta la entrega

disponemos de un servicio posventa para cualquier problema con su vivienda

viviendas en **Foz - Galicia**

Residencial Novo Xuncal

83 viviendas de 1 y 2 dormitorios con garaje y trastero. Local comercial. Situado en la Avda. de Asturias esq. Camiño Vello. Materiales de primera calidad. Muy próximo a la playa.
Desde 83.800 € + IVA



T. 982 140 651

Grupo **volconsa**

nuevadimensión

Avda. de Asturias esquina Camiño Vello
www.nuevadimension.es

**ASESORES INMOBILIARIOS**

TORRECABALLEROS PISOS 1,2 Y 3 HABITACIONES
POSIBILIDAD JARDIN
VISTAS A LA SIERRA
EXCELENTES CALIDADES

ESPIRDO APARTAMENTO TERRAZA 30M
PROXIMA ENTREGA

LOCALES VENTA LA LASTRILLA
Orta . VALLADOLID
DISTINTAS SUPERFICIES

LOCAL ALQUILER LA LASTRILLA
INMEJORABLE SITUACIÓN
Orta SORIA

DÚPLEX JOSE ZORRILLA
ENTREGA INMEDIATA
EXCELENTES CALIDADES
1 Ó 2 HABITACIONES

CARRT. VALLADOLID 13, LA LASTRILLA
 40.196 SEGOVIA TFNO.921 43 32 77

ÚLTIMAS VIVIENDAS 695 092 298

Promotor **BARROSO VELASCO**

CHALETES PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)

EXCELENTES CALIDADES



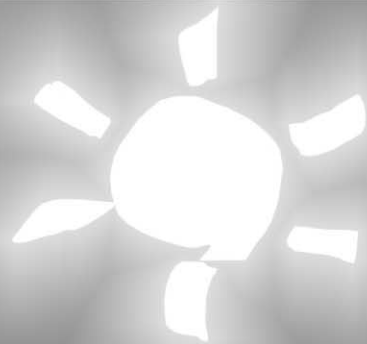
CASA RÚSTICA:

Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain) (Pilares forjados, vigas, porches,...)
 Exterior de piedra natural.

A PARTIR 270.000 €
PARCELA MÍNIMA DE 200 M²

SE TRASPASA
Cervecería/Restaurante
LA ABAJÍA

250 m² de local.
 Con menaje y útiles de hostelería
Telf.:695 092 298



SOL

INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44



ja, SOL ... RÍE ja

Se levanta el telón y se ve un cartón de vino tinto Don Simón. Se baja el telón, ¿Cómo se llama la película? "EsTinto Básico"

PROMOCIONES NUEVA CONSTRUCCIÓN

CANTIMPALOS

17 VIVIENDAS



1-2-3 DORMITORIOS

DESDE 108.180 €

- PUERTA ENTRADA ROBLE BLINDADA
- CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE
- TARIMA FLOTANTE
- ARMARIOS EMPOTRADOS
- ASCENSOR
- GARAJES Y TRASTEROS

TRESCASAS

13 CHALETS PAREADOS ESTILO RÚSTICO

- Parcelas 300 m2
- Puerta entrada tipo castellana
- Sistema de aspiración centralizada
- Gres rústico y tarima roble
- Armarios empotrados



MUY CÉNTRICO

ZONA CONDE SEPÚLVEDA



- 3 DORMITORIOS
- 2 BAÑOS
- 3 TERRAZAS
- ASCENSOR
- GAS NATURAL

con garaje y trastero.

www.solexclusivas.com www.solinmosegovia.com www.solinmosegovia.es



INCREÍBLE OPORTUNIDAD

PARCELA de 585 m² para edificar en **CABAÑAS DE POLENDOS**. Varias posibilidades.

Piso a ESTRENAR en La Lastrilla, 4 dormit, grandes ventanales, cocina amueblada, 2 baños completos, suelo de tarima...Calidades de lujo

3. PARCELA EN EL SOTILLO 568 M²/ URBANA

PROMOCIÓN. VIVIENDA UNIFAMILIAR EN NAVA DE LA ASUNCION 3 dormir, baño, aseo, despensa, garaje, terraza... ¡¡¡INFÓRMESE!!!

Venga a informarse o llame al Tlf: 921 429330/ 637 480002 C/ Curtidores nº 4 Segovia



NUEVA PROMOCION EN LA GRANJA

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS EN EL CENTRO



ENTREGA INMEDIATA

MUY AMPLIOS. PRECIOSOS DUPLEX. CON TRASTERO.



EXCELENTES CALIDADES

MUNDO house inmobiliaria C/CARRAL, 6 LA GRANJA

Tlf. 921470258
WWW.mundohouse.com

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo 40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

ESPIRDO
Chalets individuales y adosados
A ESTRENAR
No lo deje escapar

FINCAS
En Torrecaballeros, Madrona, Marugán, Tabanera.....
¡¡¡INFÓRMESE!!!

ELIJA LO QUE MÁS LE CONVENGA
Chalet o piso
EN VALVERDE



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FINCAS RÚSTICAS URBANIZABLES Y URBANAS TODO TIPO DE SUPERFICIES Y PRECIOS



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



OPORTUNIDAD

¿Tienes **250 €**?

No busques más,
ya tienes vivienda
"LAS VIÑAS"
en Cantimpalos
PISOS 2 dormitorios
Desde....

83.817€

A tan sólo 12 minutos
de Segovia
¡COMPRUEBALO!

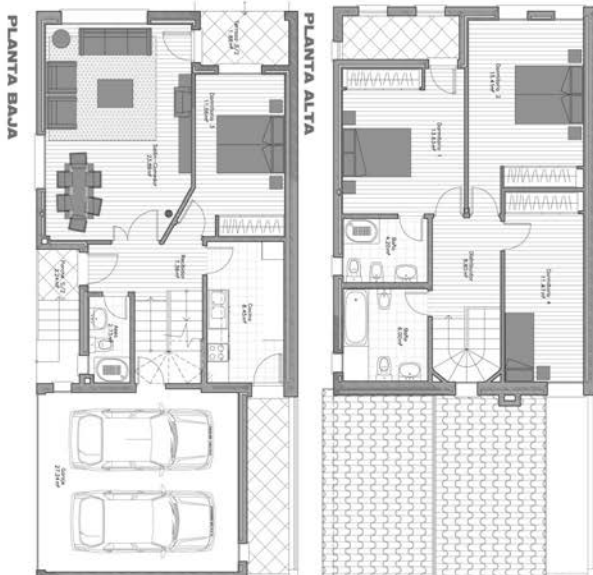
921 49 79 32
660 04 01 71

MIGUEL TOVAR
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50



NUEVA PROMOCIÓN EN EL SOTILLO
"RESIDENCIAL LAS QUINTAS DEL SOTILLO"

16 Viviendas Unifamiliares Adosadas e Individuales
4 dormitorios (1 en planta baja), 2 baños y aseo
Garaje para 2 coches y Jardín privado
Piscina y zonas verdes comunes
Excelentes Calidades



¡¡BUENAS CONDICIONES DE PAGO!!
Le invitamos a ver los planos sin compromiso



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

ESPIRDO

PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS



Excelentes pisos a estrenar
Terrazas hasta 24,56 m²
Garaje y ascensor
Excelentes calidades
Entrega inmediata

EL SOTILLO

VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS

201,63 m² construidos
4 dormitorios, 2 baños y aseo
B/C de 33,96 m²

Excelentes calidades

purificacionhurtado.com

SANTO TOMÁS 6 _ SEGOVIA _ 921 41 33 78 _ 628 36 32 36

LABORCON S.L.

LABORCON

Venta
CHALET
CABAÑAS
DE
POLENDOS
a 12 kms. de
Segovia
Para entrar
a vivir ya
150.000 €.

Venta
APARTAMENTOS
DÚPLEX
en El Espinar
Para entrar
a vivir ya
174.000 €.

617 38 70 70
600 48 76 89



G. HILLOCK & SMITH
asesoramiento inmobiliario internacional S.A.

Chalets

Garcillán
a 12 km. de
Segovia

120.000 €

RESIDENCIAL
SOTO de
ADRIANO
ya a la venta!
FASE II

174.000 €

Consulte información de
nuestras promociones
contactando por teléfono o
visitando nuestra página
web...

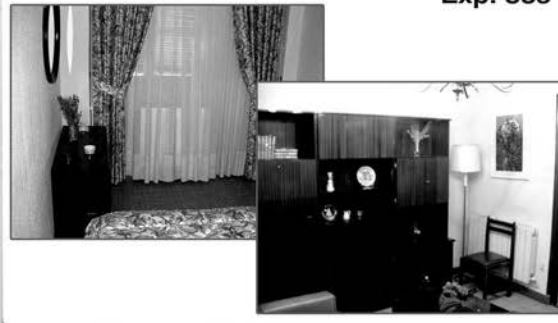
departamento comercial
Tel.: 921 46 25 00
www.ghillocksmith.com

Plaza Doctor Gila N^o4
Segovia.



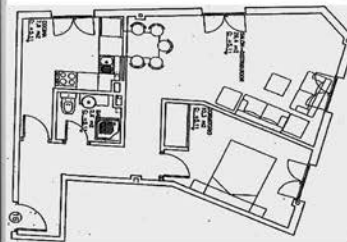
90 m², 4 dormitorios. Muy luminoso.
Primer piso de altura.
No lo dude ¡¡Visítelo!!

Exp. 835



BUENA OPORTUNIDAD
ESPIRDO.
BONITO APARTAMENTO

Exterior a dos calles
¡¡a estrenar!!
Muy buena distribución,
salón de 26 m²
Con ascensor
y plaza de garaje.
Sólo 126.213 €

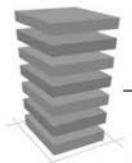


Inmobiliaria Siete Picos
C/ Alférez Provisional, n^o 40005
Tfno: 921 41 30 68

FINANCIACION 100 %
REFORMAS INTEGRALES.
SOLADOS, FONTANERIA,
ELECTRICIDAD, PINTURAS,
CARPINTERIA.
PRESUPUESTO SIN COMPETENCIA

14 CASAS EN LOSANA DE PIRON
ESTILO RUSTICO, CON PARCELA DE
45 M2, 2 DORMITORIOS, BAÑO,
COCINA AMUEBLADA, A/E.
DESDE 96.160 €. RESERVE YA!!!!!!!

ESPIVAL
inmobiliaria



TODOS NUESTROS INMUEBLES:
WWW.ESPIVAL.COM

LA ESTACION DEL
ESPINAR
PAREADO DE 300M
SALON DE 60 M2
C/CHIMENEA COCINA
AMUEBLADA, 3 DOR, 2
BAÑO, ASEO, GARAJE
3 COCHES, PISCINA
COMUNITARIA, etc.....

PISO TABANERA
A ESTRENAR.
2 DOR, SALON
DE 20 M2.
EXTERIOR.
GARAJE.
144.200 €

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

DESDE
226.200 EUROS
 (37.600.000.-pts.)

208 M2 construidos.
 4 amplios dormitorios
 (1 en planta Baja)
 Gran garaje de 55m2.
 Parcelas de 170 m2.

**EXCELENTES
 ACABADOS**



ORTIGOSA DEL MONTE

6 ULTIMOS CHALETS

C/ INDEPENDENCIA, 25
Tel. 921 43 23 81



Triangulo
 Inmobiliaria

BERNUY DE PORREROS

RESIDENCIAL
 la encina

Chalet individual

177 m² construidos
 con parcelas de
 hasta 477 m².



Chalet adosado

162'88 m² construidos
 con parcelas de
 hasta 200 m².



INVIERTA EN CALIDAD DE VIDA

Las ciudades bioclimáticas nacen con vocación de integrar grupos sociales diversos y constituyen de esta forma auténticas comunidades urbanas. Enfatizan, por lo tanto, la calidad de los espacios colectivos. En última instancia, facilitan el transporte público y modos de transporte alternativos.

Las viviendas de las ciudades bioclimáticas poseen una temperatura más constante y repartida por todo el hogar. La ventilación natural de estas viviendas no seca el ambiente, con lo que se reducen las alergias o jaquecas. También disponen de sistemas de aislamiento térmico y acústico, así como de sistemas de sombreado natural.

Chalets individuales y adosados

Arquitectura con un ahorro energético del 50 % al 80 %

Parcela privadas, garaje para dos coches

A 8 km de Segovia

Pásate por nuestra oficina en San Francisco, 19 o llama al 921 41 20 90 y te daremos mas información

GESTIÓN 10
 PROFESIONALES INMOBILIARIOS

921 445 077 - 921 435 557

C/LA PLATA, 56 AVDA/ CONSTITUCIÓN, 3

www.gestion-10.com

VENTAS



Ref. 9516 Casa Venta. Tabanera. 70m² 3 Dormitorios.



Ref. 9219 Chalet Individual. El Sotillo. Estilo Rústico. 4 Dormit. Piscina. Porche. Amplia parcela de 600m²



Ref. 8870 Piso Céntrico. José Zorrilla. Dúplex de 4 dormitorios Calefacción suelo radiante.



Ref. 8632 Piso Céntrico y muy luminoso. 3 Dormitorios. Ascensor. Terraza en Esquina.

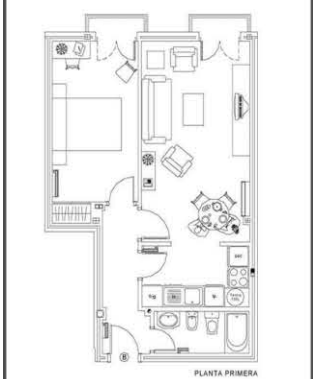
ARCO

921471474

La Granja Huerta de La Reina



Elegancia, Confort y Diseño en un Paraje Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios
 - Bajos con jardín y bodega
 - Materiales y acabados de 1ª calidad
 - Amplios Trasteros
- Cocina amueblada con electrodomésticos

FINANCIA
 caja segovia

100%
 INFÓRMATE Y GANA UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD
 C/ Calandria, 8
 SAN ILDEFONSO
 www.arco-ramirez.com

Skinner envía a Bart a trabajar en el asilo

El Comité Olímpico Internacional decide organizar las Olimpiadas en Springfield, pero Bart hace un número ofensivo en la visita de los responsables de la organización, lo que provoca que éstos se lo piensen mejor. Como castigo, Skinner envía al niño a trabajar a un asilo. En Antena 3, a las 14,00 h.



El Albaicín, fusión de pasión y arte.

'Callejeros' recorre los barrios castizos

Tras adentrarse en el mítico barrio de Lavapiés, las cámaras de Callejeros, de la mano del reportero Jalis de la Serna, se cuelan en El Albaicín para recorrer sus calles y mostrar a los espectadores las historias que se esconden en este precioso barrio granadino. En Cuatro, a las 23,15 horas.

Carolina Cerezuela, en 'Los irrepetibles'

El programa de humor basado en la improvisación y cuyo maestro de ceremonias es Emilio Aragón contará con Carolina Cerezuela como invitada especial, a las 20, 55 en La Sexta. La actriz demostrará sus dotes humorísticas. Además, compartirá escenario con Ana Milán y Cristina Solano.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Publicidad rompedora

Hace un par de días, leíamos la siguiente reflexión de la maestra Pereda: «¿Alguien ha visto en la tele a una pareja de homosexuales anunciando, por ejemplo, latas de atún? ¿Y un modelo familiar de coche? O mejor aún, ¿una nueva pintura para redecorar la casa? Me pregunto cuál sería la reacción de los telespectadores (...) Vivimos en un país en el que más de 3.500 parejas del mismo sexo se han dicho sí, quiero. Incluso, 20 de ellas ya se han dicho hasta luego. La publicidad, sin embargo, va más despacio que la sociedad».

Supongo que por un lado tiene razón, porque parece que esa sociedad a la que se refiere va abriendo nuevos caminos. Pero por el otro, calculo que se equivoca frontalmente. ¿Cuánto tiempo ha tenido que pasar hasta que hemos visto a un hombre asiando la plancha, pasando la escoba, cuidando un niño? ¿O a una mujer anunciando un automóvil? Y la cosa sigue llamando la atención...

En Holanda, un país nada sospechoso de cortarse un pelo a la hora de liberalizarlo todo, causó un brutal revuelo el anuncio de una entidad bancaria en la que una pareja gay jugaba en casa con su hijo.

Quizás es porque cuando nos referimos a publicidad rompedora hay muchas cosas que romper antes de dar un paso más allá. Y no me refiero a los tabúes, si no a la propia estupidez humana, que en este país, lamentablemente, raya los límites de la perfección en materia de publicidad: protestas de tal asociación por tal anuncio, retirada de un spot por ser ofensivo a equis colectivo...

Mucho me temo que no veremos el día en el que una pareja homosexual anuncie latas de atún.

TELEVISIÓN 57

Llega a España 'Shark', el 'alter ego' del doctor House

La Fox emitirá a partir de septiembre esta serie sobre un abogado de Los Ángeles que libra de la cárcel a ricos indeseables • La Sexta ha comprado los derechos para darla en abierto

• Esta producción está protagonizada por el conocido actor James Woods y el primer episodio fue dirigido por el controvertido realizador norteamericano Spike Lee.

FAX PRESS / MADRID

El nuevo tiburón de la abogacía, *Shark*, llega a las pantallas españolas el próximo día 12 de septiembre, para dar la réplica al rey de la *bordería*, el doctor House. La cadena Fox estrena esta nueva producción, que emitirá todos los miércoles a las 21,30 horas, cuyo primer episodio ha dirigido el reputado director norteamericano Spike Lee.

Sebastian Stark, alias *Shark*, es un ambicioso letrado defensor que libra de la cárcel a los ricos más indeseables de Los Ángeles. El popular actor James Woods interpreta a este excéntrico y despiadado abogado que da una vuelta de tuerca al resto de letrados televisivos tipo Ally McBeal. Además, la serie es una dura crítica al sistema judicial de la ciudad estadounidense, en el que el dinero y el poder campan a sus anchas.

Shark, que se emitirá a través del canal de cable, llegará a la televisión nacional de la mano de La Sexta, que ya se ha hecho con los derechos para emitirla en abierto la próxima temporada. En el pri-



El actor norteamericano James Woods protagoniza la serie 'Shark'.

mer episodio, un trágico suceso desencadenará que *Shark* deje a un lado su faceta de abogado defensor, que libra de la cárcel a un maltratador y para terminar en las filas de la fiscalía de Los Angeles. Al igual que ocurre en *House*, que también emite la Fox, el personaje de Woods tendrá sus más y sus menos con su jefa, con la que man-

drá una relación de amor-odio. Además, se valdrá de un equipo de jóvenes profesionales que desprecian la personalidad soberbia del letrado, pero le ayudarán a preparar sus casos.

Otra de las propuestas para la nueva temporada de la cadena Fox es *Men in trees* (Hombres en los árboles), una comedia protagoniza-

da por la actriz Anne Heche, que se estrena el jueves 13 de septiembre a las 21,30 horas. La serie es una nueva visión de la lucha de sexos desde la perspectiva masculina, ya que Marin, el personaje que interpreta Heche, decide instalarse en un pequeño pueblo de Alaska, en donde hay 10 hombres por cada mujer.

Con sistemas ahorradores de agua y sus ventajas ambientales, sociales y económicas

Urbanización San Cristobal de Segovia

Montecorredores

(a 200 m de la circunvalación)

320 m² Construidos
Parcelas de 1.000 m²
4 Dormitorios amplios
3 baños, Aseo, Bodega...
Salón, Cocina 24 m²
Piscina

36
Parcelas de auténtico lujo

Construcciones Cardiel, s.a.

INFORMACION:
921 42 75 19
609 70 77 06

LO MEJOR DEL DÍA



Patricia perderá la custodia de su hija si no cambia de actitud

En *No somos ángeles*, Patricia recibe una llamada de los servicios sociales en la que le advierten de que pueden quitarle a su hija. Además, Zorione empieza a mostrarse desagradable con Elena y le echa en cara su actitud con el doctor Navarro. ANTENA 3. 18,15 HORAS



Ruth Gabriel, la invitada estrella en 'Todos a cien'

La actriz ha concedido una entrevista en exclusiva en la que hablará de su carrera profesional y de sexo con naturalidad. En *Expediente XL* la profesional del cine porno, Valeria da Fogo, se someterá a un test en el que desvelará los secretos de su trabajo. LA SEXTA. 01,45 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde **1.395 €/mes** (iva incluido)
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)
www.centrodoctorbarrios.es

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
<p>06:00 Noticias 24 horas 10:00 Saber vivir. Incluye el tema de salud: <i>Problemas de la sangre que causan cansancio, infecciones o mala coagulación.</i> 11:30 Por la mañana. Magacín presentado por Silvia Jato e Iñaki del Moral. 13:15 El negociador 14:00 Informativo 14:30 Corazón de verano</p> <p>15:00 Telediario 1. Informativo presentado por Susana Roza y María Escario, deportes. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Serie ambientada en la posguerra española, entre 1948 y 1950, con la actuación de Nuria Fergó e Iziar Miranda. 17:25 Destilando amor. Telenovela protagonizada por Angélica Rivera. 18:25 España directo. Reportajes presentados por Pilar García Muñoz. 20:00 Gente. Crónica social presentada por Sonia Ferrer y María José Molina.</p> <p>21:00 Telediario 2. Informativo con David Cantero y María Escario, en deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Vacaciones de cine. <i>Este cuerpo no es el mío.</i> EEUU, 2002. (Ver ficha completa y sinopsis en <i>Las películas</i>) 23:55 Cine. <i>Crímenes de pensamiento.</i> EEUU, 2003. Una joven, internada en un psiquiátrico, es reclutada por el Servicio de Inteligencia Americana ya que posee un don telepático increíble. 02:30 Telediario 3 03:00 Para que veas 03:30 Noticias 24 H</p>	<p>06:00 Teledaporte 08:00 Los Lunnis. Serie. 08:30 Comecaminos. Incluye las series infantiles: <i>Pocoyo, 10+2, Fimbles, Las tres mellizas, Las Tortugas Ninja, Los Monstruos de Brady, Berni y Piggy.</i> 12:10 El show de Basil Brush 12:30 Atletismo. Campeonato del mundo aire libre. Desde la ciudad de Osaka, Japón.</p> <p>15:15 Saber y ganar. Concurso. 15:40 Grandes documentales 15:45 Guías Pilot 16:40 Mundo natural: Los felinos del pantano. 18:00 Mucho viaje. Incluye reportajes sobre: Río de Janeiro, Playas Costa Azul y Bilbao. 18:30 Gomaespuminglish 18:35 Veronica Mars. <i>Armas de educación masiva.</i> Imitando la voz de una inspectora escolar, Verónica descubre que el Instituto ha recibido varias amenazas. 19:30 Gomaespuminglish. Espacio de humor. 19:35 Presentación de la vuelta ciclista a España.</p> <p>20:30 La 2 Noticias 20:55 El Tiempo 21:00 Dos hombre y medio. <i>Corey lleva muerto una hora.</i> Alan se las arregla para no pagar nunca nada. 21:35 La suerte en tus manos 21:50 El cine de La 2. <i>Dioses y monstruos.</i> (Ver <i>Las películas</i>). 00:00 El Ala Oeste de la Casa Blanca. <i>Punto a tratar.</i> La víspera de la negociación. 01:00 La 2 Noticias Express 01:05 Miradas 2 01:30 Atletismo. Cpto. de mundo aire libre. Desde Osaka, Japón. 05:30 Teledaporte</p>	<p>06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 07:50 Encierro desde San Sebastián de los Reyes. 09:30 Megatrix. Incluye: <i>Heidi, Shin Chan, Cosas de Casa y El Príncipe Bel Air.</i> 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso diario. 14:00 Los Simpson. <i>El viejo y el alumno insolente y Monty no puede comprar mi amor.</i></p> <p>15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Pilar Galán y Manu Sánchez. 16:00 Los Simpsons. Serie. <i>El viejo y el alumno insolente y Monty no puede comprar mi amor.</i> 16:30 Madre Luna. Serie. 17:30 Zorro. Telenovela. Con Christian Meier y Marlene Favela que interpretan a Diego de la Vega y Esmeralda Sánchez de Moncada. 18:15 C.L.A. Los servicios sociales avisan a Patricia de que pueden quitarle a su hija Blanca. 19:15 El diario de verano. Talkshow presentado por Yolanda Vázquez que congrega</p>	<p>07:40 Cuatrofera. Magacín juvenil que incluye las series <i>Melrose Place, Parker Lewis nunca pierde</i> y <i>Cosas de marcanos.</i> 09:50 Los Algos. Infantil. Incluye un capítulo de la serie: <i>Bola de dragón.</i> 11:25 Sabrina, cosas de brujas. Serie. 12:55 Pressing Catch. Smackdown</p> <p>14:00 Noticias Cuatro 14:55 Supermodelo 2007. <i>Los Casting.</i> Entretenimiento. 15:30 Friends. Serie. Capítulo 5, 6, 7 y 8. Los celos llegan al Central Perk. Además, la nueva novia de Ross es una chica perfecta, pero cuando éste visita su apartamento se encuentra con un lugar increíblemente sucio. 17:00 Crossing Jordan. <i>Luz azul y Un asunto de familia.</i> Leviatán es uno de los asesinos en serie más buscados de la ciudad de Boston. 18:50 Alta tensión. Concurso. 19:55 Money, money. Concurso con Josep Lobato.</p> <p>21:00 Noticias Cuatro. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 Surferos de verano. Zapping. 22:20 Callejeros. <i>Lavapiés, El Albayzín y El raval.</i> El espacio recorre los barrios con más inmigrantes de España. 00:45 Hazte un cine. <i>Barrio.</i> España. 1998. Dirigida por Fernando León. (Ver ficha en <i>Las películas</i>). 02:45 Famosos en el ring. <i>The Real World featuring Puck vs John vs Tami vs Jacinda.</i> 03:45 Llámame. Concurso. 05:50 Recuatro. Redifusión de programas.</p>	<p>07:00 Informativos Telecinco Matinal. Con Yolanda Benítez. 08:45 Día de suerte. Concurso. 09:45 El coleccionista de imágenes. Zapping. 10:45 El programa de verano. Presentado por la pareja formada por Máxim Huerta y Óscar Martínez. Incluye, a las 13:45 horas, la sección <i>Karlos Arguiñano.</i></p> <p>14:30 Informativos Telecinco. Con Agustín Hernández. 15:30 Aquí hay tomate. Crónica social con Francine Gálvez y Víctor Sandoval. 17:00 Yo soy Bea. Álvaro no se da por vencido con Bea y pretende convencerla para salir como amigos. Sin embargo, Bea le deja bien claro que lo suyo está muy viciado. Por otro lado, Chusa está lista para marcharse. 17:45 Está pasando. Magacín diario presentado por Lucía Riaño y Emilio Pineda. 20:15 Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez.</p> <p>20:55 Informativos Telecinco. Presentado por Ángeles Blanco. Incluye el tiempo y la información deportiva. 21:20 Escenas de matrimonio. Humor protagonizado por tres parejas muy diferentes. 22:00 Cine 5 estrellas. <i>Infel.</i> EEUU. 1998. Thriller de herencias familiares. 00:30 Cine 2º PT. <i>Juegos salvajes II.</i> (Ver <i>Las películas</i>) 02:30 Noche de suerte 03:15 Más que coches. Magacín. 03:45 En concierto 04:15 Infocomerciales 06:15 Fusión sonora</p>	<p>07:00 Las tentaciones de Eva 07:25 Sé lo que hicisteis... 08:25 Teletienda 08:55 Despierta y gana 09:55 Hoy cocinas tú 10:20 Crímenes imperfectos 11:55 SMS. Serie. Tres episodios seguidos. 13:25 Futurama. Serie. <i>Unos valiosos peccecitos.</i> 13:55 Padre de familia. R. <i>Brian sings & swings.</i></p> <p>14:25 La Sexta Noticias 14 h. Incluye La Sexta Deportes. 14:55 Futurama. Serie. <i>Bien está lo que está Roswell.</i> Los tripulantes de la nave Planet Express viajan al pasado por accidente. Se encontrarán en 1947. 15:25 Sé lo que hicisteis... Magacín rosa con Patricia Conde y Ángel Martín. 16:30 Bones. Serie. <i>Mirando las estrellas desde el charco.</i> Angela reconstruye el físico de una mujer cuyo cadáver han encontrado en un carro de la compra. 18:20 Fútbol. Mundial de Clubes SUB-17. Final.</p> <p>20:25 La Sexta Noticias 20 H 20:55 Los Irrepetibles. Con Emilio Aragón. La invitada es Carolina Cerezuela. 21:55 Cine. <i>Flubber y el profesor chiflado.</i> (Ver ficha completa en <i>Las películas</i>) 23:50 Bones. Serie. <i>Dos cadáveres en el laboratorio y La mujer del túnel.</i> 01:45 Todos a 100. Espacio de contenido sexual presentado por Josep Tomás que esta noche entrevista a Ruth Gabriel. 02:35 Ganas de ganar. 06:00 Traffic TV Tira diaria 06:35 Traffic Tv Fin de semana.</p>	<p>07:00 La increíble zona menguante. Serie infantil. 08:30 Información Bursátil la opinión de los expertos a través de Bloomberg televisión. 09:55 Programación local. 11:55 El color del pecado Telenovela que cuenta el camino distinto de dos hermanos. 13:30 Programa de cocina Con Mikel Bermejo</p> <p>14:00 Actualidad Local 14:30 Canal 4 Noticias 1. Presentado por Antonio Renedo. Incluye la información deportiva y meteorológica. 15:05 La increíble zona menguante. Incluye la serie <i>Reporter Blues.</i> 15:30 Actualidad local. 16:00 Los Inmortales Serie de acción 17:00 Documental. Una selección de los mejores documentales de viaje, gastronomía, historia y naturaleza. 18:00 El Santo. Serie. 19:00 Date el bote Concurso presentado por Carlos Sobera.</p> <p>19:55 Actualidad local. La actualidad del día. Incluye la sección de deportes y la previsión meteorológica. 20:30 Canal 4 Noticias 2. 21:00 Sol y Sombra. Programa taurino presentado por Carlos Martín Santoyo. Contará con la presencia del novillero Raúl Alonso, que próximamente tomará la alternativa en Valladolid con Enrique Ponce de padrino y Alejandro Talavante de testigo. 22:20 Actualidad local. 00:20 Redifusión de la Actualidad Local. 00:55 Redifusión Programación Local y Regional.</p>
<p>10:00</p> <p>Saber vivir Como dolencia, el programa de hoy tratará la desviación de la espalda y la osteoporosis.</p>	<p>20:30</p> <p>La 2 Noticias Los servicios informativos de la cadena repasan toda la actualidad de España e internacional.</p>	<p>12:30</p> <p>La ruleta de la suerte Jorge Fernández presenta el concurso en el que tres participantes deben resolver los paneles para ganar premios.</p>	<p>17:00</p> <p>Crossing Jordan La cuarta temporada de esta serie promete complejos y apasionantes casos de homicidios.</p>	<p>21:20</p> <p>Escenas de matrimonio Narra divertidas situaciones maritales de tres parejas pertenecientes a diferente status social.</p>	<p>11:55</p> <p>SMS En el episodio de hoy, Eva y Andrés son descubiertos cuando perseguían al presunto asesino de Quique.</p>	<p>21:00</p> <p>Sol y sombra El programa taurino contará con el novillero Raúl Alonso, que tomará la alternativa en Valladolid.</p>

ABIERTO PLAZO MATRICULA 2007-2008
BALLET Y FLAMENCO
!!! APÚNTATE !!!

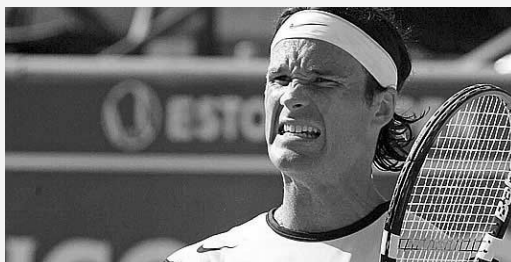
Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

BUTACA DE CINE

★★★ Dioses y monstruos	21:50	La 2
★★ Flubber y el profesor chiflado	21:55	La Sexta
★★ Infiel	22:00	Telecinco
★★ Este cuerpo no es el mío	22:00	La Primera
★★ Juegos salvajes II	00:30	Telecinco

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



BUTACA DEPORTIVA

Atletismo. Campeonato del mundo	12:30	La 2
Tenis. Abierto de Estados Unidos	19:00	Eurosport
Subaru golf lessons. Programa	19:00	Digital + (D. 53)
Fútbol. Supercopa de Europa. Milan-Sevilla	20:15	Antena 3
Golf. Deutsche Bank Championship	21:00	Digital + (D. 53)

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO
 Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia
 921 46 14 39
 921 41 92 91

GMS inmobiliaria www.grupogms.net
 C/ José Zorrilla, 4 Telf. 921 41 32 32
GMS inmobiliaria San Facundo, 1 ÁVILA

TELEMADRID	TELESEGOVIA
<p>07:00 Robobo/Kochikame 07:40 Sabrina. Serie. 08:00 Telenoticias 09:00 Buenos días Madrid. Con Alipio Gutiérrez. 10:35 Hércules. Serie. 11:15 Cazatesoros. Incluye <i>Clavada en la tierra.</i> 12:10 Walker Texas Ranger. Dos episodios: <i>Leyendas y Anfetaminas peligrosas</i> 14:00 Telenoticias. Informativo presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten. 15:00 El tiempo. Presentado por Jacob Petrus. 15:05 Deportes. Presentado por Antonio Mérida. 15:30 Cifras y letras. Concurso con Paco Lodeiro. 16:00 Cine Western. <i>Cometieron dos errores.</i> EEUU, 1976. Con Ben Johnson. Un grupo de hombres arrestan a Jed Cooper bajo la acusación de haber robado ganado. A pesar de que éste insiste en su inocencia, termina con la saga al cuello. 18:35 Madrid directo 19:30 La caja fuerte. 20:30 Telenoticias 21:15 El tiempo/Deportes 21:30 Mi cámara y yo. Con la vida a cuestas. 22:00 Grand Prix. Motilla del Palancar (Cuenca) vs Villafamés (Castellón). Presentado por Bertín Osborne y Cristina Urgel. 00:35 Diario de la noche. Con Ana Samboal. 01:05 Las noches blancas. <i>Literatura y economía.</i> Presenta Fernando Sánchez Dragó. 02:25 Cine: Sala de madrugada. <i>Peregrino.</i> EEUU, 1999. 03:55 Doctoras de Filadelfia. Serie. <i>Fracturada.</i> 05:45 Diario de la noche</p>	<p>12:00 Teleserie "Soledad" 13:00 Cocina para dos 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:05 Documental turismo 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Cine: "Aspirantes superhéroe" 17:30 Punto zapping 18:00 Teleserie "Rebelde" 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 El Arcón 22:25 Medio Ambiente 22:20 Plaza Mayor 0:20 Telenoticias Segovia 0:50 Telenoticias Castilla y León</p> <p>POPULAR TV</p> <p>08:00 Cloverdale's Corner 08:27 Dibujos animados 12:00 El Angelus 12:05 Santa Misa 13:00 Nissan Sports adventure 14:30 Noticias 1 15:00 Va de Fresi 16:06 Más cine por favor 18:00 Dibujos animados 18:33 El Chavo del ocho 19:33 Valorar el cine 20:10 Popular Tv Segovia 20:30 Noticias 2 21:00 España en la vereda 22:00 Sonrisas populares 23:00 Qué Caló 23:58 Noticias 3 00:32 Popular Tv Noticias SG 01:15 Documentales 01:45 Palabra de vida</p>

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

CUATRO 00:45
BARRIO
 ★★★★★

Un excepcional largometraje que se hizo merecedor del Goya en 1998

Ficha técnica: Drama. España, 1998. Dirección: Fernando León de Aranoa. Intérpretes: Crispulo Cabezas, Marieta Orozco, Eloi Yebra, Bob Balaban. 91 m.

El viaje por las barriadas más carismáticas de nuestro país termina con Barrio, magnífico trabajo de Fernando León de Aranoa, ganador del Goya y la Concha del Plata al Mejor Director en 1998. La cinta la vida de Javi, Manu y Rai que, además de compañeros de instituto, son amigos que viven en el mismo barrio, uno de esas zonas en el sur de las grandes ciudades a los que no llega ni el metro ni el dinero. Los tres ven pasar las horas de un largo verano y juntos descubren lo difícil que es salir de allí y lo duro que es crecer.

TELE 5 00:30
JUEGOS SALVAJES II
 ★★

Venganza y lujuria por una herencia de familia

Ficha técnica: Thriller. EEUU, 2004. Dirección: Jack Pérez. Intérpretes: Susan Ward, Leila Arcieri, Isaiah Washington, Michael Chieffo. 88 m.

Cuando el millonario padrastro de Britney Harvers muere, su ostentosa vida parece terminarse. No obstante, su situación da un giro cuando Maya, su compañera, presenta una demanda por el dinero del difunto alegando que éste era su padre biológico. Con todo en juego, las dos jóvenes se enfrentan cara a cara.

LA SEXTA 21:55
FLUBBER Y EL PROFESOR...
 ★★

Típica entrega de Disney que obtuvo gran éxito

Ficha técnica: Comedia. EEUU, 1997. Dirección: Les Mayfield. Intérpretes: Robin Williams, Marcia Gay Harden, Christopher McDonald. 90 m.

Philip es un despistado científico y profesor de una universidad en peligro de cerrar por falta de dinero, realiza un sorprendente descubrimiento que puede salvar al centro: Flubber, una especie de goma viscosa que sirve para evitar la gravedad. Además, el investigador no tiene tiempo para nada, ni siquiera para casarse con su novia.

LA 2 21:50
DIOS Y MONSTRUOS
 ★★

Dolorosa e implacable obra maestra

Ficha técnica: Drama. EEUU, 1998. Dirección: Bill Condon. Intérpretes: Ian McKellen, Brendan Fraser, Lynn Redgrave. 105m.

Relata los últimos días de vida del realizador James Whale, autor de Frankenstein. Con la única compañía de su ama de llaves, Whale entablará relación con su nuevo jardinero, un joven al que confiará su historia en el Hollywood de los años 30, y por el que sentirá muy atraído. El filme obtuvo el Óscar al mejor guión y fue nominado a otras tres estatuillas.

LA PRIMERA 22:00
ESTE CUERPO NO ES EL MÍO
 ★★

Cómo estar perfecta... en el cuerpo de un hombre



T.O: 'The hot chic' Comedia. EEUU, 2002. Dirección: Tom Brady. Intérpretes: Rob Schneider, Rachel McAdams, Anna Faris, Matthew Lawrence. 84 m.

Jessica Spencer está convencida de que su vida es absolutamente perfecta. Es la jefa de las animadoras y la chica más popular y atractiva del instituto, pero se dará un buen baño de realidad cuando se despierta... ¡En el cuerpo de un hombre de 30 años! No tarda en descubrir que sacarle partido a su físico no es tan fácil cuando tiene que estar afeitándose y adelgazando constantemente.

Rebajas



Busca este distintivo en los mejores establecimientos



Zona Casco Antiguo - Calle Real - Zona San Francisco - Zona Fernandez Ladreda - Zona Gobernador Fdez Jimenez



LA ÚLTIMA

APULEYO SOTO



Un segoviano en las Antípodas

ME HA CONMOVIDO, SEÑORES, la historia de un segoviano que se marchó a las antípodas hace ya doscientos años. Y lo más maravilloso de este típico paisano, que saliera por las bravas de Valverde del Majano para hacerse ballenero en los mares australianos, es que tuvo descendencia que a nosotros ha llegado, pues con cinco maories zelandesas bien casado, alcanzan dieciséis mil sus hijos hembras y machos, repartidos por el mundo y ahora al fin recontrados gracias a una historiadora, a la que Teresa llamó, y al milagro de Internet, que es auténtico milagro.

Resulta que estos antípodas de nuestro muy fértil vástago siguen en las tradiciones de los campos castellanos; dicen cuchara, cuchillo, tenedor y más vocablos y aman la tierra española, los toros y los caballos.

Con gran lujo de detalles lo cuenta El Adelantado en una crónica viva del reportero Descalzo.

Si estuviera ZP en aquel lejano antaño, los Pandora habrían venido con un pan debajo el brazo, pero los tiempos son otros y de pan están sobrados, ya que su fortuna viaja por todo el globo terráqueo y la saga se ha extendido a lo largo y a lo ancho, que hasta en la Guerra Mundial combatieron cual soldados. Y, además ¡qué estupidez!, el dato no importa al caso.

Manuel José Frutos Huerta se nombra el dichoso indiano que a Nueva Zelanda fuera en búsqueda de trabajo. Un olivo lo recuerda. Fue plantado por sus manos.

Los Paniora, tan contentos, volverán dentro de un año por lo muy bien que el alcalde Rafael los ha tratado con toda suerte de fiestas, entrevistas y agasajos.

¡Felicidades, Valverde, mi Valverde del Majano, en donde suena la flauta del folclore segoviano!



El artista del Mediterráneo expone estos días en la Sala Garajarte de Real Sitio hasta el próximo 13 de septiembre./BEATRIZ VELASCO

La libre expresión sonora

El arquitecto y músico mallorquín Juan Alberto Arteché, nació bajo la luz del Mediterráneo y en el seno de una familia con una clara dedicación a la pintura

ANA GARCÍA / SAN ILDEFONSO

Juan Alberto Arteché nace en Palma de Mallorca en junio de 1947.

En los años 60, Juan Alberto estudia en Madrid la Carrera de Arquitectura, a la vez que funda el primer grupo de música folk del país: 'Nuestro pequeño Mundo', perteneciendo en 1970 a 'Aguaviva' en su primera formación y acompañando a cantautores de la talla de Pablo Guerrero y Luis Pastor.

En 1980, Arteché se dedica a investigar sobre Música Visual y producción discográfica editando multitud de trabajos y más

tarde crea su propio sello discográfico 'Música Sin Fin' y su estudio de grabación 'El Agujero', donde ven la luz de un montón de discos, como las nuevas experiencias del 'Finis Africae'.

A lo largo de su vida musical, nunca abandona la parte gráfica que heredó desde niño, realizando portadas de discos, tanto como fotógrafo, pintor diseñador o dibujante, habiendo expuesto algunos de sus trabajos, junto a nombres como Picasso, Barceló, Aute... en una colectiva de las mejores carpetas discográficas de los últimos 30 años.

En 1999 cambia su estudio a

Navas de Riofrío, donde en un ambiente campestre puede hacer mejor sus trabajos musicales y pictóricos, exponiendo desde ese año en numerosas salas de exposiciones.

MÚSICA AL CARBÓN es el nombre que recibe su última exposición celebrada en la Galería Garajarte en La Granja de San Ildefonso hasta el próximo 13 de septiembre. Permanecerá abierta los miércoles, jueves, viernes y sábado de doce de la mañana a dos de la tarde y de seis de la tarde a nueve. La apertura para los días festivos, la ex-

posición permanecerá de doce de la mañana a dos de la tarde.

«Con esta exposición trato de hacer un homenaje a los cantantes, músicos y estilos que a mí más me emocionan», añade Arteché.

El artista pretende agradecer esta labor «y dibujar su alma reflejada en esta exposición. La música y los músicos deberían ser subidos a los altares porque para mí la música es como si fuera una religión».

Por tanto, la exposición «Música al Carbón», no deja de ser la libre expresión sonora del sentir del artista mallorquín.



las noticias de segovia no acaban en el periódico, siguen en la red.

EL ADELANTADO.com

información última hora hemeroteca encuestas blog

Nuñez Automoción
Audi A3

Varias unidades. Vehículos de flota garantizados 1 año por la Red Audi

Avda. Segovia nº 1 Pol. Ind. Hontoria SEGOVIA
Tel. 921 41 25 03 / 921 43 64 34